

La OEA decidió un embargo económico contra Haití

BAJAR LA CORTINA

Página/4/5

La Argentina propuso reformas en la Organización de Estados Americanos para permitir las intervenciones militares

Di Tella los prefiere armados

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 9 de octubre de 1991

Año 5 - Nº 1342 - Precio de este ejemplar: ₳ 8000 Recargo venta interior: ₳ 500. En Uruguay: N$ 2000

De acuerdo con lo solicitado por el Gobierno, la Corte Suprema "decretó nula" la suspensión de la autarquía judicial y congeló los aumentos cuestionados por 60 días Página/2/3

UN CORTECITO Y VOLVEMOS



ALINEADOS

"La realización de los Juegos Panamericanos en 1995 ni siquiera puede discutirse. Esto fue avalado por los presidentes Alfonsín y Menem y tuvo el consentimiento del gobernador Cafiero. Por otra parte, y más allá del compromiso asumido, estamos despegando como país, vamos mejorando, nos separamos de los países no alineados, por lo cual sería una incongruencia no hacerlos."
(Del coronel Antonio Rodríguez, presidente del Comité Olímpico Argentino, a la revista *Colección Deportiva*.)

Lastres, *por Horacio Verbitsky* 11

Presos con SIDA encadenados

NADIE NUNCA SUPO NADA

Página/14/15

Problemas de seguridad, *por Carlos Abrevaya* 32

Llega el Presidente, sin ver ni a la OLP ni a la Liga

El presidente argentino finalizó ayer su gira por Medio Oriente, donde buscó un rol protagónico en el conflicto árabe-israelí. Hoy reasume la jefatura de Estado.

El presidente Carlos Menem concluyó ayer su gira por Medio Oriente sin conceder entrevistas a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), pero, en contrapartida, sufrió el desaire de que un secretario adjunto de la Liga Arabe —de la que forma parte la OLP— suspendiera a último minuto la entrevista que ambos habían concertado para la jornada final de Menem en la región.

El jefe de Estado argentino reasumirá formalmente hoy por la mañana las riendas del Gobierno —llegará a Buenos Aires a las 9— sin grandes conquistas en su haber, más allá de sus recuerdos turísticos y los aleteos de una mediación en el conflicto árabe-israelí que nunca llegó a tener visos de tal y no pasó del plano simbólico.

En el plano material, al prometedor acuerdo con Israel para la venta de carne —casi 200 millones de dólares en cinco años— se sumó ayer una serie de acuerdos de cooperación con Túnez, cuyo matiz más atractivo está dado por el interés de vincular al naciente MERCOSUR con los países del norte de Africa.

Argentina y Túnez convinieron ayer en establecer "niveles preferenciales" y "cláusulas favorables" para el comercio bilateral, particularmente en alimentos, textiles, petróleo e industrias afines; en organizar un programa ejecutivo de cooperación científica y técnica en el área agrícola, que incluirá el intercambio de expertos para estudiar las posibilidades mutuas en materia tecnológica; y en montar un programa ejecutivo de cooperación cultural, que tendrá vigencia durante 1992 y 1993, para un similar intercambio de expertos —pero en los campos de la cultura y la salud—, de estudiantes y de información bibliográfica en árabe y español.

Para más adelante quedó el proyecto de firmar un tratado para proteger las inversiones bilaterales. En 1990, los intercambios comerciales entre ambos países llegaron apenas a 30 millones de dólares y la prioridad actual es subir esa cifra.

A más largo plazo y con mayor alcance, los contactos sirvieron para que ambas partes ratificaran su interés en que se establezcan relaciones entre los países del norte de Africa y los integrantes del MERCOSUR. De hecho, la explotación del mercado africano es un viejo sueño de Brasil, que ya en su momento planteó el ex presidente José Sarney a su ex colega Raúl Alfonsín. A Túnez le interesa particularmente la experiencia argentina en materia agropecuaria, ya que es uno de los principales resortes de la economía de la nación africana.

Estos acuerdos y un último encuentro de Menem con su colega tunecino, Zine El Abidine Ben Alí, fueron los datos políticos de una jornada sin grandes novedades. El esperado encuentro con el secretario general adjunto de la Liga Arabe, Mongi Fkih, fue cancelado unilateralmente por éste, cuyos representantes pidieron las disculpas de rigor al mandatario argentino.

En cambio, los miembros de la OLP —que tiene su sede en Túnez, donde reside oficialmente su líder, Yasser Arafat— insistieron hasta último momento en ser incluidos en algún punto de la agenda de Menem, pero la cancillería tunecina, encargada de transmitir los ruegos, respondió invariablemente que ello era imposible.

Libre de obligaciones protocolares, Menem pudo pasear por el mercado del centro de Túnez —el típico "zoco" árabe—, en donde compró una alfombra tejida a mano, cuya confección tarda hasta seis meses. Al Presidente —relataron los testigos de su paseo— le costó decidir entre los varios modelos que le ofrecieron. Finalmente, se llevó una roja y azul. Los comerciantes, vestidos con túnicas, saludaban el paso de Menem rodeado por un impresionante dispositivo de seguridad, el mismo que lo siguió a lo largo de todo su periplo por Medio Oriente.

Tras las compras, llegó el momento del turismo cultural. El jefe de Estado viajó 70 kilómetros hasta la ciudad de Hammamet para visitar un antiguo fuerte español y otros lugares históricos, y allí almorzó. Volvió en limusina a Túnez, se despidió del presidente Abidine y montó en su avión en el aeropuerto de Cartago, para emprender el regreso a Buenos Aires.

GONZALEZ MORENO

Remigio con un pie afuera

El ex juez Remigio González Moreno, acusado de extorsionar a los directivos del Sanatorio Güemes de esta Capital podría salir en libertad hoy si la jueza Julia Sanchiz Ferrero hace lugar al pedido de la defensa, que reclama la excarcelación del detenido en base al fallo de la Fiscalía.

En efecto, el abogado Pedro Bomer —defensor de González Moreno— sostiene que si la pena exigida contra su cliente por la acusación es de tres años, como consta en el dictamen del fiscal Raúl Cavallini, entonces el ex juez ya cumplió el plazo suficiente que prevé la ley para pedir la excarcelación.

González Moreno está detenido desde el 2 de agosto de 1990 bajo el cargo de haber exigido 500.000 dólares a los directivos del Güemes para no procesarlos por la reutilización ilegal de material descartable.

Bomer se mostró seguro de la viabilidad de su planteo —"saldrá mañana (por hoy) en libertad", garantizó—, que presentó en el juzgado de Sanchiz Ferrero apenas una hora después de que el fiscal Cavallini hubiese asentado su dictamen de acusación.

Según trascendió —ya que Cavallini no brindó información sobre su pronunciamiento—, el fiscal habría encontrado culpable a González Moreno del delito de amenazas contra los directivos del Güemes y habría solicitado que se investigue si éstos no habrían incurrido en el delito de cohecho.

González Moreno pasó un año y 70 días en el pabellón 50 de la cárcel de Devoto, famoso con el apodo de "pabellón VIP" (Very Important Presos), donde también se hallan detenidos el ex diputado nacional Norberto Imbelloni, el recién ingresado ex futbolista y director técnico Héctor "Bambino" Veira y el ex administrador nacional de Aduanas Juan Carlos Delconte. Allí estuvo también José "Cacho" Steimberg, hasta su traslado al penal de Caseros.

Según Bomer, "el fiscal Cavallini dice muy claramente en su dictamen que no corresponde reproche penal en torno a la acusación de tentativa de extorsión y privación ilegal de la libertad, que el doctor González Moreno no cometió ilícito alguno".

Cuando se le preguntó cómo había hecho para en tan sólo una hora de diferencia, leer el dictamen de Cavallini —que tiene 200 fojas— y elaborar el pedido de excarcelación de su cliente basándose en él, el abogado respondió simplemente que "no necesitaba leer todo el escrito" y, además, "hace dos meses que venía preguntando todos los días cuándo iba a estar listo ese dictamen".

El juicio a Nicosia sigue sin testigos

Pese a haber sido citados por la fuerza pública, no concurrieron tres testigos convocados por el Senado a declarar en el juicio político que se le sigue al juez en lo civil Alberto Nicosia, acusado por la Cámara de Diputados de mal desempeño y presunta comisión de delitos en perjuicio de Ferrocarriles Argentinos.

La ausencia obligó a suspender la sesión de ayer a la tarde para el próximo martes, día en el que los legisladores confían en terminar la primera etapa del proceso que comenzó hace ya un año. Después restarán las etapas pericial y de alegatos de acusadores y defensores; y por último, la Cámara dispondrá del tiempo que considere necesario para evaluar la culpabilidad de Nicosia. El juez intervino en causas por daños y perjuicios contra Ferrocarriles, que derivaron en sentencias millonarias contra la empresa estatal. Se lo acusa de estar en connivencia con estudios jurídicos que representaban a los demandantes. Como prueba, la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados explicó en su dictamen que los estudios jurídicos recurrían a artimañas para lograr que las causas recayeran en Nicosia y eludir el sorteo que habitualmente se realiza entre juzgados. También señalaron una llamativa recurrencia en la elección de los peritos que intervenían en los procesos y otra serie de irregularidades. En uno de los juicios más controvertidos —caratulado Rosselot e Irala c/ Ferrocarriles— figuran los señores Juan Niubo y Adolfo Bilbao, quienes ayer no comparecieron a la tercera citación que les hizo el Senado. Lo mismo que el empleado judicial Rafael Pereira. La Cámara decidió darles una semana más de plazo.

En una acordada a la que se llegó tras seis días de discusiones y negociaciones con el Gobierno, la Corte Suprema decidió declarar la nulidad del decreto del Ejecutivo que suspendió la autarquía judicial, pero al mismo tiempo aceptó el criterio del Gobierno que rechazó el aumento de los 11.500 dólares. Ahora se abre un paréntesis de dos meses para discutir salarios.

GOBIERNO

CON

(Por Andrea Rodríguez y Román Lejtman) **La Corte Suprema, tras casi una semana de estudiar el problema, declaró nulo el decreto del Poder Ejecutivo que suspendió por un año la autarquía judicial, pero en la misma acordada aceptó la decisión del Gobierno de congelar los aumentos salariales que habrían permitido a sus miembros percibir cerca de 11.500 dólares a partir de marzo de 1992. En una resolución que fue negociada con el ministro León Arslanián, los nueve ministros volvieron sobre sus pasos y suspendieron por un plazo de 60 días las acor-**

"Manifiestamente ilegítimo"

La Corte Suprema, en su acordada firmada por la totalidad de los integrantes, no califica la decisión del Gobierno de suspender la autarquía judicial como un conflicto de poderes y una violación a expresas normas constitucionales, sólo exhibe su malestar por los términos que utilizó la Casa Rosada para respaldar esta nueva arremetida sobre Tribunales. La acordada, de seis carillas, sostiene lo siguiente:

- "(...) El Poder Ejecutivo nacional en el decreto 2071/91, referentes a que las acordadas dictadas por este Tribunal constituyen un escollo insalvable para el buen éxito del plan de recuperación económica, resultan inadecuadas, por cuanto los niveles salariales se han ajustado a lo propuesto —antes— y convenido —después— por dos de los ministros (Domingo Cavallo y León Arslanián) que suscriben el decreto, y porque en ningún momento oportuno —cuando se suministraron los datos concretos de los incrementos al personal— se insinuó el más mínimo reparo en cuanto a sus alcances o extensión vertical u horizontal, siendo esta Corte ajena a los distintos regímenes salariales, nacionales o provinciales que se vinculan con el Poder Judicial de la Nación."
- "(...) El decreto (del Poder Ejecutivo que suspendió la autarquía alegando que ponía en peligro en plan de ajuste) no contiene referencia alguna a la eventual transgresión de tales límites, ni otras consideraciones comprobables respecto del 'exceso' atribuido a este Tribunal en el uso de sus facultades, y tampoco consigna datos concretos acerca del modo en que se producirían los hipotéticos perjuicios que procuran conjurarse mediante la norma en examen."
- "(...) Que ante lo expuesto, carece el decreto de motivación razonada, lo que lo constituye en un acto irregular, afectado por un grave error de derecho que supera lo meramente opinable y lo torna, por ello y por el vicio de incompetencia que lo corroe, finalmente ilegítimo".

CONTRA EL GOBIERNO Y LA CORTE

Hoy paran los empleados

La Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN) convocó a sus 14.000 afiliados en todo el país —de los cuales 3000 trabajan en esta Capital— a paralizar hoy sus actividades en protesta por la suspensión de la Ley de Autarquía Judicial y en reclamo de mejoras salariales. Para la UEJN, la decisión del Poder Ejecutivo de dejar sin efecto el régimen autárquico "agravó la crisis suscitada por el carácter discriminatorio" de los aumentos que se autoasignó la Corte Suprema.

Efectivamente, el gremio no sólo está contra la política oficial para el Poder Judicial sino también contra la acordada de la Corte que fijó salarios de 11.000 dólares para cada uno de sus miembros, calificados como "monstruosos" por el secretario general de la UEJN, Julio Piumato.

Sin embargo, el sindicato considera que debe ser el propio tribunal quien corrija este desfasaje, que atribuye "al error o la imprudencia" de los magistrados, porque, según la óptica, la suspensión de la autarquía se hizo "no para corregir la arbitrariedad de la Corte sino simplemente para limitarla y profundizarla respecto de los empleados, a los que se pretende marginar de cualquier aumento de sueldos".

Al respecto, Piumato advirtió que, contrariamente a lo que parece pensar el Gobierno, "no hay solución en la Justicia sin un aumento igualitario para todos sus miembros" debido a que, en la actualidad, los empleados tienen un papel mucho más importante que lo que teóricamente está previsto para ellos.

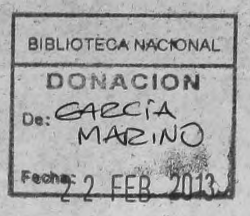
"Por la delegación de funciones existentes —detalló—, si el personal no hace la función que los códigos asignan a los jueces, la Justicia se paraliza. Es por eso que decimos que sin ese aumento igualitario para los integrantes no habrá solución en la Justicia."

Como ejemplo, el titular de UEJN indicó que los empleados cumplen "tareas que las leyes y códigos de procedimiento asignan a los jueces" como "las audiencias indagatorias, de posiciones, testimoniales y de conciliación, la redacción de acusaciones, defensas e incluso de sentencias interlocutorias y definitivas de primera y segunda instancia".

En ese contexto, la suspensión de la autarquía es vivida "con preocupación" por los empleados —según Piumato—, porque el Poder Ejecutivo, "más allá de meterse en la órbita del Poder Judicial, parece que apunta sólo a recomponer el salario de los magistrados".

(Y CORTE PACTARON UNA TREGUA DE 60 DIAS

BANDERA BLANCA



dadas que habían pautado la recomposición salarial de la Justicia.

Sin embargo, como contrapartida, la Corte intentó un gesto de independencia al afirmar que el decreto que suspendió la autarquía judicial "carece de motivación razonada, lo que lo constituye en un acto irregular, afectado por un grave error de derecho que supera lo meramente opinable y lo torna, por ello y por el vicio de incompetencia que lo corroe, manifiestamente ilegítimo". Tras conocer los términos de la acordada, Arslanián señaló a **Página/12** que "se abre ahora una posibilidad de negociación de la cuestión salarial" y sostuvo que los ministros del alto tribunal se habían excedido "sobre todo en los aumentos fijados para los empleados". Las palabras del ministro ofrecieron una pauta de la futura resolución de la crisis: Economía estirará la cuerda hasta 7000 dólares para los sueldos de los miembros de la Corte, pero no aceptará el incremento del 25 por ciento otorgado a funcionarios y trabajadores del sector.

La resolución de la Corte fue consensuada por partida doble: con el Gobierno e internamente. Seis días les llevó a los nueve ministros ponerse de acuerdo sobre una respuesta a la arremetida del Ejecutivo, la que sin embargo nada dijo sobre el conflicto de poderes planteado de hecho por el decreto que suspendió la autonomía del alto tribunal para fijar los salarios del Poder Judicial.

Todos los jueces de la Corte quedaron anoche satisfechos. Rodolfo Barra y Mariano Cavagna Martínez lograron que la acordada declarase nulo el decreto, afirmación que en la práctica significa bien poco. "La nulidad es *pour la gallerie*, para salvar los papeles", analizó un alto funcionario del tribunal, consideración compartida en general por todo el ámbito judicial. Barra y Cavagna pilotearon desde un principio la negociación salarial con el Gobierno y quedaron descolocados frente al decreto y sus implicancias. Sin embargo, tampoco estaban dispuestos a romper lanzas contra el Ejecutivo. La acordada tradujo, por otra parte, el ánimo componedor del presidente Ricardo Levene y la ya histórica neutralidad de otros miembros del tribunal frente a las repetidas injerencias del Gobierno en Tribunales.

Carlos Fayt también quedó conforme. El ministro adhirió a la postura de la mayoría, pero, fiel a su planteo desde el inicio de la crisis, opinó por separado que "la Corte no puede permanecer ajena a una circunstancia de tan seria repercusión sobre las instituciones republicanas (la decisión del Ejecutivo), en la medida en que es suceptible de ser comprometido, precisamente, el funcionamiento de la cabeza de uno de los poderes que, según la Constitución nacional, gobiernan la Nación". Fayt sostuvo que la suspensión de la autarquía judicial "traduce asimismo una prolongada como inaceptable desconfianza sobre las eventuales resoluciones del tribunal en ejercicio de facultades constitucionales y legales delegadas por el Congreso de la Nación".

A las 18.30, cuando la trabajosa acordada estuvo lista, los nueve ministros se reunieron con Arslanián para entregársela en mano y concertar las futuras negociaciones salariales. "La acordada abre una impasse para estudiar nuevas pautas de aumentos", se alegró el ministro ante este matutino.

—Pero también declara la nulidad del decreto del Ejecutivo, dejando en evidencia el conflicto de poderes.

—Este tema del conflicto de poderes pasa a ser abstracto por aplicación de la acordada, que suspende los incrementos pautados.

—Funcionarios de la Corte aseguran que los aumentos de hasta 11.500 dólares habían sido negociados y aceptados por Economía.

—Sí, pero no tenemos plata y creo que los ministros se excedieron en el porcentaje de incremento otorgado a funcionarios y empleados.

Los dichos de Arslanián confirmaron un secreto a voces en Tribunales: las futuras negociaciones arrojarán sueldos de aproximadamente 7000 dólares para los ministros de la Corte, 6000 para camaristas y 5000 para jueces de primera instancia, los topes que el ministro Cavallo estaría dispuesto a convalidar.

En este contexto, sabiendo que quedaron entre dos fuegos, los empleados judiciales dispusieron para hoy un paro en reclamo del aumento de sueldo del 25 por ciento que la Corte les había otorgado.

En la acordada, el alto tribunal dejó en claro que los aumentos pautados habían resultado de una negociación previa con Economía y Justicia y rechazó los argumentos del decreto —que causaron mayor enojo que la decisión del Ejecutivo en sí—: "Las apreciaciones formuladas por el Poder Ejecutivo en el decreto 2071/91, referentes a que las acordadas dictadas por este tribunal constituyen un escollo insalvable para el buen éxito del plan de recuperación económica, resultan inadecuadas, por cuanto los niveles salariales se han ajustado a lo propuesto —antes— y convenido —después— por dos de los ministros que suscriben el decreto (Barra y Cavagna con Economía y Justicia), y porque en ningún momento oportuno se insinuó el más mínimo reparo en cuanto a sus alcances".

Ricardo Ballestó



Ministro León Arslanián, tras el acuerdo con la Corte.
"Los ministros se excedieron", insistió sobre los 11.500 dólares.

"Inaceptable desconfianza"

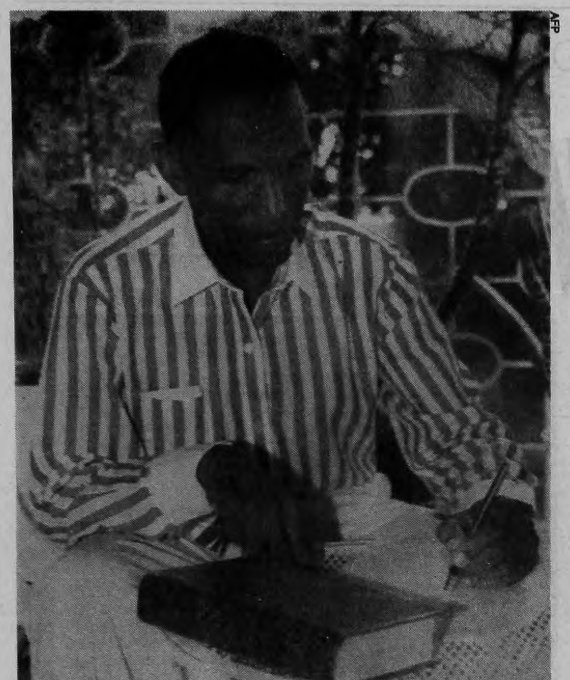
Pese a respaldar la decisión de la Corte Suprema, que aceptó la suspensión de la autarquía judicial y simultáneamente declaró nulo el decreto del Poder Ejecutivo, el juez Carlos Fayt no compartió los fundamentos de sus pares y presentó argumentos propios. Fayt, designado bajo el gobierno de Raúl Alfonsín, se atrevió a cuestionar el avance del Poder Ejecutivo sobre el Judicial y planteó que en ningún momento la Corte Suprema intentó poner en peligro la estabilidad del plan de ajuste económico. El voto de Fayt, sintéticamente, establece lo siguiente:

• "La Corte Suprema no puede permanecer ajena a una circunstancia de tan seria repercusión sobre las instituciones republicanas, en la medida en que es susceptible de ser comprometido, precisamente, el funcionamiento de la cabeza de uno de los poderes que, según la Constitución nacional, gobiernan la Nación, y cuya misión por excelencia es la de custodiar la supremacía de la Ley Fundamental y ser el garante final de los derechos y garantías en ella consagrados".

"(...) Liminarmente resulta cuanto menos imprudente emitir un juicio que atribuye a este Tribunal no conocer en su real dimensión la emergencia económica por la que atraviesa el país y las leyes que la regulan, cuando paralelamente en ejercicio de su función judicial ha debido decidir acerca de la constitucionalidad y realidad en conocidos precedentes de reciente data."

• "Es más, la gratuidad del desconocimiento atribuido presupone olvidar que ha sido ella misma la que recurrentemente ha limitado en concreto los reclamos salariales de los jueces cuando debe 'privar la pertinencia de la participación solidaria en la necesidad común', en épocas de 'graves penurias' económicas."

• El decreto del Poder Ejecutivo suspendiendo la autarquía judicial "traduce asimismo una prolongada como inaceptable desconfianza sobre eventuales resoluciones del Tribunal en ejercicio de facultades constitucionales y legales delegadas por el Congreso de la Nación".


Para la OEA,la designación de Joseph Nerette es inconstitucional.
No existe el vacío de poder argumentado por los militares golpistas.

LA OEA DECIDIO UN CERCO

EMBARGADOS

La OEA reforzó el aislamiento diplomático de la dictadura haitiana con el embargo comercial y financiero, e inmediatamente México y Venezuela anunciaron el corte del suministro de petróleo. La Argentina no presentó su idea de intervención multilateral ahora pero pidió que la OEA la estudie.

(*Por Martín Granovsky*) En el segundo paso de la presión sobre el dictador haitiano Raoul Cedras para que reponga en el poder al presidente legal Jean-Bertrand Aristide, la Organización de los Estados Americanos decidió anoche aplicar un embargo comercial y financiero contra el régimen de facto. La OEA no adoptó ninguna medida sobre intervención militar multilateral porque no figura en la carta. El gobierno argentino pidió que se forme una comisión para que en el futuro la intervención esté legitimada.

La propuesta más fuerte de la OEA es ésta: "Exhortar a los Estados miembros a que en forma inmediata procedan al congelamiento de los activos del Estado haitiano y apliquen un embargo comercial a Haití". La disposición confirma el congelamiento de fondos ya dispuesto por varios países clave para Haití —sobre todo Estados Unidos y Venezuela— y agrega la prohibición para comprar productos al pequeño Estado o vendérselos.

La semana pasada, una primera resolución de los cancilleres de la OEA pidió la restitución en el cargo de Aristide y amenazó con el aislamiento diplomático y económico al régimen de Cedras, que tomó el poder el lunes 1. Durante el fin de semana (ver el detalle en página 5) una misión encabezada por el secretario general de la OEA, Joao Baena Soares, e integrada entre otros ministros por el argentino Guido Di Tella, buscó tres veces persuadir a Cedras de que dejara el mando en favor de Aristide, pero fracasó por la intransigencia militar.

Ayer, los 34 países de la OEA reforzaron las medidas de aislamiento político, que quedaron formuladas de este modo:

- "Reiterar el apoyo al gobierno democrático de Haití y la restitución del presidente Jean-Bertrand Aristide al ejercicio de su legítima autoridad y a la necesidad de restablecer el orden constitucional".
- "Condenar enérgicamente el uso de la violencia y la coerción militar y la decisión de reemplazar ilegalmente al presidente constitucional".
- "Manifestar que no será aceptado ningún gobierno que resulte de esta situación ilegal y, en consecuencia, declarar que no se aceptará a ningún representante del mismo (dentro de la OEA)".

Con el tercer punto la OEA menciona sin nombre y apellido a Joseph Nerette, el decano de la Corte Suprema designado presidente provisional por una parte del Senado haitiano con el argumento de que se había producido acefalía en el puesto máximo del poder. Pero la OEA no aceptó la aplicación del artículo 149 de la Constitución de Haití, sobre acefalía, sencillamente porque "el vacío de poder no existe".

Como si no perdiera la última esperanza, la organización aceptó un pedido de Aristide para crear una "misión de carácter civil para el restablecimiento fortalecimiento de la democracia constitucional en Haití". La misión tendrá que viajar a Haiti

"UN SEGUNDO GOLPE EN HAITI"

Joseph Nerette juró con atraso

A pesar del generalizado rechazo internacional que provocó su designación el lunes, el juez de la Corte Suprema Joseph Nerette asumió ayer interinamente la presidencia de Haití. Con los mismos tonos absurdos que había adquirido en la víspera su nombramiento, forzado a punta de fusil por los militares que decían actuar en nombre de la democracia, la ceremonia de juramento tuvo que ser pospuesta porque en la mañana no se presentaron los legisladores y nadie conocía el paradero del propio Nerette. Los llamados que los militares hicieron reiterar por radio y televisión finalmente lograron la presencia de 52 diputados y 16 senadores —algo más de la mitad de la Cámara— ante quienes juró el juez. El presidente constitucional del país, Jean-Bertrand Aristide calificó la designación de "un segundo golpe de Estado".

Algunas versiones indicaban que en un principio Nerette se había negado a asumir la presidencia, pero finalmente había sido "persuadido" por los militares. El juez, de 67 años, no tiene antecedentes políticos: a lo largo de su carrera se desempeñó como profesor de matemática, historia y español, fiscal adjunto y juez. Desde 1988 es miembro de la Corte Suprema.

Según la Constitución haitiana, Nerette debería convocar a nuevas elecciones en 90 días. Pero el juez no hizo ninguna mención al tema en su breve discurso, en el que llamó a los haitianos a renunciar al "odio social, la venganza y la violencia". Al mismo tiempo, Puerto Príncipe era escenario de masivas fugas al interior del país de quienes temen que la violencia desatada por los militares golpistas siga aumentando el número de víctimas, calculadas en torno de las 250. Antes de confirmar a Nerette como presidente interino, el cuerpo legislativo reunido terminó de desplazar al gobierno de Aristide, al anunciar la destitución del primer ministro, René Préval (que está oculto en Puerto Príncipe) y de los demás funcionarios de su administración. La explicación que dio Robert Monde, líder de la Cámara de Diputados, fue que Préval había cometido un error cuando no respondió a la convocatoria que se le hizo para que acudiera al Parlamento.

Lo cierto es que la designación de Nerette, supuestamente para cubrir el "vacío de poder" generado por el golpe, no ha logrado promover un consenso ni dentro ni fuera de Haití. Las reacciones en el exterior han coincidido en un rotundo rechazo. El portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, afirmó que Washington considera "la acción del Parlamento como anticonstitucional y totalmente inaceptable". Luego,una declaración del Departamento de Estado daba más detalles sobre la posición norteamericana: "Nuestra opinión es que no existe un vacío constitucional y no vamos a reconocer un gobierno provisional —dijo la vocera Margaret Tutwiler—. El Parlamento tomó ayer su decisión bajo la amenaza de las armas. Los legisladores no votaron, fueron obligados a firmar una petición".

El tono con que el gobierno francés rechazó la maniobra haitiana fue aún más duro: "Estamos ante un golpe de Estado seudoconstitucional irrisorio —afirmó un comunicado de la cancillería—, que ha permitido instaurar bajo la amenaza armada un poder con la bendición de los golpistas, que se están hundiendo en la más lamentable ilegitimidad para el mal de su país y de su pueblo".

El rechazo internacional —vehiculizado en la región a través de la OEA— implicará un duro costo para Haití, el país más pobre del continente. La escasez de alimentos ya empieza a sentirse (los pocos productos que se consiguen están en general al doble de su valor) y se prevé que la situación será crítica en una semana más. También hay desabastecimiento de petróleo: se calcula que las reservas se agotarán en nueve días. Por otra parte la población no se atreve ni a salir a la calle, ya que los soldados dispararon el lunes a la noche y en la mañana de ayer indiscriminadamente, especialmente en barrios marginales como Cité Soleil, un bastión de apoyo a Aristide.



EE.UU.-CUBA

Proyecto para otro bloqueo

(*Por A. Cano, desde Washington/El País*) El Congreso norteamericano estudiará en los próximos días un proyecto de ley que propone sanciones más severas contra Cuba y otras acciones que equivalen en la práctica a un embargo internacional para derrocar al régimen de Fidel Castro. La iniciativa incluye medidas por parte de Estados Unidos contra los países que mantengan relaciones comerciales con el gobierno de La Habana.

El borrador presentado por el presidente del Subcomité de Asuntos del Hemisferio Occidental de la Cámara de Representantes, el demócrata Robert Torricelli, impone multas para los barcos que lleguen a puertos norteamericanos después de haber descargado en Cuba, así como una reducción de la ayuda a los países que compren azúcar cubana.

Los observadores consideran que una iniciativa de estas características cuenta con grandes posibilidades de ser aceptada por el Congreso, aunque hasta ahora el presidente George Bush ha bloqueado proyectos similares para evitar dificultades en las relaciones con terceros países. Los partidarios de la ley creen que después de la caída del comunismo en la Unión Soviética encontrarán mayores facilidades en la Casa Blanca para endurecer la política hacia Cuba.

En el caso de que esa colaboración no se consiguiese, el proyecto Torricelli menciona sanciones como la reducción de la ayuda, la paralización de las negociaciones para un libre mercado, el condicionamiento de su participación en el proyecto de Bush de Iniciativa para las Américas o la negativa a renegociar las deudas pendientes.

El proyecto Torricelli incluye, sin embargo, la prohibición de que el presidente bloquee la venta de medicinas, equipos sanitarios, materiales de comunicación y correos. Promueve los intercambios culturales con Cuba y advierte que las sanciones deben ser rebajadas a medida que Fidel Castro ofrezca signos de apertura política.

COMERCIAL Y FINANCIERO

DE GOLPE

"con el fin de facilitar el restablecimiento y fortalecimiento de la democracia constitucional en Haití". Como esta vez no se establece que los enviados deben ser los ministros de relaciones exteriores, ha quedado la puerta abierta para integrar una comitiva como personalidades independientes con peso moral propio.

Fuentes diplomáticas comentaban anoche que Haití se puede quedar sin petróleo en unos diez días. "A partir de ahí, el Ejército no tendrá como movilizar sus fuerzas", era el razonamiento.

También trascendió que el embajador de Estados Unidos en la OEA, Luigi Einaudi, negó que Washington estuviera manteniendo un perfil bajo ante la crisis. Como otro embajador le dijo que los diarios norteamericanos sugerían eso, Einaudi respondió: "La política exterior de mi país no la hacen los diarios". El secretario adjunto de Asuntos Interamericanos, Bernard Aronson, había participado de la misión negociadora a Puerto Príncipe.

La Argentina se abstuvo de proponer la formación de una fuerza interamericana como Di Tella y el Presidente Carlos Menem lo habían sugerido el primer día, en una comparación doblemente forzada con la crisis del Golfo. Forzada porque en el caso haitiano no existió anexión de un país por parte de otro y forzada, también, porque ante la anexión de Kuwait las Naciones Unidas siguieron una escalada que comenzó en el pedido de retiro, siguió con el embargo, autorizó luego a algunos países a usar la fuerza para garantizar el aislamiento comercial y terminó legitimando la coalición de ocho naciones comandada por Estados Unidos.

Pese a todo, el gobierno propuso que la OEA forme una comisión para estudiar una reforma de la carta que permita la introducción de la figura de intervención multilateral. "La OEA debe adquirir capacidad de acción en la región, similar a la que tienen las Naciones Unidas", escribió en su discurso —que dejó ante la hora de su vuelo a Buenos Aires y debió ser leído por el embajador argentino Hernán Patiño Mayer— el canciller Di Tella. "Sólo la existencia de esas nuevas capacidades permitirá que las resoluciones de nuestra organización adquieran un poder de convencimiento que en caso contrario no tendrían", agregó.

Un allegado al ministro explicó a este diario el razonamiento oficial: "Todo sistema jurídico necesita de los necesarios elementos de disuasión. Como la OEA no los tiene, en el pasado fue incapaz de acciones multilaterales y posibilitó, así, las acciones unilaterales de Estados Unidos. El mayor éxito de un país es tener Fuerzas Armadas y no usarlas nunca, pero para eso hace falta la amenaza de una medida de máxima que posibilite medidas menores".

En el discurso el gobierno cree que "debería analizarse la posibilidad de que la OEA solicite al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en el caso de que resultara imprescindible, el envío de una fuerza pero integrada exclusivamente por países miembros de la organización", es decir de la OEA. Sin embargo, la formulación está redactada con poca fuerza y no figura en el resumen final de medidas sugeridas por Di Tella.



AFP

El canciller Guido Di Tella junto a su secretario privado, Santos Goñi.
Di Tella solicitó a la OEA el envío a Haití de "una misión de paz".

Decolaje de emergencia

(Por M.G.) Cuando el lunes a la noche los negociadores de la OEA abordaron el avión para dejar Haití, las máscaras de oxígeno estaban suspendidas delante de cada butaca, y la tripulación explicó que era por si el aparato debía despegar en medio de disparos desde tierra. Recién ayer este hecho y otros detalles del abandono urgente de Puerto Príncipe pudieron establecerse con un poco más de prolijidad, después de que el tercer intento de la OEA hubiera fracasado.

"Fue un momento difícil", relató telefónicamente el embajador argentino en la OEA, Hernán Patiño Mayer, a **Página/12**. "En un momento ya existía un acuerdo redactado entre la misión de la OEA y Cedras para la reposición de Aristide y salimos varios para escribir la versión definitiva. Cuando caminábamos por un pasillo, vi por una ventana a 50 o 60 hombres armados. Entonces volvimos a la sala donde estaban reunidos los negociadores y analizamos la situación. Escuchamos que los soldados gritaban 'Traidor' a Cedras y vimos que empezaban los empujones. Eso duró unos 45 minutos."

Patiño Mayer contó que las conversaciones siguieron, y que recién se interrumpieron cuando Cedras anunció que los militares habían ocupado la Asamblea Nacional y que, por el artículo 149 sobre acefalía, el nuevo presidente en reemplazo de Aristide sería el ministro decano de la Corte Suprema, Joseph Nerette.

—Ahí dimos por terminadas las conversaciones —dijo Patiño.

—*¿No fue que los soldados los obligaron a dejar Haití?*

—No. Esa versión apareció por la confusión de los primeros momentos. Nosotros dejamos Haití porque no podíamos aceptar ninguna solución que soslayara la restitución de Aristide en el poder.

—*¿Por qué volvieron a Haití el lunes después de un intento fracasado el viernes y otro el sábado?*

—Nos enteramos, justamente, de que algunos parlamentarios haitianos querían aplicar el artículo sobre acefalía y quisimos viajar para advertirles que no se votara porque eso crearía un hecho consumado en contra de la resolución de la OEA.

Por fuentes diplomáticas latinoamericanas este diario pudo saber que mientras se discutía el acuerdo para terminar con la crisis haitiana Cedras pidió tiempo hasta la vuelta de Aristide. La misión de la OEA se lo negó y sostuvo su postura del regreso inmediato del presidente legal. En otro momento la condición fue la permanencia de Cedras. Y la respuesta fue otro "no". No hubo problemas, en cambio, cuando el planteo fue que aparecieran reivindicados los derechos humanos, una forma de Cedras de aludir a supuestas violaciones a las garantías individuales por parte de Aristide.

No estaba claro ayer, todavía, si los militares que irrumpieron en el aeropuerto respondían a Cedras o lo presionaban para que no negociara. En el primer caso, Cedras podría haber usado a sus oficiales para aparecer como obligado a ceder espacio para no quedar desbordado. "Me superaron", fue la frase que usó frente a los negociadores de la OEA. Pero si el segundo caso fuera el verdadero, éso revelaría que Cedras no controla ni siquiera al Ejército y que Haití vive un estado de dispersión de fuerzas notable. Al golpe se habría agregado la anarquía.

La ONU aplaza de nuevo

La Asamblea General de las Naciones Unidas aplazó, por tiempo indeterminado, un debate sobre el golpe de Estado en Haití, inicialmente previsto para hoy. El aplazamiento fue pedido por los países de América latina y el Caribe, que sólo 24 horas antes habían solicitado la inclusión de la cuestión haitiana en el temario de la Asamblea a fin de lograr el apoyo de la ONU para las acciones emprendidas por la OEA. No se informó de las razones de esta suspensión, aunque en privado varios representantes criticaron la actuación de la OEA.

Cuando, a poco de conocido el golpe de Estado de Haití, algunos países propusieron una convocatoria de la ONU, varios diplomáticos se opusieron sobre la base de que se trataba de una injerencia en los asuntos internos de un país. Pero después, cuando la OEA ya había reunido a sus cancilleres y exigido la reinstalación de Jean-Bertrand Aristide en el poder, el Consejo de Seguridad aceptó tratar el tema y escuchar en esa sesión el testimonio del derrocado presidente haitiano. No hubo sin embargo resolución, sino apenas una declaración condenatoria.

Se especuló entonces que podría ser la Asamblea General la que emitiera una fuerte resolución de apoyo a la actuación de la OEA, lo que ha quedado descartado tras el aplazamiento del tema. Las críticas que sotto voce dejaron trascender algunos representantes se centran en que los ocho cancilleres enviados por la OEA entraron, en sus tres encuentros con los militares golpistas, en una suerte de negociación sobre el futuro del país, donde se discutieron condiciones tales como una amnistía general. Así violaron, a juicio de algunos diplomáticos, su resolución inicial que exigía el regreso "incondicional" de Aristide. En este marco, afirman, fue contrariada la voluntad del pueblo haitiano, que eligió con un 67 por ciento de los votos a Aristide como su presidente. Por estas críticas los países que habían reclamado la sesión parecen haberse echado atrás.

Alquimia financiera y empleos a futuro para bajar el costo social

El Gobierno busca desactivar los conflictos de SOMISA e Hipasam mediante un plan de reinserción laboral con créditos para cesantes y nuevos emprendimientos en San Nicolás.

Con la intención de desactivar el conflicto social planteado por los despidos masivos que se aproximan en las empresas SOMISA e Hipasam, ambas estatales y en vías de privatización, el Gobierno dispuso ayer un Programa de Reinserción Laboral para dichos trabajadores que incluye el pago, además de la indemnización en cuotas, de un Bono de Empleo y el otorgamiento de créditos hipotecarios a quienes deban cambiar la residencia. El anuncio del plan se hizo en simultánea con los que realizó el interventor de SOMISA, Jorge Triaca, de asentamientos industriales en la zona de la acería cumpliendo así con el reclamo de la comunidad de que las fuentes de trabajo suprimidas tengan una alternativa. El gremio metalúrgico anticipó ya su negativa a cooperar con este último programa y consideró que los anuncios están plagados de "mentiras".

Triaca dijo que la construcción de una planta de fertilizantes ocupará a 1500 trabajadores en el período de levantamiento, mientras que los microemprendimientos ocuparían en lo inmediato a 80 personas. Se sobreentiende que los obreros metalúrgicos se convertirán en ese período en albañiles (más información en esta página).

Pero el plato fuerte de los anuncios oficiales de la víspera fue el programa dado a conocer por el ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, en la Casa de Gobierno. El plan, según se indicó, será solventado mediante créditos frescos del Banco Mundial, junto a fondos del Tesoro y, eventualmente, por lo producido por las privatizaciones. Pese a ello, ni funcionarios del máximo nivel de las carteras laboral y económica consultados anoche por **Página/12** supieron decir cuánto demandaría dicho plan. Los funcionarios estimaron que ello dependerá de cuántos trabajadores aceptan integrarse y de cuáles son sus ingresos. Resaltaron en cambio la "decisión política" de encontrar una solución a los "efectos no queridos de la reconversión productiva del sector público". Todo sugiere que sus propios propiciadores tienen poco optimismo en cuanto a su éxito.

Las características salientes del programa a que tendrán opción los trabajadores de SOMISA e Hipasam son:

- Pago del retiro voluntario en cuotas, cuyo número se acordará.
- En su defecto, pago del total del retiro con más un plus, pero pagando un porcentaje al contado y el resto mediante un Bono de Empleo, emitido al nombre del trabajador.
- Dicho Bono de Empleo podrá ser transferido por el empleado a un nuevo empleador que lo tome.
- El empleador podrá descontarlo en el Banco de la Nación a cinco años de plazo y tasa preferencial.
- El Banco Nación irá liquidando al trabajador titular del bono el importe del mismo a medida que vaya cobrando el crédito del empleador.
- Si el empleador despide al trabajador antes de plazo, deberá rescatar el bono y reintegrárselo al titular, que lo podrá seguir usando.
- Para los cesanteados que deben emigrar, el Banco Hipotecario Nacional (también en liquidación) otorgará créditos para "la adquisición de vivienda en la nueva zona de empleo".
- El trabajador podrá optar en un plazo entre recibir el retiro voluntario al contado o con el Bono de Empleo.

Un memorándum explicativo difundido entre la prensa estima que el sistema del bono "alentará con un genuino estímulo económico a un empleador que contrate" al cesanteado.

El razonamiento oficial destaca que el pago de la indemnización puede "inducir a la proliferación de actividades de baja productividad —y en consecuencia de bajos ingresos— e inviables en el mediano plazo, que terminen marginalizando al trabajador". Se alude así a los casi mil pedidos de habilitación de quioscos y pequeños comercios que los 4500 cesanteados en la tanda anterior presentaron en la Municipalidad de San Nicolás.



M. Manusia

Jorge Triaca, interventor de SOMISA. Los grandes anuncios.
Emprendimiento para dar trabajo alternativo. La UOM descree.

Triaca anuncia y confunde

Si la conferencia de prensa ofrecida ayer por Jorge Triaca perseguía el objetivo de convencer a las comunidades de San Nicolás y Ramallo sobre las bondades de su proyecto industrial para paliar las 3100 cesantías en SOMISA, ese fin estuvo lejos de ser alcanzado. Virtualmente acribillado a preguntas, el interventor de la siderúrgica admitió que los microemprendimientos propuestos sólo darían empleo "en una primera etapa" a "sesenta o quizás ochenta trabajadores"; dijo que habrá que esperar "unos 45 días" antes de que los industriales estampen su firma y desconcertó a todos cuando negó que capitales japoneses estén comprometidos en la instalación de una planta de fertilizantes. "Yo nunca dije eso, ¿de dónde lo sacaron?", inquirió. "Del comunicado que acaban de repartir con su firma", respondió tímidamente un cronista.

Ese traspié motivó que, ya al anochecer, la intervención de SOMISA enviara a las redacciones un comunicado aclaratorio del texto repartido antes de la conferencia de prensa. Así corregido, el documento condensa estas propuestas:

- Por convenio celebrado con la firma Benito Roggio y Ormas "se erigirá una planta de fertilizantes que, sólo en tareas inherentes a su construcción, ocupará entre 1500 y 2000 trabajadores de la zona, reclutados" entre los solicitantes del retiro voluntario de SOMISA.
- En el Parque Industrial Ramallo se instalarán microemprendimientos cuyos convenios se firmarán en los próximos 45 días. Previamente, "se formarán centros de reentrenamiento laboral" con asistencia crediticia externa.
- El "gran emprendimiento de la planta de fertilizantes" tendrá como uno de sus insumos básicos el gas emergente de las tareas de coquería de la planta siderúrgica.
- Como "garantía de que creemos en una rápida materialización" de estos proyectos "es que se ha establecido un subsidio de 300 dólares" hasta que cada cesanteado en SOMISA consiga un nuevo trabajo, además de percibir su indemnización en cuotas.

Consultado sobre la viabilidad de las propuestas, el titular de la Unión Industrial Argentina (UIA), Israel Mahler, reveló la oferta oficial de calles asfaltadas, precios subsidiados de gas y electricidad y créditos blandos, pero dijo que "vamos a estudiarlas" y aseguró que "estas alternativas no son solución inmediata para los despedidos".

"Se equivoca de lugar"

El secretario de organización de la UOM-San Nicolás, Miguel Angel Guardia, rechazó el proyecto anunciado ayer por Jorge Triaca sobre instalación de fuentes alternativas de trabajo en la ciudad, asegurando que "sólo hace promesas, como este tipo de microemprendimientos que están insertos en una serie de grandes mentiras". El sindicalista indicó que "el martes vamos a marchar a Buenos Aires pidiendo trabajo por trabajo. Esto quiere decir que si ellos ya han decidido los despidos y son irreversibles, que entonces nos ofrezcan otra fuente de empleo ya, a corto plazo".

Al tiempo que ratificaba la continuidad casi permanente de las protestas con cortes de ruta, apagones o desvío del tránsito, Guardia ironizó sobre algunas ideas en las que trabaja la intervención de SOMISA: "Por los diarios nos enteramos de que se iba a aprovechar el gas de coque que se ventea, pero para mí que se equivocaron de provincia, porque el gas se ventea en el sur no aquí, que se utiliza para el alto horno". Respecto del plan de instalar una planta de fertilizantes en los alrededores de la fábrica, señaló que "Triaca propone producir urea, un fertilizante fosforado con alto contenido de contaminación que se fabrica en muy pocas partes del mundo y para exportar; no para uso propio".

El dirigente metalúrgico reclamó "un interlocutor válido con quien dialogar para que esto no se transforme en una explosión social", desestimando a Triaca, al que definió como "un hombre que nunca defendió a los trabajadores (en alusión al pasado sindical del interventor de SOMISA). Por eso ya sabíamos con qué buey teníamos que arar".

Cuánto valen las Catalinas

Cuando Jorge Triaca concluyó su conferencia de prensa de ayer (ver nota central), los cronistas tuvieron una segunda e inesperada ronda protagonizada por la comisión gremial interna de la sede administrativa de SOMISA, que denunció "gastos superfluos" del interventor "al comprar cuatro pisos en Catalinas Norte pagando seis millones de dólares, el doble de su valor inmobiliario", para trasladar allí el edificio central de la siderúrgica. En la cuenta añadieron "100 mil dólares en escrituras, 200 mil en comisiones inmobiliarias, 50 mil en plantas y flores y otros 100 mil en contrato por servicios de un estudio de arquitectura".

Según los delegados, Triaca desestimó una propuesta del personal que consistía en "ocupar unos pocos pisos" de la actual sede de acero en Belgrano y Diagonal Sur, "alquilando los restantes, además de la cochera y el anfiteatro".

El colmo sería —siempre de acuerdo con la denuncia sindical— que "la futura sede resulta chica y ya tuvieron que alquilar otro piso, pero ni aun así entran los archivos". Desde que asumió Triaca ya se registraron 320 retiros voluntarios entre los agentes administrativos, lo que representa el 52 por ciento del plantel anterior. Igual, sospechan que la poda no terminó porque "en los pisos que compró sólo caben unos 130 empleados".

El gremialismo empresario aprovechó el inicio de las negociaciones salariales convocadas por el Ministerio de Trabajo para arremeter contra las paritarias globales. Tanto el presidente de la Unión Industrial, Israel Mahler, como el ex titular de la entidad Roberto Favelevic consideraron que el decreto 1334, que autoriza aumentos únicamente si se corresponden con incrementos de productividad, resulta inaplicable en las actuales circunstancias pero, curiosamente, pidieron que el nuevo encuadre legal implemente lo que dicho decreto ya impuso en los hechos: las tratativas a nivel de empresa. Mahler fue incluso espectacular en su definición: "En estos momentos no hay ninguna condición para poder negociar salarios de carácter general dentro del sector empresario", dijo.

Mahler, un empresario metalúrgico que supo sentarse a la misma mesa de negociación que Lorenzo Miguel, aunque del otro lado, le salió ayer al cruce al jefe sindical, quien había pedido la vigencia irrestricta de las paritarias. Consultado sobre el valor testigo que esas paritarias solían tener, Mahler dijo ácido: "Es uno de los gremios más pequeños que hay en el país".

El jefe empresario fue más allá y dijo que para negociar "habría que haber reformado la ley actual, que es muy rígida, para viabilizar los acuerdos de productividad, negociando el sindicato a nivel nacional o por rama".

Su par, pero en el área textil, Favelevic, consideró a su vez que el decreto 1334 "no es demasiado claro". La forma de medir la productividad, evaluó, "es difícil, cuando no prácticamente imposible, cuando se trata de una negociación con grandes gremios, donde no se puede medir por la diversidad de las empresas".

El Gobierno tiene en su agenda de reforma laboral la modificación de la Ley de Paritarias, habilitando los distintos niveles de negociación, hasta llegar a la empresa. Pero se trataría de un segundo round, luego de que en el presente período parlamentario se apruebe la ley de empleo.

El decreto 1334, criticado por los empresarios pero también por los sindicatos —que cierran una pinza en torno del Gobierno pero con intereses manifiestamente contrapuestos— fue sancionado hace tres meses. En ese lapso apenas seis gremios obreros y empresarios negociaron nuevas escalas según sus directivas. Al principio, se supuso que la contención se debía al afán de no trasladar a los índices inflacionarios los aumentos salariales en las vísperas electorales, era cuando el slogan de la estabilidad era vital para el Gobierno. Pero el lunes el Ministerio de Trabajo comenzó a convocar a las partes para destrabar el proceso. En estos meses, los sueldos aumentaron en aquellas empresas en que los dueños pudieron y quisieron hacerlo. En cambio, en el Estado, tanto la administración pública como las empresas, se mantiene un estricto congelamiento.

Ayer, dos grandes gremios —textiles y mercantiles— volvieron a las tratativas pero con resultados igualmente ímprobos que en los contactos anteriores. Al contrario que los metalúrgicos, cuyo jefe Lorenzo Miguel rechazó el criterio productivista, la Federación Mercantil que conduce Armando Cavalieri ratificó que se aviene el criterio, pero reiteró que "se tiene que hablar de productividad pero también de retraso salarial producto de la inflación".

El gremio mercantil es paradigmático de la nueva situación. Hace cuatro meses que sus dirigentes piden actualizaciones por el incremento de la actividad comercial derivada de la estabilidad, pero aún no han podido conciliar un criterio sobre cómo calcular productividad. De aumentos, ni hablar.

NEGOCIACIONES SALARIALES

Los empresarios piden más

La buena pipa del Supercoop

Los trabajadores de El Hogar Obrero no cobraron sus sueldos atrasados y, como en el viejo juego de la buena pipa, las promesas de pago se dilataron una vez más. Ayer, con un inocultable impacto catastrofista, el intendente Carlos Grosso anunció que el juez que interviene en la convocatoria de la cooperativa, Juan Carlos Mata, fijó un plazo de 72 horas para encontrar una solución, y alertó que, en caso contrario, decretará la quiebra de la entidad.

En la Plaza de Mayo se concentrarán hoy los trabajadores del Hogar en demanda del pago de los haberes adeudados y en protesta por el incumplimiento de las promesas de regularizar su situación salarial. El juez Mata frenó la operación de pago, pues la firma que iba a entregar los fondos necesarios para saldar esos compromisos exigía un cobro previo de sus acreencias.

Si se hubiese aceptado esa condición se hubiese violado el criterio de igualdad en el tratamiento a los acreedores. La procesadora de pollos Rasic Hermanos se comprometió a adelantar la cuota pendiente de 2,5 millones de dólares por Sapra (frigorífico avícola del Hogar), que fue vendido hace tres meses. Pero la empresa exigía cobrar acreencias posconcursales por un monto de 600.000 dólares; entonces propuso adelantar tan sólo 1,9 millón de dólares. El juez Mata rechazó esa alternativa.

Grosso sostuvo que el Gobierno intentará una nueva instancia para procurar el salvataje del Hogar "a través de un crédito puente otorgado por varias entidades bancarias" cuyos nombres no suministró.

AUMENTO LA NAFTA

Yacimientos Petrolíferos y ESSO aumentaron el precio de los combustibles entre 1,4 y 3,4 por ciento desde el sábado pasado, mientras Shell analiza a partir de cuándo se sumará a la corriente alcista. Sin que funcionario o empresario alguno exlicara la razón del ajuste —que equivale a la inflación de dos meses en el caso extremo—, la petrolera estatal llevó la nafta súper a 6730 australes el litro (1,7 por ciento de suba); la común a 5550 (0,9), y el gasoil a 3130 (2,9). La filial de la norteamericana, en tanto, cobra 7120 la súper (1,4 por ciento de incremento); 5690 la común (3,4), y 3130 el gasoil (1,9).

Vecino y socio principal

El comercio bilateral entre la Argentina y Brasil se incrementó en un 41 por ciento en los primeros siete meses del año respecto de igual período del año pasado. Según informó ayer Industria y Comercio con datos provisorios del INDEC, las exportaciones al país vecino sumaron 765,8 millones de dólares y las importaciones 626,1 millones. La expectativa oficial es que se supere ampliamente el intercambio registrado el año pasado, que fue de 2041 millones de dólares y que Brasil se convierta en el primer socio comercial del país.

Un león cobrando impuestos

La recaudación fiscal de la primera semana de octubre superó en un 23,5 por ciento las metas que se había trazado Economía. Por todo concepto se cobraron 3 billones 820 mil millones de australes (unos 382 millones de dólares).

Domínguez trajo promesas pero no plata de Washington para Yacyretá

Aunque los bancos prometen más créditos, los desembolsos siguen verdes. La obra depende de los pocos recursos del Tesoro.


Jorge Domínguez, titular de la Entidad Binacional Yacyretá.
Los organismos fijan duras condiciones para seguir financiando.

Jorge Domínguez volvió de Estados Unidos con más promesas que dinero para Yacyretá: difícilmente el BID, el Banco Mundial o el Eximbank desembolsen fondos frescos si no se instrumenta un programa crítico que achique las erogaciones de la obra. Los contratistas, en tanto, deberán contentarse con una porción de los 40 millones de dólares que el Tesoro argentino aportará de aquí hasta fin de año.

—*¿Cuánto piensan pagarles en octubre?*

—Lo menos posible. Ellos pretenden unos 30 millones, pero tendrán que conformarse con lo que permita nuestro programa —aseguró un Domínguez sonrojado.

Durante una conferencia de prensa, el director ejecutivo de la administración argentina enumeró ayer los logros en materia de financiación externa, gracias a una gira que efectuó en los últimos días por la Unión. El Eximbank de ese país "destrabaría" antes de la visita de Carlos Menem un crédito para turbinas; el BM "está estudiando" una línea por 300 millones, que hace rato concedió informalmente, y el BID "analiza" otra por 250 que está estrictamente condicionada a que la entidad que preside Lewis Preston de su sí en primer lugar.

Todo este paquete de financiamiento está atado, a su vez, a un plan de reducción de gastos que es imprescindible consensuar con Paraguay. Los organismos multilaterales consienten que, tal como habían pensado Vittorio Orsi y sus colaboradores, se reduzca la cota de la represa para disminuir las indemnizaciones por inundación y también aplauden un recorte de los gastos corrientes.

Por ahora, el único financiamiento garantizado es el que va a aportar el Tesoro nacional, que para el año próximo tiene previsto desembolsar 294 millones de dólares: 200 para cancelar obligaciones con los bancos y el resto para sostener el funcionamiento de la represa (ingeniería incluida). Hasta diciembre de este año hay 40 millones que deben prorratearse entre contratistas, gastos comunes y el pago de créditos externos que empiezan a vencerse este trimestre.

La idea del Gobierno —que una vez sugirió el ex ministro Roberto Dromi— es privatizar la obra cuando esté concluida. Para ello, un aspecto fundamental es el nivel de la tarifa, que hoy la Argentina pretende ubicar al valor internacional, unos 40 milésimos de dólar el kilowatt.

PAGO NO PREVISTO POR PIEDRA DEL AGUILA

Consuelo en dólares para Pescarmona

***(Por Cledis Candelaresi)* Mientras se define su suerte en las privatizaciones ferroviarias, Industrias Metalúrgicas Pescarmona matizó la espera con una buena noticia. El grupo que integra junto a otros contratistas de la parte electromecánica de Piedra del Aguila logró que Economía le reconozca por decreto una deuda estimada en 18 millones de dólares, por conceptos que explícitamente rechaza la Ley de Reforma del Estado.**

El apuro del Gobierno por que la represa empiece a generar energía hizo que pusiera esmero en la renegociación de todos los contratos, bastante desvirtuados por la hiperinflación. El ex interventor de Hidronor —de quien depende la obra—, Carlos Sergnesse, logró a fines del año pasado un acuerdo con los encargados de la parte civil, salvo con Dycasa, que tiene la misión de construir el puente.

La parte electromecánica, en cambio, fue la que presentó mayores complicaciones y quedó como un legado para la actual gestión, a cargo de Alberto Hevia. Según calculan en Obras Públicas, el costo total de los contratos de este rubro ascendería hoy a 170 millones de dólares, tomando como base las cláusulas de ajuste pactadas originalmente.

En la discusión que las partes mantuvieron desde la última Navidad, los privados se anotaron un tanto, ya que por acta se les reconoció una deuda de 30 millones de dólares por diversos conceptos adicionales a ese valor teórico de contrato. De ellos, 18 corresponderían a gastos improductivos, los que no se pudieron certificar por atrasos en la obra civil y que el artículo 49 de la Ley de Reforma del Estado impide reconocer.

Para superar este trance, Economía, con todo el aval de la SIGEP, que participó en la negociación, dispuso que se exceptúe de ese impedimento a los contratos de Piedra del Aguila cuya renegociación está pendiente. El fundamento de esta decisión es el "estado de necesidad y urgencia de ejecución de la obra", con lo que el Tesoro sueña resguardarse de una lluvia de reclamos de otros contratistas, que podrían pretender una prerrogativa similar.

Del monto global del contrato, sólo 80 millones están ejecutados. Según la intervención de Hidronor, recién ahora comenzará a discutirse cómo afronta el erario público ese compromiso.

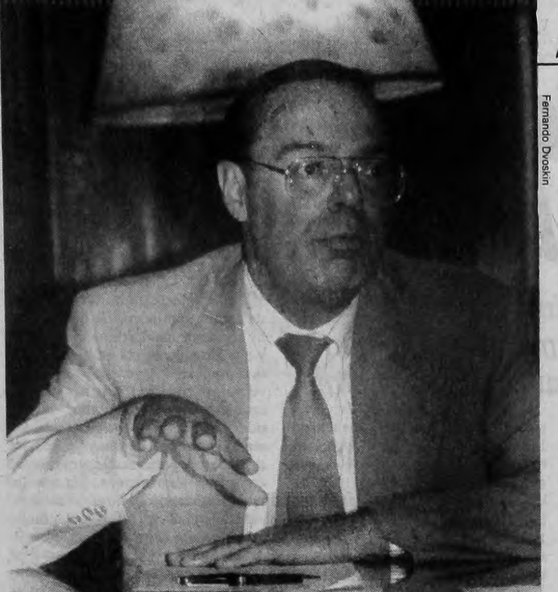
La apertura viene en bolsa

***(Por Daniel Sosa)* Lo que fue presentado como una concesión a la industria —la supresión de aranceles para importar equipos— se convirtió en un punto de fricciones entre Economía y la UIA, que consideró la medida como una profundización de la apertura aduanera. Los empresarios ya cursaron notas al ministro Domingo Cavallo y al secretario Juan Schiaretti advirtiendo que la resolución correspondiente, la 1133, va más allá de lo previsto al desproteger bienes de capital producidos en el país e introducir retoques indeseados en la estructura arancelaria. Adicionalmente, la entidad fabril reiteró su preocupación por el masivo ingreso de productos textiles incluida la indumentaria de segunda mano.**

La resolución cuestionada no sólo redujo de 22 por ciento a cero el derecho para traer equipos del exterior sino que además incluyó rebajas al 11 por ciento de bienes terminados como neumáticos y pequeños artefactos domésticos. Y si bien abarató la importación de bienes de capital no fabricados en el país metió en el mismo paquete máquinas que sí se producen y descolocó a fabricantes nacionales que deben abonar aranceles del 11 por ciento por sus insumos.

El problema —tal como lo manifestaron a la UIA 14 cámaras de diversos sectores— está en la indiscriminación de las denominadas "partidas bolsa". Técnicos de la entidad fabril hicieron notar que la dificultad deriva de la "obsolescencia" del nomenclador (la Argentina y Uruguay son los dos únicos países regionales que aún no se incorporaron al sistema armonizado de la ALADI). Para subsanar esa limitación propusieron que Economía contrate a dos ex funcionarios de carrera jubilados durante el anterior gobierno, como una forma de suplir la falta de personal competente en la materia.

En cuanto a la masiva importación textil, el titular de la federación sectorial, Roberto Favelevic, trazó un cuadro dramático al sugerir que podría desaparecer un tercio de la industria.



Roque Fernández, presidente del Banco Central.
Los bancos podrán tomar paquetes empresarios, pero no el control.

NUEVOS INSTRUMENTOS DE CREDITO

Para bancarte mejor

Mientras restringe severamente la garantía oficial a los depósitos, el Central aprueba una amplia operatoria para los bancos, incluyendo la inversión en empresas.

(*Por Julio Nudler*) En un amplio conjunto de decisiones, el Banco Central resolvió la virtual abolición de la garantía de los depósitos, un sistema que facilita el despido de bancarios (ver recuadro) y la creación de una gama de instrumentos financieros, además de permitir a los bancos la absorción de paquetes empresarios y avalar compromisos financieros que firmas locales tomen en el exterior.

La garantía de los depósitos se limitará a un fondo formado por 50 millones de dólares en Bónex'89 a valor nominal, lo cual es bastante menos que un 1 por ciento de los saldos a amparar. El seguro oficial cubrirá en un 100 por ciento los depósitos de personas físicas hasta 10 millones de australes. Por encima de este saldo la garantía será cero. Por añadidura, la cobertura sólo se hará efectiva en tanto haya recursos en el fondo especial.

La gran innovación en materia de Obligaciones Negociables emitidas por banco —se llamarán Títulos Comerciales— es que hasta un 20 por ciento de los recursos captados podrán utilizarse en la compra de acciones o cuotas parte. El banco, sin embargo, no podrá detentar el paquete de control de la empresa. Esta deberá practicar balances trimestrales auditados, de los que resultará el valor al cual el banco computará esa inversión. Esta deberá contar con una evaluación de riesgo, realizada por una agencia especializada. Para evitar que se trate de operaciones meramente especulativas, las acciones deberán provenir de nuevas emisiones, con lo que el sistema se orienta a fondear aumentos de capital.

Cada banco podrá recomprar en el mercado secundario sus propias ON para sostener el precio, pero sólo hasta un 20 por ciento de la emisión. Podrá hacerlo en cualquier momento y rotativamente. Eso no es así con los plazos fijos más largos, que el banco puede reabsorber pasados 30 días pero cancelándolos al hacerlo. Se fijarán para las Obligaciones pisos de entre 5 y 10 mil dólares por colocación. Sobre los fondos así captados no regirá encaje alguno, por lo que de hecho disminuirá el encaje promedio del sistema. Al respecto, hasta un 20 por ciento de estos fondos (más otro 10 por ciento mientras se efectúa la suscripción) podrá destinarse a cualquier fin, con lo cual a los bancos les será posible hacer un mix con dinero proveniente de depósitos.

Los recursos se aplicarán, en primer lugar, a los mismos destinos que estipula la nueva ley de Obligaciones: integrar capital de trabajo, financiar inversiones en activo fijo dentro del país o refinanciar pasivos empresarios. El segundo destino puede ser la concesión de préstamos personales e hipotecarios para financiar la construcción de viviendas. El tercer destino, arriba mencionado, es invertir en empresas. Estas deben estar radicadas en el país. Los fondos son captados a dos años como mínimo, pero para las operaciones basadas en ellos se fija un plazo no menor a un año. No obstante, se permite plantear amortizaciones mensuales, aunque en tal caso las cuotas deben ser iguales o crecientes. Tanto las ON como los préstamos podrán hacerse en australes o dólares, aunque una vez fijada la moneda no se admitirán arbitrajes. Las tasas serán libres.

Los bancos podrán emitir asimismo Certificados de Participación, que permitirán al pequeño inversor acceder a una cartera formada por ON y Papeles Comerciales (a menor plazo) de empresas.

Los límites sobre liquidez y solvencia también fueron alterados. Hasta ahora un banco podía comprometer hasta el 25 por ciento de su patrimonio en préstamos a una sola empresa, pero si se trataba de un grupo el tope subía a un 50 por ciento. Esto último se anula por juzgar que permite una inaudita concentración del riesgo. Pero, por otra parte, el límite de 25 por ciento también valdrá para empresas que no coticen en Bolsa, para las cuales regía hasta ahora un tope del 3 por ciento.

Ahora es más barato echar bancarios

(*Por J.N.*) El Banco Central decidió facilitarles a los bancos la ingente tarea de reducir su personal, haciéndoles más llevadero el gasto en indemnizaciones. A tal efecto permitirá "activar" esas erogaciones, que hasta el momento dificultaban los despidos porque debían computarse como una pérdida, lo cual desmejoraba el balance de la entidad.

En adelante, esos pagos serán vistos como una inversión, a ser amortizada a lo largo de varios años, con lo que su impacto sobre el cuadro de resultados se diluirá. Expertos del BCRA explicaron que la disminución de bancarios es parte del proceso de reestructuración del sistema financiero, y como tal recibirá un trato similar al de los gastos de organización, que se prorratean contablemente entre varios ejercicios.

Aunque la iniciativa apuntó en principio a lubricar la expulsión de un tercio de los empleados de la banca oficial, la norma del Central que la favorece no distingue entre bancos estatales y privados: vale para todos.

Ayer mismo, Aldo Dadone, presidente del Banco Nación, informó que éste tiene previsto cerrar próximamente unas 15 sucursales situadas en Capital y en la provincia de Buenos Aires. En cuanto al propio Banco Central, cada uno de sus empleados recibió un sugestivo papel con una encuesta que básicamente le pregunta si piensa o no acogerse al retiro voluntario. Curiosamente, nadie informó en qué condiciones se haría el retiro, por lo que contestar la pregunta se vuelve un tanto difícil.

LA CAT SIN TRANSFERIR

Los suecos no largan el teléfono

Los suecos de la Ericsson, que operan la red telefónica en seis provincias, no se muestran muy ansiosos por transferir los activos de la Compañía Argentina de Teléfonos (CAT) a los dos consorcios adjudicatarios del servicio (Telefónica y Telecom). En una carta enviada ayer a las autoridades de la Bolsa de Comercio, la CAT puntualizó que las negociaciones continúan "sin haberse llegado aún a concretar ni precio ni condiciones de venta".

Stig V. Johansson, titular de la empresa telefónica, remitió la misiva al director de Títulos Valores de la Bolsa, José Fernández, "ante las numerosas consultas de los accionistas". La CAT desarrolla su actividad en las provincias de Mendoza y San Juan, que forman parte de la zona de Telefónica, y en las de Salta, Santiago del Estero, Tucumán y Entre Ríos, donde Telecom debe cubrir el servicio.

En el punto segundo de la carta, los suecos puntualizan que "la transferencia de nuestros activos constituye una operación de significativa complejidad, puesto que no sólo se trata de acordar un precio por los mismos". Y detallan, luego, una serie de cuestiones "que tienen importancia patrimonial relevante", como determinar los activos no incluidos en la transferencia, quién cargará con los gastos necesarios para la registración de los bienes vendidos y con las obligaciones que aún subsisten de CATplan, entre otras. En abril, la firma hizo una oferta que no fue aceptada por las nuevas licenciatarias.

Apostando al segundo turno

El mercado bursátil local está en la mira de muchos fondos institucionales del exterior, y los operadores de la City se están acostumbrando aceleradamente a tratar con inversores que hasta hace muy poco les eran totalmente desconocidos. Administradores de carteras e incluso titulares de esos fondos están realizando tours relámpagos por el microcentro porteño para estudiar la potencialidad del mercado. Ayer comenzó esa tarea Gilbert de Botton, titular de Global Asset Management (GAM), fondo en el cual está asociado el Republic National Bank of New York.

"Nos perdimos la primera etapa del boom y no queremos quedar afuera de la segunda fase", afirmó De Botton en conferencia de prensa, donde reconoció que hasta el momento el mercado argentino no recibió ni un dólar del fondo GAM. México es la principal plaza donde opera este inversor institucional, que mueve mundialmente una cartera de 3000 millones de dólares.

Precisó luego que el capital que ingresa en los mercados desencadenando un boom bursátil es especulativo. "El capital serio empieza a participar en una segunda etapa", agregó. De Botton se transformó en un experto en inversiones extranjeras gracias al poderoso grupo Rotshchild, pero luego se independizó y creó GAM, fondo de inversión que reúne a otros 50 fondos, en su mayoría europeos. Para invertir en la Argentina, De Botton sólo pide que la inflación siga controlada.

Tumbo bursátil

Las acciones arrancaron ayer con una suba del 3,2 por ciento, pero a mitad de la rueda empezaron a retroceder hasta terminar con un balance negativo del 1,7 por ciento. Se negoció por 407.628 millones de australes (41 millones de dólares), un 14 por ciento más que en la jornada anterior. La paridad de los Bónex '89 no experimentó modificaciones y culminó a 83,5 dólares. El Banco Central compró 16 millones de dólares (en el mes ya lleva acumulados 294,4 millones), mientras que la tasa del call dio un saltito.

PACTO

En lo que constituye la cuarta etapa del diálogo político, el ministro del Interior, José Luis Manzano, mantuvo ayer auna reunión en el Congreso nacional con el titular de la democracia progresista, Rafael Martínez Raymonda. Al cabo del encuentro, Manzano reiteró que "el Gobierno concentra toda la energía en el programa de estabilidad y no considera oportuno abrir ahora el debate sobre la reforma de la Constitución". Sin embargo, el tema ha sido uno de los puntos de la agenda de los encuentros con las fuerzas políticas. Manzano, quien concurrió a la reunión con Martínez Raymonda, acompañado por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, elogió la posición de respaldo al Gobierno que ha venido mostrando la democracia progresista, a la que calificó de "aliado leal". El ministro del Interior destacó que "todos saben que el justicialismo tiene una posición favorable a la reforma constitucional, pero ahora nos interesa circunscribir el diálogo con los sectores políticos a la búsqueda de consenso para apuntalar el programa económico".

Con la reunión de ayer, Manzano dio por concluida la primera ronda de conversaciones del diálogo político, en el marco del cual anteriormente se entrevistó con Raúl Alfonsín, Eduardo Angeloz y Fernando de la Rúa, del radicalismo; Federico Clérici y Alvaro Alsogaray, de la UCeDé, y Oscar Alende, del Partido Intransigente. Por su parte la democracia popular, liderada por Carlos Auyero, expresó ayer mediante un comunicado su disconformidad por haber sido marginada del diálogo político. Manzano iba a reunirse anteayer con Auyero, pero suspendió el encuentro sin fijar nueva fecha.

Los candidatos del PJ se suben al Cavallo de la estabilidad

Como en los últimos comicios, el peronismo hará campaña de la mano de Menem y del ministro de Economía.

Convencido del poder de su apoyo, el ministro Domingo Cavallo bendijo ayer la candidatura a gobernador del correntino Alberto Di Filippo al recibirlo para conversar sobre la inserción de su provincia en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR). La entrevista de Cavallo con Di Filippo fue el primero de los actos que el ministro y el presidente Carlos Menem harán a partir de esta semana para apoyar a los candidatos justicialistas en la campaña con vistas a los comicios del próximo 27 de octubre.

Como en la etapa previa a las elecciones del 8 de setiembre, Menem y Cavallo viajarán a las provincias para enmarcar las campañas de los candidatos peronistas y poner el eje de sus discursos en la estabilidad. En realidad, el propósito es doble: no sólo apoyar a los representantes del PJ, sino también lograr que los resultados de esos comicios, que esperan favorables, sean leídos unívocamente como un respaldo al plan económico del Gobierno.

Menem estará el próximo 16 en el Chaco, acompañando al candidato del justicialismo, Jorge Morales, mientras que Cavallo visitará esa provincia el 22 y 23. Morales se reunirá además, con funcionarios de Economía y, como Di Filippo, también hablará sobre la posible incorporación al MERCOSUR de los puertos chaqueños.

Mientras tanto, el Ministerio del Interior continúa intensificando esfuerzos para cambiar la suerte electoral en los distritos que se reservó para sí: sin demasiada influencia en los comicios de octubre, José Luis Manzano apuesta a alzarse con la gloria el 1° de diciembre, si triunfan en Tierra del Fuego y Catamarca.

El ex gobernador de Catamarca, Ramón Saadi, apareció ayer inesperadamente donde nadie imaginaba: en la sala de audiencias del papa Juan Pablo II, en Roma. Ramoncito recibió la bendición papal y cuando salió anunció que llevaba también el saludo del Pontífice para "todo el pueblo catamarqueño". Pero junto a los buenos deseos papales, Saadi aprovechó la ocasión para criticar la intervención del PJ catamarqueño y dijo que "es un hecho lamentable que nuevamente muestra el accionar de un grupo minoritario que pretende conducir los destinos del partido y que antes generó la intervención de la provincia". Por su parte, el interventor partidario, Alberto Conca, negó que vaya a "proscribir" la participación del ex gobernador en las elecciones y dijo que éste "puede ser candidato a gobernador y organizar campañas y caravanas. Lo que no puede es hacerlo en nombre del Partido Justicialista". Conca negó que el presidente Menem tenga un candidato "preferido" en esos comicios y ratificó que en los próximos días convocará a todos los sectores internos para intentar concertar el nombre del candidato.

En tanto, la delegada en Tierra del Fuego, Matilde Menéndez, participará hoy del acto en que asumirá el interventor del PJ en ese distrito, Eduardo Arnold, quien intentará unificar al peronismo local.



TELAM

En recuerdo de Perón

Sólo una reservada ceremonia oficial y un acto encabezado por el secretario general de la CGT Azopardo, Saúl Ubaldini, constituyeron las manifestaciones públicas que generó el aniversario número 96 del nacimiento del general Juan Domingo Perón, que se cumplió ayer. El vicepresidente a cargo del Ejecutivo, Eduardo Duhalde, participó en una misa en la capilla Cristo Rey de la Casa de Gobierno, junto al sector celeste del gabinete: los ministros del Interior, José Luis Manzano, y de Trabajo, Rodolfo Díaz, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. Ubaldini, por su parte, visitó la tumba del ex presidente en el cementerio de la Chacarita y se comprometió a "mantener viva su causa en el alma del pueblo".

En la Iglesia Catedral de Mar del Plata se ofició una misa en recuerdo de Perón y se colocaron ofrendas florales en la Plaza San Martín. En Rosario, las comisiones permanentes de homenaje a Eva Perón y Juan Domingo Perón convocaron a una misa en la iglesia San Antonio de Padua. "Las 62 Organizaciones deberían celebrar el 17 de octubre en la Plaza de Mayo y no en Nueva Chicago, porque no hay mejor homenaje que estar ese día en la plaza de Perón", indicó Ubaldini. "Esta CGT estará hasta las últimas instancias con los trabajadores de SOMISA e Hipasam porque creemos que no son ellos quienes, con sus despidos, deben pagar las malas administraciones que por mucho tiempo tuvieron esas empresas".

PLAN PARA CALMAR LA INTERNA RADICAL

Con garantía por dos años

Casella impulsa un acuerdo para evitar una interna salvaje y mejorar entre todos los sectores la imagen de la UCR.

A un mes exacto de la derrota electoral del 8 de setiembre, y a veinte días de otros comicios que se presentan como poco favorables, aún no está claro si en el futuro inmediato del radicalismo la estrella de Raúl Alfonsín se apagará finalmente, o si todos los líderes internos —los de primera y segunda línea de todo el país— van a buscar alguna forma de convivencia para lograr en dos años un resultado algo más digno, que deje en carrera a la UCR para las presidenciales del'95. Por ahora, todos son fieles al estilo radical y, con la única excepción del ex desarrollista Melchor Posse, se debaten en dudas existenciales sobre qué hacer. Los desvelos afectan fundamentalmente el futuro del radicalismo bonaerense por el peso definitorio para cualquier estrategia de acumulación.

Juan Manuel Casella, titular de la UCR de Buenos Aires, tiene muchos problemas y ha empezado a delinear una solución. Melchor Posse ya ha dado señas claras de que pretende quedarse con todo el partido en la provincia. Federico Storani le pide porciones de poder en el ámbito legislativo provincial. Leopoldo Moreau le disputa cada asamblea de su propio Movimiento de Renovación y Cambio (ya le ganó una votación en la cuarta sección electoral). Y algunos de sus aliados más conservadores, como el ex secretario de Agricultura Ernesto Figueras, empiezan a abandonar el alfonsinismo. Esos son sus problemas.

La solución que se propone implementar lentamente es ambiciosa pero original: quiere proponer a todos un pacto de no agresión hasta después de las elecciones de 1993 y armar una lista de unidad para que por lo menos los primeros diez candidatos a diputados puedan salir a hacer campaña por las suyas en toda la provincia. En 1993 podrían integrar esa lista él mismo, Federico Storani, Melchor Posse, Horacio Jaunarena, Raúl Alconada Sempé, Antonio Tróccoli, entre otros prohombres. El primer paso para lograr esa meta es conseguir que Raúl Alfonsín, Eduardo Angeloz y Fernando de la Rúa no comiencen a pelearse por la provincia para definir la interna grande.

El principal escollo para ese proyecto se llama Melchor Posse, y la principal incógnita, Eduardo Angeloz. Posse cree que ya tiene méritos suficientes para ganar la provincia y convertirse en el número puesto para integrar una fórmula presidencial en 1995. Por eso quiere destronar lo más rápido posible a Casella, Moreau y Storani y hace lo imposible parar que Eduardo Angeloz lance una línea interna a nivel nacional y se meta ya en la provincia de Buenos Aires.

El gobernador cordobés está tironeado. Algunos de sus asesores, como su secretario general Luis Molinari Romero en Córdoba, Tróccoli en Buenos Aires o Carlos Pérez Llana en Capital, quieren la ruptura con Alfonsín. Otros, como el diputado Alfredo Orgaz, aspiran a que el crecimiento de Angeloz no sea a partir de la derrota de Alfonsín, para no quedar presos de Posse en la provincia más importante. Por eso confían más en una solución a lo Casella para lo inmediato y en un acuerdo con algunos sectores alfonsinistas luego de 1993, que incluya al intendente de San Isidro. Probablemente, las dudas de los cordobeses se salden luego de los comicios del 27 de octubre con una solución salomónica: no pedirán oficialmente la renuncia de Alfonsín pero cada vez más aliados propios empezarán a sugerirla en voz alta.

Por lo pronto, por debajo de Alfonsín, nadie tiene prurito en hablar con nadie. Antonio Tróccoli, Federico Storani, Melchor Posse, Juan Manuel Casella, Leopoldo Moreau, Fernano de la Rúa hablan todos con todos, en un partido cuya principal característica histórica ha sido la conversación permanente.

Jorge Sáenz



Casella quiere paz interna, sobre todo en Buenos Aires.
Busca un acuerdo para que no haya pelea hasta después del '93.

El PJ sufrió dos bajas

La Junta Electoral de Buenos Aires anuló mil quinientos votos del FREJUFE en la localidad de Lincoln, por problemas en la confección de las boletas. La resolución de la Junta representa para el peronismo de la cuarta sección electoral la pérdida de dos legisladores que le atribuían los cómputos provisorios, razón por la cual el PJ no alcanzará la mayoría propia en la Cámara

La anulación de votos significa un beneficio para la UCeDé, que coloca así dos diputados más. De este modo, la Cámara baja de Buenos Aires quedará integrada a partir del 10 de diciembre por 45 legisladores del peronismo, 32 de la UCR, 10 de la UCeDé, 2 del MODIN, uno del PI y uno de Izquierda Unida. La causa de la anulación de los votos fue que se trataba de boletas distintas de las oficializadas y sin el troquelado para permitir su corte. El apoderado del PJ, Jorge Landau, dijo que apelará la resolución y seguirá el caso, si es necesario, hasta llegar a la Corte Suprema.

Opinión

Por Horacio Verbitsky

Lastre

Como parte de la negociación con el radicalismo para el tratamiento legislativo de la ley de abaratamiento de costos laborales, el ministro de trabajo apoya al candidato del ex presidente Raúl Alfonsín en las primeras elecciones que se realizan en un gremio aeronáutico desde la venta de Aerolíneas Argentinas a Iberia. La negociación fue realizada en el Congreso por el subsecretario de Trabajo, Enrique Rodríguez, con el diputado radical Francisco Mugnolo. El radicalismo está interesado en la reelección como secretario general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes de Mariano Belgrano, quien apoyó la venta a Iberia. Los candidatos opositores son Hugo Marcilese, quien rompió con Belgrano durante el proceso de desargentinización de la línea aérea, y Alicia Castro, quien lideró la oposición y fue una de las organizadoras de la Unión Nacional de Trabajadores Aeronáuticos.

El 3 de octubre el subdirector nacional de Asociaciones Sindicales, Héctor Daniel Tristán, había resuelto extender de cinco a diez días el acto eleccionario. "En la actualidad los vuelos y las postas se prolongan en muchísimos casos por más de cinco días, lo que resulta un impedimento para numerosos tripulantes de poder emitir su voto", sostenía el dictamen técnico legal que Tristán compartió. También recordaba que de 1986 en adelante las elecciones de delegados se habían extendido durante diez días. Es decir que los funcionarios de la línea ministerial se habían pronunciado, según los mecanismos administrativos regulares, en favor de la mayor amplitud del acto electoral.

El 4 de octubre, cuando todavía no terminaban de disiparse las burbujas del champán con que el ministro Rodolfo Díaz brindó con los diputados por la desprotección de los trabajadores contra el despido, Rodríguez se enfureció con Tristán, dictó una nueva resolución que revocó la anterior y se la dio para firmar al propio Tristán. El juez del trabajo Miguel Angel Pirolo declaró admisible el recurso de amparo de un delegado e intimó al ministerio a informar en 72 horas sobre las razones del cambio. Contra lo que reclama la ley 19.549 de Procedimiento Administrativo, la nueva resolución carece de todo dictamen jurídico previo. Esa misma ley sostiene que una vez notificado a las partes un acto administrativo regular genera derechos subjetivos y no puede ser modificado por el mismo órgano que lo dictó.

Si las elecciones que comenzaron el lunes 7 concluyen el viernes 11, como acordaron Rodríguez y los alfonsinistas, habrá unas 200 afiliadas volando fuera del país que no podrán votar. La democracia sindical pasa a integrar así la larga lista de valores desaparecidos, que los pragmáticos sin escrúpulos arrojan como lastre incómodo en su carrera hacia la modernidad.

Lo que a la UBA le cuesta 640 en San Pablo sale más de 7000

En un informe, el rectorado de la UBA revela el costo de un alumno por año, así como sus actividades a pesar del bajo presupuesto.

En un pormenorizado informe de treinta y cuatro carillas y dieciséis gráficos, la Universidad de Buenos Aires (UBA) se decidió a mostrar lo que está haciendo a pesar de las restricciones presupuestarias. El informe cuantitativo, elaborado por el rectorado, da cuenta de que con el 20,4 por ciento del total de recursos asignados al sistema universitario, la casa de estudios porteña gradúa al 40,3 por ciento del total de los egresados y dicta clases al 34,5 por ciento de los estudiantes superiores del país. El documento señala que el costo por alumno de 640 dólares al año "resulta sensiblemente menor que el de la mayoría de las otras universidades y es mínimo frente a los 7000 dólares que cuesta la formación de un joven en la Universidad de San Pablo, Brasil" y destaca que "casi el 15 por ciento del personal científico del país" está en la UBA. En el terreno de las carencias, el rector Oscar Shuberoff asume que "a diciembre del 90 la deuda por el pago de servicios públicos asciende a 30.000.000.000 de australes", es decir a tres millones de la moneda estadounidense (ver cuadro).

Las cifras apabullan desde las primeras páginas al desglozar la cantidad de estudiantes, docentes, no docentes y servicios que atiende la principal casa de estudios del país. En las trece facultades cursan 126.600 alumnos; en el Ciclo Básico Común están asistiendo 77.100 jóvenes (se acumulan ingresantes desde el '85), 7200 están haciendo cursos de posgrado y hay 4200 secundarios en los dos colegios dependientes de la UBA: en el Nacional Buenos Aires y el Carlos Pellegrini. Los profesores rentados son 28.900 y 8000 tienen cátedras ad honorem. En funciones administrativas, técnico-profesionales, de servicios y maestranza trabajan 5270 no docentes mientras que en las tareas asistenciales de las cinco unidades de salud (Hospital de Clínicas, Instituto de Oncología Angel Roffo, Instituto de Investigaciones Médicas Alfredo Lanari, cátedra de Tisioneumonología del Hospital Muñiz y el Hospital Nacional Odontológico) y en la Dirección de Salud y Asistencia Social están empleados 4440 personas. En el sistema hospitalario universitario cursan 5400 alumnos de grado y 1500 de posgrado. Hay 1200 camas y se atienden 488.000 consultas externas.

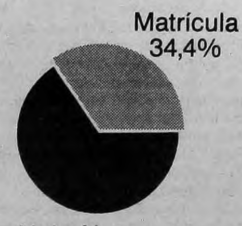
En el resumen de las relaciones con la comunidad, el rectorado destaca el trabajo en el Centro Cultural Ricardo Rojas, el Programa para la Tercera Edad "que pasó de 200 alumnos en el '87 a 1500 en el '91", el programa La UBA y los Profesores Secundarios "que ha dictado 61 cursos de perfeccionamiento y actualización con la asistencia de 700 docentes" y, especialmente el sistema de becas de ayuda económica. "En la actualidad —señala el informe— debido a las restricciones sólo se están financiando 340 becas, lo que significa una disminución abrupta respecto de las 1730 anuales que se otorgaron en promedio entre el '84 y el '89, y la mitad de las concedidas en 1960."

Como propuestas "para optimizar la gestión", la casa de estudios porteña reivindica el proyecto de descentralización "en centros con orientación específica", se prevé que "a fin de año podrá llamarse a concurso para la concesión de varios edificios" y se anuncia "el llamado a licitación para una estación de servicios y anexos en el predio de la Ciudad Universitaria."

En materia presupuestaria, la UBA calcula que "contribuye con el 33 por ciento del total de los recursos propios generados por el sistema". En Ciencia y Técnica, "entre el 86 y el 90 se asignaron unos 33 millones de dólares de recursos propios". El informe destaca la formación de la empresa UBATEC (con la UIA y la CGI), pero hace hincapié en la reducción de partidas; en el 90, los recursos destinados a proyectos de investigación fueron sólo el 5 por ciento de 1985, y el financiamiento del equipamiento que en el '86 fue de 4 millones de dólares descendió a unos 300.000 dólares el año pasado. Para contextualizar los datos, la UBA destaca que en Estados Unidos "el 79 por ciento de las partidas de investigación provienen del gobierno federal y sólo un 6 por ciento de la industria".

Participación de la UBA en el total de universidades nacionales

(matrícula-presupuesto)





Fuente: Secretaría de Hacienda y Administración UBA.

Deudas de servicios públicos

Al 31-12-90

Servicios	Australes
Gas del Estado	1.454.644.043
SEGBA	13.395.112.031
ENTel	9.641.631.151
Obras Sanitarias de la Nación	8.279.274.933
ENCOTel	48.007.770
Telefónica Española	68.621.123
Telecom	257.578.693
Deuda total	33.144.869.744

Salonia amplía su elenco

El ministro de Educación, Antonio Salonia, designó a Guillermo Heisinger como jefe de la secretaría general de la cartera, puesto creado recientemente. El ingreso del nuevo funcionario —reconocido miembro del Opus Dei— significa otra avanzada de los militantes de esa organización en el Palacio Pizzurno. Heisinger, allegado íntimo del secretario de la Fundación Pública, Gustavo Béliz, comenzó su carrera de funcionario como asesor de la Cancillería durante el primer período del gobierno de Carlos Menem. Luego pasó al Ministerio del Interior —bajo la administración de Julio Mera Figueroa— y llegó a ocupar el cargo de subsecretario técnico de la cartera. Su nueva tarea es "meramente administrativa" según la califican en el Pizzurno.

Nada que ver con UPAU

Los casi 5000 estudiantes de Derecho que cursan el CBC deberán votar en la sede de la facultad en las elecciones del próximo lunes, que reeditarán la puja entre Franja y UPAU. Precisamente ayer, el líder del radicalismo porteño, Fernando de la Rúa, desmintió a los dirigentes liberales de Derecho que aseguraron que en sus listas se presentaban radicales de su línea.

Los colegios del reverendo

El periodista Alfredo Silleta —especializado en la investigación de sectas religiosas— solicitó al presidente de la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados, Guido Freytes, que realice un pedido de informes al Poder Ejecutivo para averiguar por la "compra de colegios" que está realizando la secta Moon. Silleta identificó como "operador" del reverendo Moon en la materia al titular de la Asociación de Entidades Educativas Privadas (ADEEPA), Edgardo De Vicenzi.

Hoy paran los docentes porteños

La transferencia de las escuelas nacionales a las provincias y a la Municipalidad de Buenos Aires encaradas por el Poder Ejecutivo no sólo recoge opiniones contrarias de los gobernadores, sino también de los propios docentes: por segunda vez en el año, los seis gremios que representan a los maestros porteños coincidirán hoy en una huelga por 24 horas para manifestar su rechazo al traspaso "sin los fondos correspondientes". La protesta servirá, además, para reiterar el reclamo de mejoras salariales y casi seguramente paralizará la actividad en todas las escuelas primarias y secundarias dependientes de la comuna metropolitana.

Los seis sindicatos docentes porteños —UMP (gremio de base de CTERA), ADEF, CAMYP, SEDEBA, UDAM y UOEM— complementarán el paro con una concentración a las 14 frente al Congreso, en donde realizarán una "cadena humana en defensa de la escuela pública". La medida de fuerza fue ratificada por todas las entidades al "no obtener respuesta" sobre ninguno de los reclamos que mantienen: "La no aceptación de la transferencia sin los fondos correspondientes; la vigencia del régimen jubilatorio vigente; el pago de la deuda a los maestros jubilados; el descongelamiento salarial y el envío de los recursos del Fondo Educativo a la comuna".

Sin embargo, el secretario de Educación metropolitano, Osvaldo Devries, formuló ayer una exhortación al "diálogo" por considerar que "es la manera más apta para resolver y clarificar los problemas de los docentes". El funcionario destacó que "comprendemos la situación que afrontan los maestros, pero no creo que la medida de fuerza sea la forma ideal para manifestar su problema". Para contrarrestar la voz oficial, la secretaria general de la UMP, Delia Bisutti, recordó que "durante las reuniones que mantuvimos con las autoridades no encontramos respuestas: los jubilados aún no percibieron el aumento de marzo; Economía todavía no giró un peso del Fondo Educativo y los salarios continúan congelados desde marzo (550.000 de básico y 590.000 como suma remunerativa)".

Con respecto a la transferencia, la dirigente gremial aclaró que "no estamos en desacuerdo, siempre que se realice con tiempo suficiente y los fondos correspondientes". Los gremios reclaman que el traspaso se lleve a cabo en forma consensuada y temen que "la actual falta de presupuesto en educación sumada a la transferencia genere el colapso del sistema".

Por su parte, el Movimiento de Base de los docentes nacionales del Gran Buenos Aires manifestó su "disconformidad con el traspaso de los servicios educativos nacionales, ya que lesiona derechos adquiridos de todos los integrantes de la comunidad educativa".





"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado

Página/12

y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI

NUEVAS COMPLICACIONES EN LA UCEDE

Los liberales no tienen paz

Alsogaray reapareció en la disputa interna al empantanarse la negociación con el peronismo para crear una nueva vicepresidencia de la Cámara de Diputados a medida del fundador de la UCeDé.

(*Por Daniel Casas*) La UCeDé volvió a embarcarse en una interna, esta vez para la elección de autoridades nacionales, prevista para el 9 de noviembre. Hasta la semana pasada, todo parecía marchar sobre rieles para evitar una nueva pelea en el partido liberal, que todavía conserva los moretones de los comicios del 8 de setiembre. Pero el voto unánime del bloque de diputados en contra de la ley de empleo que impulsa el Poder Ejecutivo amenaza con hacer abortar el acuerdo con el PJ para crear una vicepresidencia tercera de la Cámara baja a medida de Alvaro Alsogaray, que era la llave que podía destrabar la interna ucedeísta. Con este panorama, todos han acelerado sus movimientos para no quedar desamparados en la nueva repartija del poder partidario que queda en pie.

Adelina de Viola venía maniobrando un acuerdo con el peronismo, desde su envidiado puesto en el Ministerio del Interior, para que Alsogaray tuviera su vicepresidencia tercera y diera un paso al costado en la disputa por los cargos partidarios. El primer interesado, a pesar de que el cargo a crearse no significa otra cosa que agrandar la estructura burocrática que dice combatir el liberalismo, era el propio capitán ingeniero. Pero la rigidez oficialista que impedía alterar tan solo una coma del proyecto de ley de empleo hizo fracasar toda la operación de la funcionaria liberal, y los 11 diputados de la UCeDé votaron en contra.

De inmediato, el peronismo contraatacó poniendo en duda el cargo para Alsogaray, y todo entró en estado de ebullición. Si el capitán ingeniero no consigue ese cargo decorativo, intentará hacer pie en la presidencia del bloque o en algún puesto partidario, con lo que desarticulará todo lo conversado hasta ahora para tranquilizar los ánimos. El plan era que Jorge Antonio Aguado se hiciera cargo de la presidencia del Comité Nacional, y Francisco Durañona y Vedia y Alberto Albamonte midieran fuerzas por la titularidad de la bancada liberal en Diputados.

Ante la posibilidad de que Alsogaray reclame para sí la presidencia del bloque, Durañona y Vedia tendría que llamarse a cuarteles de invierno para esperar una nueva oportunidad. En tanto, podría negociar la titularidad de la Comisión de Juicio Político que hoy está en manos del radical Marcos Di Caprio. Una posibilidad para la que el corpulento legislador ya comenzó a operar.

De hecho, una versión que corre por estos días lo liga a un cargo en el Ministerio de Justicia, aunque por debajo de León Arslanián. "Yo creo que los dirigentes del partido tenemos que tener responsabilidad para comprender que si nos sumamos al éxodo hacia otros cargos, la UCeDé se derrumba", dijo Durañona a *Página/12* para restar crédito al rumor. "Pero si el partido se convierte en un campo de agresiones permanentes, un ofrecimiento se transforma en una disyuntiva muy seria", agregó para dejar la puerta abierta.

Albamonte, el otro aspirante a presidir el bloque, asegura que está dispuesto "a librar la batalla" porque cuenta con los votos suficientes para ganarle a Durañona. Pero si Alsogaray se queda con el cargo también podría contentarse, al menos de momento, con encabezar una comisión legislativa importante, como la de Comercio. Sin embargo, sus voceros aseguran que está atando los hilos para colocar a "un hombre de su amistad" en la presidencia del Comité Nacional.

Aguado, que es el postulante a la jefatura partidaria que concentra las adhesiones de varios sectores, comenzando por el adelinismo, ya anunció que "sólo seré el candidato de la conciliación y si se presenta otra lista no compito porque creo que eso le haría mucho mal al partido". Más allá de las formas, un anuncio hecho con tanto tiempo de antelación aparece como una invitación al actual presidente, Federico Clérici, a no resignar sus aspiraciones de permanecer en el cargo.

Por lo pronto, Clérici y Alsogaray —enemigos irreconciliables hasta hace unos días— mantienen frecuentes reuniones para acercar posiciones. Y son varios los dirigentes que especulan con que, si se profundiza la confrontación, ambos podrían sorprender con un acuerdo "gatopardista" que deje a cada uno en su puesto.

Otra hipótesis es que Alsogaray maniobre para dejar un triunvirato a cargo del Comité Nacional y se reserve para sí la presidencia de la Convención Nacional. De este modo, se aseguraría que la conducción de la UCeDé se burocratice y él podría convertir a la Convención —un cuerpo poco dinámico— en un polo de opinión política desde donde mirar el naufragio de su propio partido, salvando su ropa.

HIPODROMO

Si el dictamen preliminar de la comisión evaluadora de las propuestas presentadas para la licitación del Hipódromo de Palermo se transforma en definitivo, la carrera habrá sido ganada por un tapado, el único caballo que todos los pronósticos dejaban afuera prácticamente antes de largar. El dictamen preliminar favorece a Hipódromo de Palermo, una sociedad anónima cuyo titular es Miguel Gutiérrez Guido Spano, concesionario también del Hotel Provincial de Mar del Plata. En los próximos tres días los otros postulantes podrán presentar impugnaciones y en aproximadamente veinte la comisión elevará al Ejecutivo la resolución definitiva. Lo más sorprendente de la determinación es que la promesa de inversión de la iniciativa ganadora era de sólo 25 millones de dólares contra el doble de otros tres proyectos: el que apadrinaba el empresario con acceso a la intimidad presidencial, Jorge Antonio, que salió último; el de la Unión Transitoria de Empresas, integrada por los empresarios constructores Maronesse y Koucourek y por la Banca Nazionale del Lavoro que resultó segundo; y el de Palermo 2000, que era presidido por el ex directivo del Jockey Club, César Iraola, ubicado en el tercer lugar. La propuesta del Club Hípico, que nucleaba una notable cantidad de apellidos aristocráticos, quedó cuarta.

Pena de muerte para menores

En Norteamérica, cuyas cárceles albergan la mayor población juvenil del mundo en celdas especiales para los condenados a muerte, se ejecutan más menores que en ningún otro país, excepto Irak e Irán. Así lo denunció un informe de Amnesty International: "Más de 90 jóvenes de 15 a 17 años en el momento de sus crímenes fueron condenados a muerte en EE.UU., desde los años 70". Los gobiernos norteamericanos nunca ratificaron los acuerdos internacionales sobre los derechos humanos. Sólo seis países autorizan la ejecución de jóvenes de menos de 18 años: Irak, Irán, Nigeria, Pakistán, Bangladesh y Barbados.

Aborígenes de resistencia

"Estamos aquí para pedirle a todos los pueblos del mundo que aprendan a amar, no sólo los monumentos prehispánicos sino también a los descendientes de las civilizaciones originales de nuestros países", declaró la dirigente indígena guatemalteca Rigoberta Menchú, en la inauguración del II Encuentro Continental: 500 años de Resistencia Indígena y Popular en Quetzaltenango, Guatemala. Delegados de 27 países del continente de distintas etnias aborígenes discuten temas como "autodeterminación y colonialismo", "el neocolonialismo", "unidad campesina e indígena", "mujer y vida" hasta el próximo 12 de octubre, cuando se emitirá un documento crítico sobre la "invasión europea del continente".

Sin privilegios a fin de año

El proyecto que prevé la eliminación de las jubilaciones de privilegio llegará como regalo de fin de año. El subsecretario de Seguridad Social, Walter Shultess, anunció que el texto estará concluido al término del '91, porque de lo contrario —aseguró— "el sistema previsional entrará en colapso". Shultess realizó estas declaraciones luego de haber participado de la habitual reunión semanal de la Comisión Bicameral para la Reforma del Sistema Previsional, a la que concurrieron además José Luis Manzano, Rodolfo Díaz y Eduardo Bauzá. El temario no incluyó los haberes jubilatorios de las Fuerzas Armadas porque "los militares no tienen jubilaciones sino retiros y además no dependen de Previsión Social sino del Ministerio de Defensa", señaló Bauzá.

Comete ese bombón

El secretario nacional de los servicios de vigilancia sanitaria de Brasil, Baldur Shubert, ordenó el martes como medida preventiva la suspensión por tiempo ilimitado de la producción de todos los bombones fabricados por la sociedad Van Melle de San Pablo, luego de descubrirse el 27 de setiembre pasado, bombones con cocaína. La empresa con sede en Holanda tiene una producción de 500 toneladas mensuales y está completamente paralizada por lo que prevé una pérdida de un millón de dólares este mes.

PRESOS CON SIDA ENCADENADOS

NADIE NUNCA SUPO

Lo que el juez interviniente caratuló como "apremios ilegales", el encadenamiento de doce presos sidóticos en las camas del hospital Muñiz, fue para Avelino Porto una noticia "de la que me enteré por los diarios", pese a que varios diputados y especialistas habían alertado al ministro hace dos semanas. Todos, incluido Arslanián, derivan responsabilidades al Servicio Penitenciario Federal.

(*Por Carlos Rodríguez*) El juez que interviene en la causa la caratuló como "apremios ilegales". El doctor Emilio García Méndez dispuso también el "cese inmediato del estado de sujeción" a una cama, por medio de una gruesa cadena, de una docena de presos enfermos de SIDA que están internados en el Hospital Muñiz. Los encomillados precisan un primer diagnóstico judicial sobre una situación compleja, tan grave como el SIDA mismo o los "apremios ilegales". Para el ministro de Justicia, León Arslanián, habrá que determinar "las responsabilidades que pudiere haber tenido el Servicio Penitenciario Federal". El ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, aseguró que se enteró del problema "por los diarios", luego de aclarar que "el Muñiz no depende del Ministerio". El encadenamiento de los presos-enfermos no es nuevo, viene desde hace largos meses, y era conocido por muchos. El diputado radical Jesús Rodríguez afirmó que Porto "falta a la verdad", porque había sido informado del tema el 26 de setiembre pasado, en el Salón de las Banderas del Ministerio a su cargo, por miembros de organizaciones no gubernamentales. Y el pastor luterano Lisandro Orlov, fue el encargado de confirmarlo: "Yo lo informé personalmente al ministro Porto".

Encontrar al responsable resulta casi anecdótico. Fue el propio juez García Méndez el que hizo también una primera aproximación a la raíz del problema: "Los enfermos detenidos están en un pabellón común de infecciosos, con personas que no están privadas de su libertad y en el que también alterna el personal médico que los atiende, auxiliares, visitas y el propio personal del Servicio Penitenciario Federal que los custodia". Demasiada gente en un ámbito cerrado donde se atiende —el Muñiz es el centro de mayor especialización en la materia— a la llamada enfermedad del siglo. El director del Muñiz, Marcelo Díaz Misprén, concluyó que la única forma de conciliar seguridad, para que el preso no escape, y la necesaria atención médica, para que el enfermo sobrelleve mejor su calvario, radica en la construcción de un hospital penitenciario dotado con los elementos necesarios para una emergencia semejante, algo que —por ahora— es una quimera. El futuro es tan impredecible en la materia, que Díaz Misprén mantuvo un diálogo alucinante con la prensa:

—Cuando termine esta polémica ¿los van a volver a atar con cadenas a las camas?

—Es probable que no.

La salida que sugirió Díaz Misprén fue la reactivación de cuatro viejos pabellones desactivados del Muñiz, que remodelados podrían dar cabida a los presos-enfermos. "Es la única solución posible y real", puntualizó. La situación de los presos del Muñiz, además de la intervención judicial, derivó en una "investigación administrativa" ordenada por el secretario de Justicia, Osvaldo Castruccio, siguiendo instrucciones de Arslanián. El ministro Porto informó que "una comisión" seguirá estudiando el tema, tras aclarar: "No puedo saber lo que pasa en los 6100 centros de salud del país". El intendente metropolitano, Carlos Grosso, declaró que "el hospital es municipal, pero nosotros no administramos las cadenas" y también se comprometió a intervenir para procurar "un tra-

PROTESTAS CON HISTORIA

Itinerario de un virus entre rejas

"Para cumplir con nuestras condenas deberíamos estar vivas", decían las enfermas de SIDA detenidas en el penal de Ezeiza al diputado nacional Juan Pablo Cafiero, quien realizaba una de sus periódicas visitas a las cárceles. Fue en agosto y había sido, hasta ahora, la última denuncia pública en esta larga historia de discriminaciones y maltrato que se comenzó a gestar en el momento de la aparición del virus del SIDA en las cárceles del país. Itinerario que encuadra huelgas de hambre, motines violentos, numerosos cargos por maltrato y hasta, como corolario del horror, una requisa histórica en Batán, donde 15 infectados fueron golpeados con énfasis, pero en forma antiséptica: los carceleros tenían barbijos quirúrgicos y guantes de látex.

La secuela de quejas de las detenidas con SIDA de Ezeiza fue extensa: un año de espera para atender una afección en una muela, tres meses para concretar una placa pulmonar que aclare el panorama de una neumonía, escasez alarmante de medicamentos. "Cualquier solicitud o consulta médica en un hospital tiene, como mínimo, una demora de 40 días. Y cuando al fin llega, el celular de la Policía Federal, a cargo del traslado, llega tarde y perdés tu horario. Otro turno, entonces, para dentro de 40 días y que tu infección aguante", expresaron, en tonos diversos, las enfermas de Ezeiza.

La historia es antigua. En octubre de 1987, hace ya cuatro años, un informe elaborado por el entonces camarista Eugenio Zaffaroni, elevado a la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional, denunciaba las condiciones "infrahumanas" para los presos portadores del virus en la cárcel de Caseros. "No hay agua caliente, faltan vidrios en casi todas las ventanas. El estado del pabellón es deplorable, las aberturas se cubren con diarios y mantas", describía el informe de Zaffaroni que abundaba en descripciones de maltratos y golpes abundantes.

En agosto de 1988, en un gesto que alcanzó repercusión, los 25 internados afectados de SIDA en el penal de Batán iniciaron una huelga de hambre por una extensa lista de demandas. Además de exigir una inmediata atención a requerimientos básicos en sus estados de salud, los presos pedían una mayor celeridad judicial para definir sentencias, permisos para preparar ellos mismos sus comidas y solicitaban la posibilidad de que psicólogos realizaran un apoyo terapéutico grupal. Esto último —destacan los especialistas en el tema— es de vital importancia, porque el maltrato afecta especialmente la psiquis de un infectado y acelera su destino terminal.

En el mismo penal de Batán, en julio de este año, 240 presos se amotinaron y hasta tomaron rehenes que sólo fueron liberados con la intervención del ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires, José María Díaz Bancalari. Entre los reclamos que comandaban el petitorio de los presos encabezaba una demanda que solicitaba un trato más digno hacia los internos con SIDA. Muchos, después de que se retomó el control del penal, fueron trasladados a Olmos.

En febrero de 1989, el juez de instrucción Luis Fernando Niño, citando a la criminóloga alemana Hilde Kaufman, que definió a Caseros como "modelo de lo que no debe ser una cárcel", se pronunció en un pedido de hábeas corpus para un preso internado en el Hospital Muñiz sobre "los problemas que padecen los internos alojados en unidades penintenciarias y que están aquejados de SIDA". Niño, en aquel entonces, instaba casi con inocencia un reclamo común: la creación de un establecimiento adecuado para la atención de los sidóticos. "Un lugar destinado a los presos con SIDA, donde puedan recibir la dieta más conveniente para su dolencia, recreación al aire libre, exámenes periódicos y tratamiento médico específico", solicitaba el juez en sus informes enviados a los ministerios de Justicia y Salud.

El SIDA en las cárceles.
Una larga historia de discriminaciones y maltrato.



NADA

to más decoroso" para los presos.

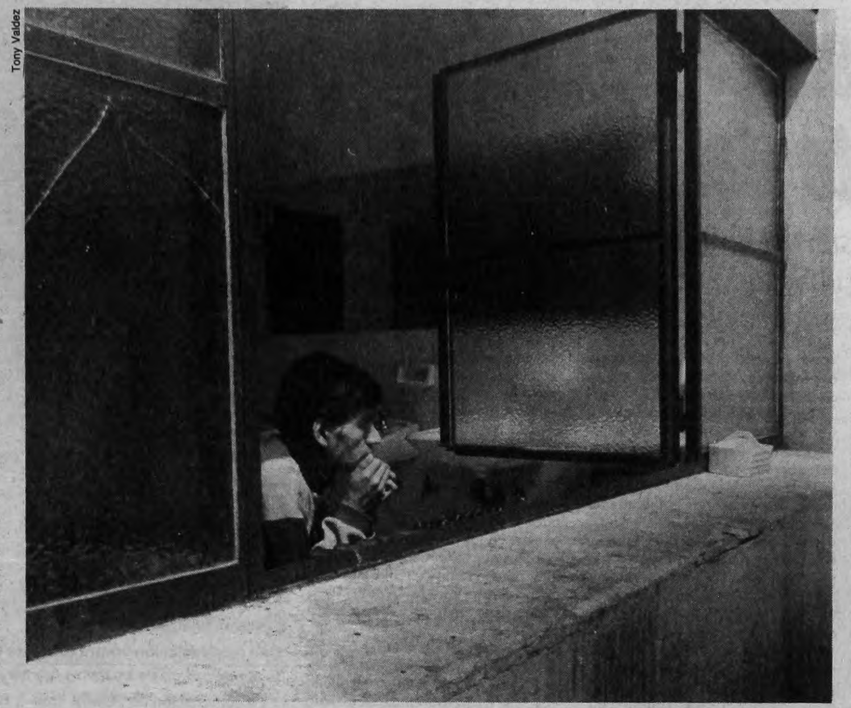
"Lo único que podemos hacer nosotros es insistir en que no es correcto, pero las autoridades sanitarias carecen de poder de decisión ya que los reclusos están bajo tutela del Servicio Penitenciario Federal. No hay ninguna patología que justifique estar encadenado." La directora del Programa Nacional del SIDA, Laura Astarloa, relativizó lo que pueda hacerse desde el ámbito de la salud propiamente dicha para terminar con el problema.

Las enfermeras del Muñiz aseguran que el encadenamiento de presos con SIDA no comenzó hace dos meses sino que "siempre fue así". El método comenzó a notarse más desde agosto pasado, por la fuga de dos presos y por el envío de un número mayor de detenidos. El personal de enfermería —el 90 por ciento son mujeres— es el que debe actuar permanentemente como "contención psicológica" de los internados con SIDA. Las enfermeras son las únicas que están las 24 horas atendiendo a los pacientes, por la tarde y por la noche sin apoyo de psiquiatras ni psicólogos, que sólo cumplen turnos matutinos. Además, hay 30 vacantes en enfermería sin cubrir porque despiertan poco interés los 3 millones de australes que se pagan al recién ingresado.

Las anécdotas de las noches de guardia son innumerables, sobre todo con los presos-enfermos. Uno de ellos destrozó un baño durante una crisis y sólo estuvieron presentes las dos enfermeras del turno, luego secundadas por los médicos de la guardia. La gente del Servicio Penitenciario sólo interviene en caso de intento de fuga. Otra enfermera fue inyectada por un preso-enfermo, con la misma aguja con que lo había inyectado a él. Rosa Farías, supervisora de enfermeras del Muñiz; dijo a **Página/12** que además de un pabellón hospitalario en las cárceles, sería necesario preparar "personal especializado" para atender enfermos que "no son fáciles de contener", ni psicológica ni físicamente.

En el Muñiz, los presos con SIDA conviven, en los mismos pabellones, con más de 50 enfermos que no tienen procesos judiciales ni privación de su libertad. La convivencia es tumultuosa y perjudicial para todos. La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y Familiares de Desparecidos y Detenidos por Razones Políticas repudiaron los "apremios ilegales", que recuerdan miles de historias del pasado reciente. El juez, los funcionarios, los legisladores han comprometido o requerido investigación, pero las soluciones siguen encadenadas por la realidad.

Tony Valdez



Doce presos sidóticos fueron encadenados a sus camas.

Para Porto fue una noticia "de la que me enteré por los diarios".

Enfermeras

"No somos víctimas, pero tampoco victimarios", se atajó Rosa Farías, supervisora de enfermeras del Hospital Muñiz, por las dudas le quieran cargar a ella y a sus colegas las "responsabilidades" que se están investigando. "Todos los presos con SIDA que estuvieron en el Muñiz, siempre estuvieron encadenados". La situación viene de mucho tiempo. "¿Por qué nunca lo denuncié? Porque el traslado se hizo por decisión de un juez y porque nosotras no estamos en condiciones de atender a un paciente y además garantizar que no se escape. Yo soy enfermera profesional, especializada en infecciosos y SIDA. No tengo nada que ver con el Servicio Penitenciario."

Rosa Farías y sus compañeras del Muñiz tienen que enfrentar, a diario, situaciones para las que no fueron preparadas. "Vení yegua, hija de puta", suele ser el llamado habitual que reciben por las noches, a toda hora, por parte de hombres omnubilados por años de prisión, motines, golpizas, broncas contenidas detrás de gruesos barrotes. "La seguridad de los presos es importante, pero también lo es nuestra propia seguridad y la de los demás pacientes con SIDA. Yo soy muy respetuosa de los derechos humanos en un país donde hubo 30.000 desaparecidos, pero por eso mismo también deben respetarse los derechos humanos de los trabajadores y a este problema hay que buscarle una solución que no está al alcance de las enfermeras y tampoco de los médicos."

Porto de prensa en prensa

Fue en una conferencia de prensa que el ministro de Salud, Avelino Porto, anunció —a fines de la semana pasada— la prohibición de la venta de una droga que acababa de ser vetada por las autoridades sanitarias británicas. El ministro lanzó el anuncio tras enterarse por los diarios de la medida tomada en Gran Bretaña. Particularmente afecto a las conferencias de prensa, Porto sorprendió ayer a los periodistas cuando dijo que del caso de los presos sidóticos encadenados "me enteré por un diario". Ese diario, *Clarín*, había publicado un recuadro donde se decía que las autoridades de Salud conocían del asunto. Porto lo negó y lo hizo en conferencia de prensa, aunque la dedicaba al partido que disputará la selección de fútbol contra Resto del Mundo en beneficio de una fundación de lucha, nada menos que contra el SIDA. Para la hora de esa confusión, el ministerio anunciaba una conferencia de prensa más en la que se iba a hablar sobre la situación de los reclusos con SIDA en las cárceles del país. En la confusión también, Porto dijo que se reuniría con el ministro de Justicia "para tratar este desagraable tema". Cuando este diario intentó dar con León Arslanián, las únicas respuestas giraron en torno de los vértigos creados entre el Gobierno y la Corte Suprema. El titular de Salud alcanzó a decir también que, cuando se enteró, "de inmediato requerí la presencia en el lugar de la directora nacional del SIDA". La funcionaria es Laura Astarloa, quien admitió que Salud intentó "influir en la decisión del Servicio Penitenciario Federal, pero sin conseguir resultados". Astarloa además de máxima responsable oficial en la lucha contra el SIDA es la jefa de epidemiología del Muñiz. Es difícil entender cómo Salud no pudo haberse enterado de los encadenamientos, salvo que el Servicio Penitenciario, como se insinuó desde la Municipalidad, sea tan poderoso.

VIVIR EN LA CARCEL

El hospital, un paraíso a mano

En el folklore de la cárcel, conseguir un pase a un hospital tiene el valor de un viaje para salir del infierno. Tal vez por eso, los reclusos enfermos de SIDA que pasan sus días atados a su cama, en el Hospital Muñiz, están convencidos de que esa situación "es un poco más humana" que la de la celda, donde además del hacinamiento, tienen que hacer frente a las requisas y castigos. Posiblemente recuerde, allí en el Muñiz, el caso de otro sidótico, Víctor Angel Goldberg, que murió en el penal de Villa Devoto en setiembre de 1990, después de haber pasado varios días tirado en una celda de castigo porque las autoridades penitenciarias "no sabían dónde ponerlo".

Así como cada motín de reclusos renueva la polémica sobre las deficiencias del sistema carcelario, la muerte de Goldberg derivó en el inmediato relevo del director del penal y la intervención del hospital de esa cárcel. El caso tomó notoriedad porque en una recorrida de rutina, el juez Roberto Marquevich encontró al detenido, afectado además por una tuberculosis, "tirado en un charco de sangre". El juez gestionó su internación en el Muñiz, pero de ese hospital lo devolvieron sin previo aviso a la cárcel, donde finalmente falleció.

Cinco meses antes, en abril del '90 los detenidos de Devoto habían elegido un inusual método de protesta: once jueces —entre ellos, tres camaristas— fueron retenidos durante más de siete horas, que aprovecharon para reclamar por los malos tratos que sufrían en el penal. "Los presos nos acosaron a preguntas", dijo después el camarista Guillermo Ouviña. Ese mismo juez había afirmado pocos días antes una acordada de la Cámara del Crimen en la que advertía al Poder Ejecutivo y al Servicio Penitenciario sobre "la deficiente alimentación de la población carcelaria, la carencia de medicamentos y de atención médica y otras graves deficiencias".

"Las cárceles no serán para castigo", dice la Constitución nacional y se repite una y otra vez en el ámbito judicial. Pero la realidad penitenciaria parece escapar a ese precepto, tal como lo manifiestan los centenares de denuncias que se apilan en la Comisión de Legislación Penal de la Cámara de Diputados, y que hablan del "estado de esclavitud" en que viven los internos. "Hacinados en pabellones inmundos, sin alimentación suficiente, sin ropa de cama, colchones, elementos de higiene, los presos sociales sobrevivimos gracias a lo poco que los familiares nos acercan", describen los detenidos su propia situación.

De esta regla, claro, están excluidos los presos de lujo, que en Villa Devoto ocupan el Pabellón 50: Remigio González Moreno, Juan Carlos Delconte, Norberto Imbelloni, José "Cacho" Steinberg, José Pirillo y el recién llegado Héctor "Bambino" Veira. Un recinto cuatro estrellas, con televisor, heladera y cocina, para envidia del resto de la población carcelaria.

LIBERMAN

El caso de Pablo Liberman, el alumno del Colegio Nacional Número 5 Bartolomé Mitre que fue dejado libre por "presentar material obsceno y aberrante" no está cerrado: los abogados de la familia, Aníbal y Vilma Ibarra presentaron ayer un recurso de amparo con el fin de que la sanción sea revista y se reincorpore a Pablo "a quien se le está cercenando el derecho a aprender". El juez en lo contencioso administrativo Osvaldo Guglielmo es quien tiene ahora en sus manos la decisión de dar lugar en forma inmediata al recurso de no innovar y permitir que el chico vuelva a clase hasta que se investigue el fondo de la cuestión. Claro que el magistrado también puede optar por "pedir un informe pormenorizado" al colegio y al Ministerio de Educación antes de resolver, lo cual dilataría el desenlace del caso. La presentación de treinta y cuatro carillas, elaborada por los hermanos Ibarra, considera "arbitraria" tanto la aplicación de las veinte amonestaciones fundada en la entrega de la publicación del Partido Intransigente *El Aguante* (que contenía la historieta mostrando la relación sexual oral entre un travesti y un taxista en la Panamericana) como el posterior "cambio de carátula" que justificó la sanción "por el acto de indisciplina provocado por el alumno". Los abogados refutan además el argumento del ministerio según el cual "se garantiza el derecho a enseñar" ya que de "ser así no existirían los colegios sino tribunales examinadores a fin de año". El argumento apunta a demostrar que al dejarlo libre (fuera de la institución), al estudiante se le restringen las posibilidades de aprender. El ex fiscal y su hermana refutan también el castigo por indisciplina. "Es desproporcionado. Imagínese si se aplicaran veinte amonestaciones por cada acto de supuesto desorden los colegios estarían vacíos", comentó Vilma Ibarra. Atacando por todos los flancos, la fundamentación del amparo también considera contradictorio que "si el Gobierno le inició juicio al PI y a **Página/12** por reproducir material calificado como obsceno, el mismo Gobierno (a través de Educación) haya sancionado a la víctima de la supuesta obscenidad: Pablo Liberman". Hoy, a pesar de la huelga judicial, los abogados irán a Tribunales reclamando "una urgente definición".

Presupuesto modelo '92

El intendente porteño, Carlos Grosso, presentará hoy en conferencia de prensa el proyecto de Presupuesto de Gastos y Recursos de la ciudad de Buenos Aires para 1992. El anuncio será formulado este mediodía, en el Salón Blanco del Palacio Comunal por el intendente y su secretario de Hacienda y Finanzas, Fernando Guerrero. El proyecto será elevado inmediatamente al Concejo Deliberante, que lo tratará en el próximo período de sesiones extraordinarias.

Un acosador sexual en la Corte del rey Bush

El candidato del presidente de EE.UU. para la Corte Suprema pidió, antes de que el Senado decida, 48 horas para rebatir las acusaciones que le pesan sobre acoso sexual.

El escandalete módico que envolvió a Clarence Thomas, el candidato del presidente George Bush como nuevo juez de la Corte Suprema de EE.UU., en el presunto delito de acoso sexual, ensarzó a los senadores que deben confirmar su designación en una controversia que hizo aplazar una decisión largamente esperada. Pese a los intentos de algunos senadores demócratas de posponer la nominación del jurista en virtud de las acusaciones formuladas en su contra por Anita Hill, una profesora de Derecho que trabajó con Thomas diez años atrás, todo indicaba que la votación de los catorce miembros del Comité Judicial del Senado se realizaría con la suficiente normalidad como para avalar la propuesta de Bush de reemplazar por un conservador al último juez liberal de la Corte Suprema estadounidense, un negro, al igual que Thomas. Finalmente fue él mismo quien solicitó al Senado una postergación por 48 horas en el trámite, como para poder rebatir públicamente las acusaciones en su contra.

Pese a la habilidosa reticencia de Clarence Thomas por abordar temas "divisorios de aguas", como el del aborto, pocos consideran en EE.UU. que su pensamiento sea un misterio. La votación empatada del Senado semanas atrás —siete contra siete— demostró hasta qué punto los legisladores evaluaron de qué manera la inclusión de Thomas solidificaría la estructura ya conservadora de la Corte, cuyos fallos, en los últimos años, venían contradiciendo la doctrina liberal sentada entre los 60 y los 70 por la anterior Corte Suprema, especialmente en materia de derechos individuales y en el celo puesto contra la intromisión del Estado en esos derechos.

En los últimos días pareció que las posibilidades de Thomas comenzaban a derrumbarse, desde que su ex colaboradora de diez años atrás, Anita Hill, denunció al jurista tirando acusaciones como ésta: "Me hizo proposiciones y cuando se las rechacé comenzó a dirigirme discursos desagradables, insistía en hablarme de sus preferencias sexuales, de películas y fotografías pornográficas con escenas de orgías y violaciones, relaciones entre mujeres y animales, individuos con genitales enormes en las posiciones del Kamasutra". Se supone que en EE.UU. esas acusaciones conforman el delito de "acoso sexual" que hace imposible un ambiente de trabajo. Los dichos de Anita Hill dividieron a la opinión pública y tuvieron un generoso despliegue en los medios de comunicación, los que remarcaron el hecho de que, para el tiempo en que sucedían los presuntos aprietes denunciados, Clarence Thomas acababa de divorciarse.

Los senadores del Comité Judicial conocían las acusaciones pero no les prestaron demasiada importancia, cosa que irritó sobremanera no sólo a Anita Hill sino a los congresistas y los grupos feministas. "¿Cómo se puede llevar a la Corte Suprema a un individuo sospechado de tener tan poco respeto por las mujeres?", preguntó la demócrata Nancy Pelosi. Otro demócrata, el poderoso senador Paul Simon, sintetizó la cuestión de otra forma: "El problema es que en el Senado hay 98 hombres y sólo dos mujeres. Resulta difícil entonces encontrar sensibilidad para los problemas femeninos".



Una manifestación contra el aborto en las puertas del poder.
El aborto es uno de los temas fuertes que tocó la nueva Corte.

La contestación de Thomas frente a la controversia fue escueta: "En todo el período en que trabajamos juntos nuestras relaciones fueron estrictamente profesionales". Igualmente austera fue la Casa Blanca, cuyo portavoz, Marlin Fitzwater, dijo que "Thomas es un hombre de integridad y honestidad. No merece el trato que recibió".

La polémica, de todas formas, no constituyó más que la hojarasca de las 72 horas previas a la votación. Durante las semanas anteriores salieron a relucir todo tipo de críticas por el conservadurismo del candidato de Bush, quien se ganó la oposición de los congresistas negros y los grupos de defensa de los derechos de las minorías. En la votación final, además de los 43 votos positivos de los republicanos, Thomas debe obtener por lo menos otros ocho síes de los demócratas para asegurar su designación. Sólo uno de ellos adelantó su predisposición por Thomas, su nombre es Dennis de Concini.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 69, Secretaría N° 99, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Eduardo Benjamín BONIFACIO. Publíquese por tres días en el diario Página 12. Buenos Aires, 27 de setiembre de 1991.
Nora G. González de Rosello - Secretaria

Comparación por Cortes

(Por Mónica Flores Correa) Alejandro Garro es un joven abogado argentino, especialista en derecho comparado en la Universidad de Columbia de Nueva York. En su oficina de la School of Law de la universidad, Garro, munido de claridad conceptual, una computadora, un termo y mate y buena voluntad, se prestó a establecer para **Página/12** los parecidos y las diferencias entre las Cortes Supremas estadounidenses y argentina.

—¿En qué medida las dos Cortes reflejan la cultura de ambos pueblos?

—Yo diría que la estadounidense refleja la cultura americana porque es un exponente de la descentralización del poder. En su facultad de declarar la inconstitucionalidad de las leyes adquiere un rango equiparable al de los otros dos poderes. En la Argentina hay una diferencia de matiz que no es jurídico-formal sino político-cultural. Es cultural en tanto nuestro país participa de una tradición jurídica de raigambre continental romanista, en la que el poder de los jueces es tradicionalmente más limitado que en los países anglosajones.

—¿Ha habido excepciones a esa tradición?

—Un fenómeno inusual dentro de la tradición jurídica de la Corte Suprema argentina fue el fallo de 1986, declarando inconstitucional un artículo de la ley de matrimonio civil que prohibía casarse a los cónyuges divorciados. Independientemente de que se esté de acuerdo o no con dicha decisión, representa desde el punto de vista de política legislativa un avance del Poder Judicial inusual en la Argentina, comparable a la función activa que la Corte Suprema norteamericana viene ejerciendo desde los años 60.

—¿Cuál es el aspecto político institucional en el que difieren?

—Este aspecto se refiere a la preeminencia tradicional en América latina del Poder Ejecutivo por encima de los otros dos poderes. No ocurre con frecuencia que una Corte se enfrente al presidente en temas de crucial trascendencia política para el país. Por ejemplo, el gobierno se compromete en un proceso de privatización de gran importancia como es la venta de Aerolíneas Argentinas. El proceso de licitación es cuestionado por un diputado ante un juez de primera instancia y de un edicto, la Corte Suprema se avocó a entender del caso sin tolerar que la causa prosiguiese por sus canales ordinarios. Por el contrario, en EE.UU. la Corte puede avocarse a entender en una causa sin que se cumplan las etapas ordinarias sólo en casos sumamente excepcionales. Y cuando la Corte Suprema norteamericana ha utilizado este poder extraordinario no ha sido necesariamente para apoyar las aspiraciones del Ejecutivo. Por ejemplo, la Corte ordenó al presidente Nixon que entregara las cintas magnetofónicas que podrían revelar el encubrimiento del delito cometido en el hotel de Watergate.



ESCANDALO PUBLICITARIO

El color subversivo

Los audaces avisos publicitarios de la campaña de Benetton provocaron fuertes reacciones en varios países europeos y Estados Unidos. La empresa anunció que no cambiará el estilo.



Los colores unidos de Benetton pero en blanco y negro.
Los norteamericanos rechazaron el afiche. Racistas y antirracistas.



Un beso atípico. Sacerdote y monja. Escándalo en Italia.
En la Argentina no se verá. En Brasil hubo revuelo por el beso.

Las campañas publicitarias de Benetton llaman la atención, tanto como el colorido de sus prendas. La última, cuyo afiche principal muestra a un recién nacido todavía con el cordón umbilical, provocó el rechazo de medios de Francia e Italia y espantó a la asociación de avisadores británicos. Un aviso anterior, el del sacerdote besando a la monja, causó irritación en la Iglesia y fue prohibido en Brasil. A Luciano Benetton, el hermano mayor de los cuatro que componen el clan Benetton, le gusta cuando los califican como "subversivos del color" y desatiende las quejas por sus avisos. Un comunicado emitido por la oficina de prensa respondió a los ataques y advirtió que la firma seguirá con "otras aventuras del gusto y del intelecto".

Benetton no pasa inadvertida. Es la típica historia de los pobres que edificaron un imperio desde la nada y sin contactos políticos. Eso, en un país como Italia, donde cada fortuna es sospechosa de ligaduras espúreas, es bastante. Y ese imperio crece año a año. El otro gran punto que obliga a la referencia a la marca es su campaña publicitaria, cuidadosamente estudiada por Oliverio Toscani, un sensible conocedor de las reacciones humanas. Si el color es lo que impacta en las prendas Benetton, la ausencia de fronteras, el derrumbe de diferencias, caracterizan sus campañas.

El bebé blanco que se amamanta de un pecho negro dividió las aguas en Estados Unidos. Unos la rechazaron por antirracistas porque en él leían recuerdos de la esclavitud. Otros por racistas porque, claro, el bebé era blanco. O el pecho negro que al cabo es lo mismo. Los países árabes rechazaron aquel aviso de los niños sacando la lengua. Un órgano interno. ¿Qué es eso de mostrar las vísceras? Y en Francia, los afiches que muestran la igualdad entre los hombres sin distinción de credos, razas, condiciones económicas, desató una verdadera polémica a izquierda y derecha. España con su regodeo económico no se detiene a debatir semejantes cosas, tan preocupados que están en gastar.

Acaso fue la Iglesia la que levantó la voz cuando el "escandaloso" afiche del cura besando a la monja levantó polvareda en los jardines vaticanos pidiendo su prohibición. En Brasil, país "cabeza" de las operaciones financieras de la empresa, también causó rechazo. No así la foto del abrazo de la niña negra y la niña blanca. Pero, el último aviso de Benetton parece haber ido más allá de los límites. Es el bebé recién nacido y ensangrentado, aún unido a su madre —que no aparece en la foto— por el cordón umbilical y sostenido por las manos firmes de una enfermera el que llegó al techo de "lo permitido". Fue prohibido en casi todos los países europeos, con la bendición eclesiástica, pero en la Argentina aún no se exhibió. La campaña publicitaria de Benetton es cuidadosamente estudiada por los expertos, tanto como los diseñadores crean los nuevos modelos de ropa. Cuando un aviso es "fuerte" se expone primero en los países que se cree que lo puede tolerar. Así, aunque las campañas de temporadas son mundiales, hay especificidades para cada país. El beso del sacerdote a la monja sería imposible de sostener en un país como la Argentina.

En su campamento madre de Treviso, en el Véneto italiano, Benetton respondió a las críticas mundiales de sus campañas publicitarias con un comunicado que explica las razones de comercialización. "El tema actual y antiguo como todos los valores universales del amor, como auténtica razón de vida" dice uno de los párrafos del texto. Benetton no acepta que haya barreras entre los seres humanos ya que se debe "reponer la tolerancia y entonces el amor como valor supremo". La empresa logra, con este tipo de publicidad, que se hable de Benetton sin que se mencione a las prendas Benetton. Y tan mal no le ha ido. Tampoco creen los empresarios italianos que su estilo publicitario deba cambiar. "Nos esperan otras aventuras del gusto y del intelecto. Otras campañas publicitarias de Benetton", finaliza el comunicado donde responden a los cañonazos disparados desde el falso pudor, la moralina y la intolerancia del hombre.

Un recién nacido en el Metro de París.
Es el último aviso. "De mal gusto", dijeron en Europa.

Los hermanos del imperio

Luciano, de 56 años, es el hermano mayor. Le siguen Carlo, Giulana y Gilberto. Fundaron la fábrica hace 26 años en Treviso, en el Véneto italiano, ciudad de apenas 90.000 habitantes. A la firma pertenecen, en sociedad, consignación o subsidiarias, otras 46 empresas. En el ejercicio del año pasado facturó 180 millones de dólares. Tiene 5900 locales de venta en 82 países y cotiza en las Bolsas de Milan, Nueva York y Londres. En Treviso, tiene un campo deportivo de 180.000 metros cuadrados y la familia tiene su propia Fundación cuya sede es un palacio del siglo XVIII, la Villa Minelli. En 1985, ingresaron al mundo de la Fórmula I, como sponsor del equipo Toleman, que adquirieron al año siguiente. Hoy, los autos de Nelson Piquet y Mike Schumacher se distinguen en las pistas por el colorido espectacular de sus carrocerías, explosión pictórica como las prendas de todo uso de la marca. El presupuesto anual es de 30 millones de dólares para sostener al equipo, tercero en calidad detrás de McLaren y Williams y disputándole la primacía nada menos que a Ferrari, de Agnelli. Benetton también tiene equipos de rugby, básquetbol y voléibol de las ligas profesionales de Italia pero, curiosamente, no ingresó en el fútbol.

En la Argentina, Benetton tiene 60 locales de venta y la licencia fue otorgada a Horacio Toccalino. Nada menos que 7000 hectáreas de Balcarce pertenecen a la familia y el mes pasado compraron 200.000 ovejas de lana merino para abastecer a la fábrica instalada en Curitiba, Brasil, la única de América latina. Hasta ahora, sólo Australia provee de lanas a la firma. Además de la fábrica de Brasil, hay otras diez en Francia, Escocia, España, Carolina del Norte y las cinco restantes en Italia.

SECTA O NOMADES

La casita de los niños

(*Por Héctor Alí, desde Salta*) Los retazos del invierno que invadieron octubre con una inusual ola de frío postergaron por unas semanas las mudanzas de los habitantes estivales de la villa de San Lorenzo. La mayoría de las mansiones y chalets siguen custodiados solamente por sus caseros y algún perro guardián. La casona allanada por el juez Badano el viernes pasado, en cambio, desde hace seis meses está habitada por cinco matrimonios (dos argentinos, uno español, otro norteamericano y el restante brasileño) que se reparten 25 niños entre hijos propios y ajenos. El magistrado llegó al lugar alertado por una denuncia periodística sobre la posibilidad de que allí funcionara una filial de la secta Los Niños de Dios, cuya predica incita, entre otras cosas, a practicar "el ministerio de la prostitución".

La pista que condujo al juez, secretarios, fiscales, médicos y policías hasta el lugar, fue la relación que se estableció entre la venta de casetes y videocasetes en diversos colegios religiosos de Salta, como material editado por un autodenominado Servicio Educativo Internacional. También, según se dijo, los gritos reiterados que se escucharían allí por las noches. En un principio se presumió que las cintas tenían similitud con las que hicieron famosos a Los Niños de Dios, y que eran difundidas para la captación de nuevos acólitos.

"Los casetes —dijo a **Página/12** la directora de uno de esos establecimientos— sólo contenían inocentes villancicos y canciones infantiles, y se compraron como material educativo. De todas maneras nosotros fuimos alertados por el Consejo de Educación Católica de que ése era el sistema que utilizó la secta para captar gente. Es la avanzada. Luego viene un material más explícito. Y por eso decidimos no recibirlo más."

Tras la reja de la casona allanada, una amplia pero simple construcción que desentona con la espectacularidad de las fincas lindantes, una joven de acento español negó que ese material hubiera sido expendido por los miembros de la "comunidad".

Los vecinos no tienen mucho para decir. Sólo que les resulta extraño que los niños no acudan a la escuela como sus hijos, y que muestren una disciplina poco habitual en chicos de esa edad, aun a la hora de los juegos. "Nosotros, —agrega la mujer—, creemos que podemos enseñarles mejor a los chicos y eso lo puede comprobar si habla con cualquiera de ellos. Pero además cumplimos con todos los requisitos puesto que a fin de año los chicos rinden examen en escuelas locales para pasar de grado."

Entre el lunes y ayer, el juez Badano recibió declaración informativa a los matrimonios y también a algunos vecinos que fueron llamados como testigos. Según trascendió, los miembros de la comunidad afirmaron ser "nómades" que sólo buscan "predicar las enseñanzas de Cristo", y que se sustentan con el "donativo de particulares".

Baker viaja para destrabar la Conferencia de Paz

El secretario de Estado James Baker partirá el sábado próximo a Medio Oriente para convencer a Israel sobre la delegación palestina para la Conferencia de Paz.

"Todo en esa zona es complicado", exclamó la vocera del Departamento de Estado norteamericano Margaret Tutwiler, quien luego explicó que para simplificar algunos de esos inconvenientes y ultimar todos los detalles con vistas a la Conferencia de Paz en Medio Oriente, el canciller James Baker partirá el sábado próximo hacia esa región. En su octava gira el mediador estadounidense procurará convencer a Israel de que deje de lado su idea de vetar la delegación palestina y procurará acordar una fecha definitiva para la inauguración. El premier isaelí Yitzhak Shamir admitió que las relaciones con EE.UU. no son buenas, pero aseguró que el gobierno norteamericano no hará las invitaciones sin el acuerdo previo de las autoridades del Estado hebreo. En Jerusalén hubo un enorme despliegue policial al conmemorarse el primer año de la llamada "matanza de las mezquitas".

Desde que terminó la guerra del golfo Pérsico a comienzos de año la región de Medio Oriente se convirtió en el segundo hogar para James Baker, quien tuvo la misión de viajar en siete oportunidades para impulsar una conferencia de paz entre árabes e israelíes, con el aval de la Unión Soviética, que les pondrá su rúbrica a las invitaciones. A partir del sábado próximo y hasta el jueves siguiente, el canciller norteamericano dará su octava vuelta por la zona,visitando Israel, Egipto, Siria y Jordania. Con los palestinos dialogará en dos ocasiones, una en Washington, antes de partir, donde recibirá a los líderes de los territorios ocupados por Israel, Faisal Husseini y Janna Ashrawi. La segunda, con los mismos interlocutores, será en Jerusalén Este.

El principal obstáculo para que se realice la Conferencia de Paz es la forma en que se integrará la delegación palestina. Israel quiere el derecho a veto para el caso de que aparezcan representantes que provengan de Jerusalén Este —porque entiende que de esa forma se cuestionaría de hecho la legitimidad de la anexión efectuada en 1980— o que estén relacionados con la OLP. El gobierno norteamericano hizo llegar un mensaje a Shamir,una nota en la que advierte que cualquier maniobra que provoque el fracaso de la iniciativa de paz afectará seriamente las relaciones entre ambos países.

A modo de respuesta, ayer el primer ministro israelí admitió que los vínculos entre EE.UU. y el Estado hebreo no pasan por su mejor momento, pero al mismo tiempo advirtió que si en la Conferencia de Paz los delegados palestinos reivindicaran a la OLP o se declararan emisarios de esa organización, se retirará inmediatamente. Al parecer, en Washington lo que importa realmente es que Israel asista a la inauguración, y de allí en más se verá la forma de evitar que todo fracase instantáneamente.

El momento elegido para la octava gira de Baker es poco favorable a raíz del conflicto que se desató en Jerusalén y en los territorios ocupados en general al cumplirse el primer año de la "matanza de las mezquitas". El pasado 8 de octubre de 1990 la policía israelí provocó 17 muertos entre los palestinos que rezaban en la llamada "explanada de las mezquitas" en la Ciudad Santa. Según las autoridades israelíes, el enorme despliegue policial de ayer y la prohibición para la entrada de palestinos a la ciudad fueron para evitar que hubiera desórdenes. Para los palestinos fue un signo más de "la permanente intolerancia del gobierno israelí", según declaró en Buenos Aires el representante oficial Suhail Akel.

La situación se agravó, si era posible, porque tanto Faisal Husseini como Janna Ashrawi corren peligro de ser condenados hasta con tres años por su supuesta participación en el último cónclave del Consejo Nacional Palestino, donde justamente se decidió la participación en la Conferencia de Paz. El gobierno israelí prohíbe a los ciudadanos cualquier contacto con la OLP. Por ahora, mientras Baker se prepara para su nueva gira conciliadora, desde Washington ya se remitieron a Israel los borradores de invitación para que se formulen, con tiempo, las posibles objeciones.

AFP

Un millar de policías israelíes desplegados en Jerusalén Este.
Ayer se conmemoró la denominada "matanza de las mezquitas".

OTAN-URSS

Propuestas de desarme al mejor postor

Rusia por un lado y la OTAN por el otro se han embarcado en propuestas de desarme nuclear que superan ampliamente las formuladas por Mijail Gorbachov en nombre de la URSS y George Bush en nombre de Estados Unidos. El ministro ruso de Relaciones Exteriores, Andrei Kozyrev, propuso al subsecretario de Estado norteamericano Reginald Bartholomew, enviado por Bush a Moscú, que la próxima reducción de armas nucleares estratégicas (más de 5000 kilómetros de alcance) sea de un 75 por ciento en lugar del 50 por ciento sugerido por Gorbachov en su contrapropuesta a las recientes iniciativas de desarme de EE.UU. A su vez, la OTAN dejó trascender que la propuesta de Bush, inmediatamente aceptada por Gorbachov, de eliminar todas las armas nucleares de corto alcance (menos de 500 kilómetros) basadas en tierra, será ampliada para abarcar también a las bombas aerotransportadas, que junto con todos los proyectiles de corto alcance serían destruidas en un plazo de dos años.

La ampliación de la nueva ronda de reducción de armas estratégicas tiene aún un status equívoco pues fue hecha sólo por Rusia. Pero esta república tiene bajo su control el 70 por ciento del arsenal soviético de largo alcance, lo que le permite no sólo un margen de maniobra independiente sino influir de manera decisiva en los puntos que aún generan discordia entre la URSS y EE.UU. El enviado de Bush, Bartholomew, discutió justamente con el canciller ruso,Kozirev, el tema de los misiles emplazados en submarinos, que tradicionalmente EE.UU. se niega a incluir en negociaciones de desarme por considerar que los acuerdos serían difíciles de cumplir. Kozirev afirmó que Rusia respalda la posición de Gorbachov, que aceptó la propuesta de Bush de eliminar las armas cortas con base en tierra, pero consideró posible ampliar la referida a las largas, para eliminar el 75 por ciento. Aseguró que pese a las conversaciones "el control centralizado del arsenal nuclear soviético sigue vigente". Ambas posturas de Gorbachov fueron atacadas ayer por *Pravda*, que si bien destacó que "son testimonio de la caída de un totalitarismo basado en el armamento a ultranza", criticó que fueran ofrecidas a Occidente sin contrapartida económica, pese al esfuerzo que implicó en su momento sostener la carrera armamentista.

Por otra parte, la propuesta de la OTAN de incluir las bombas aerotransportadas en el plan de eliminación total de armas nucleares de corto alcance formulado por Bush será tratada en la reunión del Grupo de Planes Nucleares (GPN) de la OTAN en Sicilia, del 17 al 18 de octubre, pero tal vez sólo pueda ser aprobada en la cumbre del 7 al 8 de noviembre en Roma. La OTAN posee unas 1400 cabezas nucleares aerotransportadas.

Cubanos a puertas cerradas

(Por Alfredo Muñoz-Unsain, desde La Habana/AFP) El Cuarto Congreso del Partido Comunista de Cuba, que comenzará el jueves, se hará a puertas cerradas pero tendrá una ventana electrónica: la TV estatal difundirá "lo más que sea posible" de las sesiones. La cobertura televisada no será directa sino "diferida", pero algunas partes de las sesiones del congreso se televisarán en vivo.

El congreso se realizará en Santiago de Cuba, a unos 900 kilómetros al este de La Habana y allí, de acuerdo con viajeros recientes, la escasez de alimentos y otros artículos y el clima de descontento son similares a los visibles en La Habana. Hacia esa capital provincial, escenario en 1953 del ataque al cuartel Moncada con que nació la revolución castrista, comenzaron el lunes a viajar en ómnibus o trenes los cerca de 1800 delegados al congreso. Por folletos que recibieron en exclusiva el mes pasado tienen conocimiento ya de los cuatro proyectos de resolución que deberán aprobar. Pero en general los demás militantes, y la población, los desconocen.

La prensa oficial se limitó a apuntar que los textos "tratan sobre el desarrollo económico del país, el programa del partido, el perfeccionamiento de la organización y el funcionamiento del poder popular y los estatutos del partido".

CROACIA EFECTIVIZA SU INDEPENDENCIA

Un acuerdo para aceitar las armas

La República de Croacia y el ejército federal yugoslavo firmaron un acuerdo de alto el fuego en todo el frente.

La República de Croacia y el ejército federal yugoslavo firmaron ayer un acuerdo de alto el fuego general, según informó el jefe de la misión de observadores de la Comunidad Europea, Dirk Jan Van Houten. El acuerdo, que permitiría el desbloqueo de los cuarteles del ejército en Croacia, constituyó el desenlace de un día ambiguo, donde coexistieron señales diversas y contradictorias: Croacia, por una parte, hizo efectiva su independencia, rompió "todas sus relaciones" con Yugoslavia y rechazó los términos del armisticio propuesto por el ejército federal, pero al mismo tiempo mantuvo sus conversaciones con representantes del gobierno central y las dos partes observan una suspensión general de las actividades militares. La situación en Eslovenia era más distendida, y la principal novedad del día fue la introducción del tolar (o tálero) como nueva unidad monetaria.

Viniendo después del día en que fuerzas federales consumaron el bombardeo del histórico palacio presidencial de Zagreb, la jornada de ayer parecía relativamente calma, aunque nadie sabía cuánto podía durar la tranquilidad, y existía una gran aprensión por el ultimátun del ejército federal a Croacia, que iba a vencer durante la noche. El ejército yugoslavo se había comprometido a respetar un cese del fuego a partir del lunes a medianoche, pero a condición de que veinticuatro horas después los croatas levantaran el bloqueo a los cuarteles federales en Croacia, dejando salir a las tropas sitiadas, bajo control de observadores de la CE. La primera respuesta de Croacia ayer fue que las tropas federales pueden abandonar esos cuarteles cuando quieran, pero a condición de rendir sus armas. Al mismo tiempo, y en previsión de nuevos ataques federales contra Zagreb, los parlamentarios croatas decidieron evacuar su sede legislativa, que está próxima al palacio bombardeado anteayer y celebrar la sesión de efectivización de la independencia a puertas cerradas y en forma clandestina, en un teatro de la ciudad. La situación, por lo tanto, parecía inestable, pero durante la mañana y la tarde se realizaron prolongadas reuniones entre el general federal Andrea Raseta, comandante de la V región militar yugoslava y el comandante croata Amró Agutic. El hecho de que el general Raseta apareciera vestido de civil alentó cierto moderado optimismo con respecto a las posibilidades del diálogo, así como su declaración de que "el único camino para resolver los problemas es discutir y no librar una guerra".

El anuncio de efectivización de la independencia de Croacia fue hecho en el Parlamento por Zarco Duljma, presidente del cuerpo, quien también proclamó la "ruptura de todos los lazos con Yugoslavia" y recordó que la moratoria para la declaración de la independencia había dejado de tener vigencia en la medianoche del 7. A la vez, el Parlamento invitó en un documento a Serbia, Montenegro y el ejército federal a que "pongan fin a su agresión". Aplausos y ovaciones rubricaron estos anuncios. Las calles de Zagreb estaban silenciosas y desiertas, y los ómnibus urbanos evitaban los alrededores de los cuarteles. Una gran parte de la población había pasado la noche en refugios antiaéreos, y durante todo el día subsistieron el estupor y el pánico provocados por el bombardeo de la víspera contra el corazón barroco de la ciudad. Inverosímilmente, el ejército federal volvió a negar ayer que hubiera bombardeado el Palacio, alegando que se trataba de un puro "espectáculo para la televisión" montado por los propios croatas. Sin embargo, especialistas en Zagreb indicaron que el ataque se había consumado con dos misiles teledirigidos, y aún ayer los obreros de la municipalidad seguían recogiendo los vidrios y las tejas del palacio presidencial que habían sido destruidos.

La tregua de ayer no fue total. Aunque los partes de guerra de los frentes de batalla habían perdido el carácter apocalíptico del lunes, todos informaban de la continuación de la actividad militar y sembraban dudas sobre las expectativas de continuación del armisticio. Una persona fue muerta y otras dos heridas en los alrededores de Jastrebarsko, 20 kilómetros al sudoeste de Zagreb, en un ataque federal. Las acciones bélicas continuaron en una escala menor en Vukovar y Osijek (este de la república) y en las ciudades situadas alrededor de Nova Gradiska (260 kilómetros al oeste de Belgrado), en las orillas de la autopista que comunica Belgrado con Zagreb.

También ayer, el croata Stipe Mesic, quien formalmente sigue reteniendo el cargo de presidente de Yugoslavia, se reunió en Estrasburgo con representantes del Parlamento Europeo y afirmó a los periodistas: "Soy presidente de un país que ya no existe. La comunidad internacional tiene que darse cuenta de que Yugoslavia ha desaparecido, y que se han creado nuevos Estados. Todavía soy presidente, no he dimitido y nadie me ha sustituido, pero nadie obedece las órdenes de la presidencia colegiada; el Parlamento y las asambleas no existen y el propio ejército, del que soy comandante en jefe, intentó matarme ayer durante el bombardeo a Zagreb".

Mesic sostuvo que "el ejército, ahora totalmente serbio, hace la guerra para mantener sus privilegios y formar la Gran Serbia, dirigiendo el golpe que encabeza (Slobodan) Milosevic", presidente de esa república. Sobre Milosevic, Mesic opinó: "No se trata de un problema político, sino psiquiátrico: está loco, toda su familia murió suicidándose".

AFP



Dos soldados croatas almuerzan sobre su tanque en Zagreb.

NO HAY AUN SANCIONES ECONOMICAS

La CEE se toma su tiempo

La presidencia holandesa de la Comunidad Económica Europea decidió aplazar la imposición de sanciones económicas y comerciales a Yugoslavia para dar tiempo a que se consolide el alto del fuego convenido entre Croacia, el ejército federal y Serbia el viernes en La Haya. Sin embargo, las perspectivas de que esto sucediera parecían sumamente frágiles, y ganaba creciente espacio la hipótesis de trasladar los esfuerzos de mediación a las Naciones Unidas en caso de que la CEE no pudiera lograr su cometido. El gobierno de Estados Unidos pidió a sus ciudadanos residentes en Yugoslavia que abandonen el país, y anunció el retiro del personal diplomático.

La postergación de las sanciones económicas fue justificada por los portavoces comunitarios por la vigencia relativa de una tregua en Croacia, después del ataque de la aviación federal contra el palacio presidencial de Zagreb el lunes. Henri Wijnaendts, coordinador de los grupos de trabajo de la Conferencia de La Haya sobre Yugoslavia, dijo que esta última se reuniría en sesión plenaria sólo si los beligerantes respetaban el armisticio. La sesión de marras, que podría realizarse hoy o mañana, contaría con la presencia de los tres actores clave del conflicto: el presidente croata Franjo Tudjman, el serbio Slobodan Milosevic y el ministro de Defensa federal, general Valjko Kadijevic. Hans van der Broek, presidente de turno de la CEE, mantuvo ayer intensas consultas telefónicas con el canciller francés Roland Dumas, el alemán Hans Dietrich Genscher y el secretario de Estado norteamericano Baker.

También ayer, en Estrasburgo, el Comité de Ministros del Consejo de Europa decidió congelar las relaciones con las autoridades de Belgrado hasta que no se encuentre "una solución global y pacífica a la crisis", condenando firmemente "la toma del control de la presidencia y el abuso de poder" de los serbios en el país.

Cyrus Vance a Belgrado

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, anunció ayer el nombramiento del ex secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance como su representante especial en Yugoslavia. El cargo fue confiado a Vance en el marco de las responsabilidades asignadas a Pérez de Cuéllar por el Consejo de Seguridad, que en una resolución del 25 de setiembre le había pedido prestar sus buenos oficios para promover la paz en Yugoslavia. La resolución en cuestión había impuesto un embargo sobre la venta de armas a Yugoslavia, y expresó el apoyo del Consejo para los "esfuerzos colectivos (...) realizados bajo el auspicio de la Comunidad Europea, con la colaboración de los Estados participantes de la Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE)". En la resolución, la comunidad internacional también había expresado su propio apoyo "al proceso de paz instituido en el marco de la conferencia de Yugoslavia". Al secretario general fue confiado el mandato de "ofrecer su propia asistencia, en consulta con el gobierno de Yugoslavia y con todos aquellos que promueven esfuerzos para la paz". Será entonces Vance, quien fue secretario de Estado norteamericano de 1977 a 1980, quien proseguirá con los contactos hechos por Pérez de Cuéllar con "el gobierno de Belgrado, los presidentes de turno de la CE y de la CSCE, así como con lord Carrington, presidente de la Conferencia de La Haya, y otras partes interesadas".

EL SALVADOR

Inquietud militar

El coronel Mauricio Vargas, subjefe del estado mayor conjunto de la fuerza armada, dijo que el "acuerdo de Nueva York", firmado por el gobierno y la guerrilla salvadoreña, creó inquietud en el seno de la institución castrense, porque ésta no conoce el contenido del documento. El jefe militar consideró "normal" tal inquietud, pero aseguró que la fuerza armada es una de las instituciones del país que más ha evolucionado como parte del proceso de paz. "La sangre y los muertos los ponemos nosotros, el contacto con la realidad diaria es el del soldado", dijo Vargas. "Lo importante es que ha habido inquietudes (por la firma del acuerdo) que son normales, pero que no han producido inestabilidad sino que han fortalecido a la institución", dijo. Sobre la depuración de la fuerza armada, que estipula el acuerdo, Vargas desmintió el que en el pasado la institución no lo hubiera aceptado.

BRASIL

Enojado con Collor

Un empleado bancario de 30 años, que fue detenido este martes cuando intentó agredir al presidente de Brasil, Fernando Collor, dijo que quería hablar "frente a frente" con el primer mandatario, según testigos del suceso. Marco Fernandes Lopes, que trabaja en el oficial Banco Regional de Brasilia (BRB), profirió insultos contra Collor y quiso aproximarse al gobernante, según se cree, con la intención de golpearlo. "No quería matarlo, sino darle un susto", afirmó Fernandes Lopes, quien es interrogado en la jefatura de la policía federal. El incidente se registró ayer cuando Collor presidía una ceremonia en el palacio presidencial de Planalto. El pasado 22 de marzo un individuo joven y desempleado intentó agredir con un cuchillo a Collor, en una ceremonia similar, "la bajada de la rampa" del Palacio, que se celebra todos los viernes. El hombre permaneció detenido durante varios meses, y posteriormente obtuvo la libertad provisional.

El Partido Comunista uruguayo en el camino de su disolución

El PC uruguayo —uno de los más importantes de América— prepara un referéndum entre sus afiliados para que decidan sobre abandonar ese nombre y la fusión con otras fuerzas.

El derrumbe de los países del Este ha profundizado el debate en las filas de los partidos comunistas. No es una crisis nueva, aunque sí distinta. En los últimos cuarenta años se produjeron rupturas y reconversiones a raíz de la Revolución Cubana el guevarismo, laRevolución China o el surgimiento del eurocomunismo, por señalar solamente algunos de los casos más conocidos. Sin embargo, esta vez lo que está planteado es la disolución —como en el caso del PC de la Unión Soviética—, el cambio de nombre y la afiliación a la Internacional Socialista —tal el rumbo del PC italiano— y otras variantes que van desde los cambios más profundos a la ratificación de la identidad.

El Partido Comunista de Uruguay, que es, sin duda, uno de los más importantes de América, inició el camino de la renovación en su 22° Congreso, realizado en 1990. Sin embargo, los ritmos se han acelerado en los últimos tiempos. El líder partidario, senador Jaime Pérez, propuso la formación de un Partido Socialista Democrático, fusionando al PCU con otras fuerzas y abandonando el nombre de Partido Comunista. Su plan fue aprobado por abrumadora mayoría en el Comité Central partidario y ahora se prepara un referéndum para que el cambio sea aprobado por los afiliados. Los opositores, encabezados por Eduardo Viera, María Arismendi y Alicia Pinto, están juntando firmas —estatutariamente necesitan el 10 por ciento— para que sea convocado un congreso del PCU donde se realice el debate. **Página/12** entrevistó a Jaime Pérez, de visita en Buenos Aires,y telefónicamente a Eduardo Viera, quienes anticipan un debate que se extiende a otros PC latinoamericanos como el brasileño y que se vislumbra también entre los comunistas argentinos.



Ricardo Ballesté

Jaime Pérez, líder del PCU.
"La iniciativa provoca el debate."

JAIME PEREZ, LIDER DEL PCU

"Hay que liberar la cabeza de esquemas"

(Por Rubén Levenberg) —¿Se va a disolver el Partido Comunista uruguayo?

—Lo que nosotros proponemos no es una disolución a la soviética. Tampoco pensamos bajar el cartel como los italianos. Nuestra iniciativa está orientada a provocar un debate en el que participen no sólo las fuerzas políticas que tienen como objetivo el socialismo, sino también los ciudadanos independientes. Esta posición fue avalada por el Comité Central por 54 votos contra 3, pero es una continuación de lo resuelto el año pasado por el XXII Congreso, cuando se reivindicó el camino democrático para el acceso al socialismo.

—¿Y si no tienen éxito con los otros partidos que reivindican el socialismo?

—Lo primero es liberar la cabeza de esquemas. Planteamos un debate fraterno entre aquellos que consideran que el socialismo democrático es una perspectiva. Si eso cristaliza en un partido, el PC se integraría en ese tronco común, el PSD, y dejaría de llamarse comunista. Si no lo conseguimos, seguiremos trabajando como hasta ahora.

—¿No es demasiado complicado llamarse comunista, últimamente?

—En el Uruguay no. El partido tiene una tradición de lucha obrera, contribuyó a la constitución de una central única antes de la dictadura, luchó contra la dictadura y salió de esos once años de muerte, prisión y torturas planteando la necesidad de consolidar la democracia. Dejamos atrás conceptos como la dictadura del proletariado o el papel de vanguardia del partido y tenemos un prestigio que la población reconoce.

—Y entonces, ¿para qué cambiar de nombre?

—No cambiamos de nombre, lo que intentamos es sumar fuerzas con otros socialistas bajo una denominación que nos abarque a todos.

—Pero no es una mera coincidencia que ocurra justo ahora cuando se desmoronan los regímenes socialistas europeos.

—Esos cambios nos afectan como a toda la izquierda, pero más emocionalmente que en términos políticos. Por acuerdo o por oposición, toda la izquierda giraba en torno de esas experiencias que llamamos socialismo real. Su caída produce una gran conmoción, especialmente en el PC. Pero nosotros manteníamos un pensamiento independiente desde mucho antes. Ser comunista en el Uruguay no es una vergüenza porque el partido tiene un prestigio palpable. Creemos que si este instrumento se suma con el de otras fuerzas socialistas ayudaremos mejor al triunfo del Frente Amplio en 1994.

—¿Usted piensa que Uruguay no será alcanzado por la ola neoliberal como otros países de América latina?

—Tanto los partidos Blanco y Colorado como los que estamos en el Frente Amplio sabemos que esta posibilidad de acceder al gobierno es cada vez mayor. Cuando el compañero Tabaré Vázquez fue electo intendente de Montevideo, es decir del 45 por ciento de la población del país, ya habían caído el Muro de Berlín y los gobiernos socialistas de Polonia, Hungría y Checoslovaquia. Los sondeos dicen que el 53 por ciento de los montevideanos apoyan a Tabaré Vázquez y en el ámbito nacional, en todas las poblaciones de más de 10.000 habitantes, estamos parejos con blancos y colorados.

—¿A pesar de lo que ocurre en el Este sigue creyendo en la utopía socialista?

—Sería horrible creer que el único destino para la humanidad es el capitalismo, régimen que si bien está unido a la revolución científico-técnica y a una producción de bienes materiales enorme, sólo genera riquezas para los países del Norte, cuya acumulación se produjo en gran parte a costa de las naciones del Sur. Es un mundo en el que gran parte de la población está por debajo del límite de pobreza, donde hay niños que padecen hambre o sufren enfermedades que se podrían prevenir o curar. No puedo ser tan pesimista como para pensar que ése es el destino de la humanidad.

EDUARDO VIERA, LA OPOSICION

"Este cambio será una involución"

(Por Raúl Kollmann) —¿Por qué se oponen al plan de la mayoría de la conducción del PCU?

—Yo entiendo que es una involución. Aquí no se trata del cambio de nombre sino del cambio de partido. Se pretende pasar de una organización de la clase obrera a un partido de la opinión pública, sin definición clasista y sin programa claro. La mayoría habla de que se conservará el marxismo leninismo, pero la alianza es con partidos, que yo creo que son amigos, pero no son marxistas leninistas. La definición es muy vaga; se habla de fusionarse con partidos socialistas.

—¿No es una posición ultrasectaria la de ustedes?

—Nosotros no nos negamos a conversar, ni a relacionarnos con esos partidos amigos. Es más, consideramos absolutamente prioritario el desarrollo del Frente Amplio. Entre otras cosas, creemos que este plan traba el desarrollo del FA. Pero relacionarnos no significa fusionarse, diluirse.

—¿La crisis en la URSS no hace imperiosos los cambios en los partidos comunistas?

—Mire, la mayoría pretende justificar el cambio por lo que ha pasado en el Este. Nosotros no necesitamos una transformación para dar fe de nuestro carácter democrático. Tenemos una trayectoria clarísima; hemos reivindicado categóricamente —incluso en nuestro último congreso— que el socialismo debe ir unido a la democracia. Hemos construido el Frente Amplio, jugamos un papel decisivo en la constitución de la Central Unica de Trabajadores. Aquí lo que se pretende es renegar de la tradición, de la trayectoria.

—Si usted dice que no hay motivos para el cambio ¿por qué cree que surge esta iniciativa?

—Es evidente que hay un debilitamiento del PC uruguayo; y en la desesperación, los dirigentes tienden hacia la socialdemocracia, a un partido sin definición de clase y por ello casi diría que reformista. Yo creo que hay que ratificar nuestra identidad y nuestra forma de actuar. Si hubiera algún partido con el que se podría llegar a la fusión, ello debería darse en un proceso y no en forma de salida desesperada, sin discusión y renunciando vergonzantemente a nuestra identidad. La mayoría lleva a nuestra organización a un camino similar al del PC italiano.

—¿No son ustedes representantes de esa ortodoxia que estuvo vinculada al frustrado golpe en la URSS?

—En el debate dentro del Comité Ejecutivo nosotros manifestamos que no veíamos con simpatía el golpe. Cuando se votó la resolución de condena nosotros nos abstuvimos, pero no porque apoyáramos el golpe sino porque en la resolución no se hablaba ni una palabra del peligro que representa Yeltsin, con sus posiciones procapitalistas y la amenaza que constituye para las fuerzas y las conquistas socialistas de la URSS.

NOREGA PODRIA QUEDAR LIBRE

Piden la anulación del juicio

(Por Rosendo Majano, desde Miami/EFE) El ex general panameño Manuel Antonio Noriega, acusado por el gobierno de Estados Unidos de traficar con drogas, podría quedar en libertad si prospera la anulación del juicio pedida ayer por Jon May, del grupo de abogados defensores. May solicitó al juez William Hoeveler que deje sin efecto el juicio porque se está "envenenando" la mente de los doce miembros del jurado —nueve mujeres y tres hombres— con las acusaciones de que Noriega recibió como regalo del Cartel de Medellín seis mujeres francesas.

El piloto colombiano Roberto Striedinger, que cumple en Miami una condena de 30 años de cárcel por narcotráfico, que podría ser reducida a sólo dos años por colaborar con la Fiscalía contra Noriega, dijo la semana pasada al jurado que vio al ex militar panameño durante una reunión con los dirigentes del Cartel de Medellín, celebrada en esa ciudad colombiana en 1983. El testigo afirmó que el ex "hombre fuerte" de Panamá se comprometió en esa ocasión a permitir el paso por su país de los cargamentos de drogas de ese grupo de traficantes colombianos. Striedinger señaló que durante esa sesión Noriega recibió medio millón de dólares y seis muchachas francesas, y que el trato se selló con una fiesta a la que asistieron menores de edad colombianas.

El abogado Jon May dijo al juez Hoeveler que la mención de las francesas y de las colombianas menores de edad en el juicio no tiene nada que ver con los diez cargos de narcotráfico presentados por los fiscales norteamericanos contra Noriega. May destacó que estos hechos podrían formar una imagen "totalmente negativa" en los jurados.

También objetó que Striedinger hubiera mencionado en su declaración que Noriega dio instrucciones en 1983 al embajador panameño en Colombia, cuyo nombre no fue revelado, para que gestionara el ingreso al territorio colombiano de un coche Ferrari para uso de Fabio Ochoa, hermano menor de Jorge Luis y Juan David Ochoa, antiguos dirigentes, todos, del Cartel de Medellín. Según May, los fiscales han presentado testigos que están intentando desviar el curso del juicio con asuntos diferentes.

Fuentes judiciales estadounidenses habían señalado ya la posibilidad de que la defensa solicitara la anulación del juicio, en vista de que la lista de testigos de la defensa llegó irregularmente a manos del Departamento de Justicia. Ese departamento dirige el juicio contra Noriega, quien de ser condenado podría recibir una sentencia de 140 años de cárcel.

Poco después de la petición de anulación del juicio, comenzó a prestar testimonio Gabriel Taboada, de 35 años, originario de Barranquilla (Colombia). Taboada confirmó que Noriega estuvo presente en la reunión del Cartel de Medellín citada por Striedinger y que él personalmente vio al ex militar panameño "vestido impecablemente de blanco" durante el encuentro. En la importación ilegal de un coche Ferrari para Pablo Ochoa, Taboada implicó al embajador de España en Santa Fe de Bogotá durante 1983, cuyo nombre no fue revelado, y al también diplomático español Boris Cordovez. Taboada explicó al jurado que él entregó 50.000 dólares al embajador español para que permitiera que la "Ferrari para Fabito Ochoa" saliera pronto de la aduana colombiana con placas diplomáticas de España. El testigo, que al igual que su compatriota Striedinger cumple en Miami una condena de cárcel por narcotráfico, declaró que se encontraba en la casa de los Ochoa a mediados de 1983 cuando llegó Noriega porque tenía que discutir con ellos cómo sustituir la Ferrari que fue incautada por el gobierno de Colombia.

GARCIA

El antejuicio del ex presidente peruano Alan García se iniciará hoy en el Senado en base al dictamen acusador aprobado en la Cámara de Diputados por los presuntos delitos de enriquecimiento ilícito y contra la fe pública.

El antejuicio de García tiene el objeto de levantarle la inmunidad constitucional para que sea juzgado por la Corte Suprema, pero los adversarios del ex presidente requieren alcanzar la mayoría de votos de los sesenta senadores para que la acusación no quede archivada en el Parlamento.

Blanco y sereno

El colombiano Franklin Jurado, de 43 años, economista de formación, encarcelado desde junio de 1990 en Luxemburgo por blanqueo de narcodólares, clamó su inocencia el martes por intermedio de sus abogados que dieron una conferencia de prensa en Bruselas. Jurado, un universitario formado en Harvard y Columbia University (EE.UU.), afirmó en una declaración leída por sus abogados belgas que había colaborado con la Drug Enforcement Administration (DEA, agencia antidrogas norteamericana). Sus abogados belgas, Jean-Pierre Buyle y Christophe Steynaert, precisaron que la DEA le confió tres misiones para reunir informaciones en 1984-1985 en momentos en que se hallaba en Estados Unidos.

Los Pumas se juegan la guinda frente a Gales

Esta tarde, desde las 16, el seleccionado argentino de rugby disputará en Cardiff su segundo partido en el Mundial.



AFP

Los All Blacks, en su partido de ayer frente a Estados Unidos.
La selección de Nueva Zelanda se impuso cómodamente por 46 a 6.

Alentado por el triunfo de Samoa Occidental ante Gales, Los Pumas intentarán hoy repetir la hazaña de los oceánicos derrotando a los locales y con ello, definir la clasificación de la zona, el domingo, ante los samoanos, en Pontypridd.

El encuentro se disputará en los más tradicionales escenarios del rugby mundial, el Arms Park de Cardiff, a las 16 (hora argentina) y será televisado en directo por Cablevisión y VCC.

Pese a la derrota, Los Pumas cumplieron una aceptable actuación frente al poderoso equipo australiano —candidato al título— en el debut. En tanto que Gales decepcionó con Samoa.

El técnico argentino, Luis Gradín, dio a conocer el equipo, que tendrá un solo cambio en relación con el que jugó contra Australia. Una vieja lesión que viene arrastrando Diego Cash le impedirá jugar y su lugar será ocupado por el jugador del Tucumán Lawn Tenis, Luis Molina, con lo que el conjunto quedará conformado así: Del Castillo, Terán, Laborde, García Simón y Cuesta Silva, Arbizu y Camardón, Santamarina, Carreras y Garretón, Llanes y Sporleder, Molina, Le Fort y Méndez.

El encuentro, de acuerdo con el sorpresivo resultado de la primera fecha, es decisivo para los dos. El que pierda quedará eliminado del torneo, con lo que el atractivo será mayor, sobre todo por la posibilidad de que Gales quede en la primera serie, algo que no estaba en los cálculos. Hoy tendrá el apoyo de su público y habrá que ver en qué medida esa circunstancia puede influir en el rendimiento de Los Pumas, equipo que suele agrandarse en situaciones desfavorables.

Los galeses no dieron a conocer el equipo, aunque se descuenta que introducirán algunos cambios tratando de darle mayor movilidad y potencia ofensiva a un equipo que apareció desconocido frente a Samoa Occidental.

Ayer prosiguió el torneo con tres encuentros. En Twickenham, el conjunto inglés apabulló a Italia 36 a 6, con una destacada actuación del zaguero Jonathan Webb, autor de 24 puntos.

Webb, con un try, cuatro conversiones y cuatro penales, no sólo terminó con la resistencia de la selección italiana sino que se convirtió en el hombre record del rugby inglés, anteriormente en posesión de Simon Hodgkinson, con 23 tantos.

En Griucester, la selección neocelandesa se impuso sin problemas a un equipo de Estados Unidos que, además de su escasa capacidad para el ataque, fue incapaz de frenar las incursiones en la línea de tres cuartos del fullback Wright, quien convirtió tres trys. El resultado final: 46-6.

En Grenoble, Francia se impuso 33-9 a Islas Fiji, pese a que los fijianos consiguieron ponerse en ventaja al minuto de juego. Sin embargo, los franceses se repusieron y lograron una cómoda victoria, con un excelente trabajo de Jean Baptiste Lafond y Philippe Sella, dos jugadores que no actuaron en el primer partido.

NOTICIERO

Desintegración. El basquetbolista yugoslavo Mirza Delibasic, ex jugador del Real Madrid, afirmó que "el básquet yugoslavo puede desintegrarse para los Juegos Olímpicos de Barcelona '92 debido a los conflictos bélicos que atraviesa el país".

Apoyo. El técnico de la selección mexicana de fútbol, César Luis Menotti, recibió el apoyo de los presidentes de los equipos de primera división a los planes de trabajo que el argentino presentó con miras a las eliminatorias del campeonato mundial de Estados Unidos.

Ajedrez. Los soviéticos Vasili Ivanchuk y Anatoli Karpov lideran el torneo de Reikiavik, válido para la Copa Mundial de Ajedrez.

Maradona. El futbolista Diego Maradona afirmó que "no abandoné el tratamiento que me impuso la Justicia", y habría solicitado un permiso especial para abandonar el país ya que "aquí —dijo— me tratan como a un delincuente y yo no maté a nadie".

Juegos. Entre el 9 y el 17 de noviembre se realizará en Buenos Aires el 4° Campeonato Latinoamericano y Juegos Deportivos para Ciegos. Participarán representantes de Brasil, Cuba, Chile, Colombia, Uruguay, Venezuela, México y la Argentina.

Triatlón. La delegación argentina de triatlón partió ayer hacia Australia, donde participará del tercer campeonato mundial de la categoría.

Fórmula 1. El Gran Premio de México de Fórmula 1 se correrá el próximo 22 de marzo de 1992. Así lo anunció ayer José Abed, presidente del comité organizador y desmintió que la competencia no vaya a ser incluida en el calendario.

Ciclismo. El ciclista belga Danny Alaerts murió ayer luego de sufrir un choque contra un vehículo mientras disputaba el sprint final de una carrera de aficionados.

Natación. Con el auspicio de la Confederación Argentina de Natación y la Federación de Buenos Aires se realizará en la escuela Alvarez Thomas (Asunción 2769) el primer curso de actualización y perfeccionamiento en natación, que comenzará el 18 de octubre y finalizará el 20 del mismo mes.

GANO EN ZURICH

Regreso de Gabriela

Gabriela Sabatini no pisaba una cancha de tenis para jugar un partido oficial desde su derrota en los cuartos de final de Flushing Meadow ante la norteamericana Jennifer Capriati. Ayer retornó a la competencia en el Europeans Indoor que se está disputando en Zurich para eliminar a la bisoña tenista soviética Eugenia Maniukova por 6-3 y 7-5, en un encuentro que la argentina pudo haber resuelto más fácilmente, dada la diferencia de nivel con su rival. En Tel Aviv, Martín Jaite superó la primera ronda del Abierto de esa ciudad al eliminar al austríaco Alex Antonitsch 6-3 y 6-1.

La tenista argentina es segunda cabeza de serie del torneo de Zurich, de cancha cubierta y dotado de 350.000 dólares en premios, y por la segunda vuelta del certamen se enfrentará hoy con Natalia Zvereva, quien el lunes eliminó a Elena Boukovets, también de la URSS.

La primera preclasificada, la alemana Steffi Graf, resolvió con éxito su compromiso de ayer, venciendo a su compatriota Eva Pfaff 6-1 y 7-6 (7-4). En otros encuentros, Helena Sukova batió a Ginger Helgeson 6-2 y 6-3; Lori McNeil eliminó a la israeli Ilana Berger 7-6 y 6-3, en tanto que Pam Shriver derrotó a Helen Kelesi 6-3 y 6-2.

Además de la victoria de Jaite, en Tel Aviv se registraron las victorias del mexicano Leonardo Lavalle (ante el holandés Jacco Eltingh, 4-6, 6-3 y 6-4), y el sueco Jan Apell (ante Mark Koevermans, 6-1 y 6-0). En el torneo de Tokio, pasaron a la tercera ronda André Agassi, Michael Chang y Derrick Rostagno, mientras era eliminado en dobles Boris Becker, quien junto a Stefan Edberg e Ivan Lendl debuta hoy en el cuadro de singles. En Berlín, en tanto, ganaron los franceses Fleurian, Raoux y Pioline y el sueco Anders Jarrid.

Alais quiere los Juegos

"Los marplatenses solos no pueden jugar ni al truco" opinó el general Ernesto Alais, presidente de la delegación argentina a los Juegos Panamericanos de La Habana, respecto de la decisión de realizar los Juegos del '95 en esa ciudad, aunque recalcó que "no vale la pena seguir con un tema resuelto. Las ciudades se candidatean y después no es posible cambiarlas" mostrándose de acuerdo con la idea de seguir adelante con la organización.

"Lo importante para nuestro país es que se hagan unos Juegos con economía, de modo que no soñemos con obras faraónicas" indicó Alais en una nota publicada en el último número de la revista *Colección Deportiva*, donde defendió la candidatura de Mar del Plata. "Tenemos que formar una comisión que esté integrada por la gente del COPAN '95, del gobierno provincial, del gobierno nacional y del Comité Olímpico Argentino". El general de la prisa fue duro con los marplatenses: "Ni los planes de los estadios que hay que construir tienen. Creo que no saben ni cuántos gajos tiene una pelota. No entiendo, hablan de privatizar todo, pero francamente no sé de dónde van a sacar capitales".

Para Alais "los Juegos se adjudicaron a Mar del Plata, pero pertenecen a la Argentina. Pero es imprescindible que los del COPAN dejen de decir estupideces".

Alemania sumó con el Resto

Oscar Ruggeri anda con la mira torcida. Al soberbio cabezazo que depositó el domingo en su propio arco ante River, le sumó ayer un remate que quiso ser un despeje y terminó por colarse en la valla que defendía Sergio Goycochea, sellando el 3-1 con que Alemania venció al combinado Resto del Mundo en Munich en un partido a beneficio de la UNICEF con 40.000 espectadores y que tuvo poco relieve en la cancha. El campeón del mundo dominó netamente al rejuntado universal, y ya a los 2 minutos Goycochea se vio obligado a cometerle penal a Jurgen Klinsmann. Rudi Voeller desperdició la oportunidad, tirándolo afuera. A la media hora, sorpresivamente, el Resto del Mundo se puso en ventaja, con gol de Stoichkov, tras perfecto pase de Waddle, pero un minuto más tarde, Beiersdorfer cabeceó en el área un centro de Matthaeus y empató el partido. Cinco minutos más tarde, Matthaeus habilitó muy bien a Effenberg y éste remató sobre la salida de Goycochea, poniendo el 2-1 para Alemania, que ya comenzaba a hacerse el pic-nic con sus sólidos contragolpes sobre la insegura defensa del combinado. Inmediatamente después, un remate de Andreas Thom que se iba afuera, fue involuntariamente aprovechado por Ruggeri para continuar su racha de goles en contra. Ya en la segunda parte, con innumerables cambios, el juego decayó por completo. Alemania jugó con Illgner (Koepke); Reuter, Kohler, Beiersdorfer y Brehme (Effenberg); Binz, Muller (Bein), Haessler; Matthaeus; Voeller y Klinsmann (Thom). Por Resto del Mundo formaron Goycochea; Jorginho (Brasil), Ruggeri, Mozer (Brasil) y Ricardo (Brasil); Armstrong (USA), Waddle (Inglaterra), Stoichkov (Bulgaria) y Gullit (Holanda); Stojkovic (Yugoslavia) y Weah (Liberia). En la segunda parte ingresaron Higuita (Colombia), Zamorano (Chile), Skurhavy (Checoslovaquia), Calimbay (Turquía), Kim (Corea del Sur) y el Pibe Valderrama.

ELIMINADO DE LA SUPERCOPA

Racing perdió con el cero

Peñarol, que había ganado el partido de ida, se clasificó con el empate.

0 RACING: Bartero; Vallejos, Borelli, Fabbri, Kohary; Basualdo, Marini, Paz, Carranza; Claudio García, Suescún. DT: Osvaldo Sosa.

0 PEÑAROL: Alvez; Rosa, Panzardo, Montero, Domínguez; Sánchez, Dorta, Andrés Martínez, Cedres; Sergio Martínez, Castro. DT: R. Ortiz.
Cancha: Racing. Arbitro: Alberto Tejada, de Perú.

TELAM



Rubén Paz con la pelota trata de evitar la marca de un uruguayo.
Racing igualó cero a cero y se quedó afuera de la Supercopa.

El primer tiempo fue un espanto perpetrado en coproducción. Peñarol, porque manejaba la pelota y el terreno sin perder nunca de vista que el empate era un buen negocio teniendo en cuenta el 3 a 2 a su favor en Montevideo, y Racing porque se mostraba impotente para llegar. Apenas un par de revolcones de Alves y una pelota descolgada sobre la cabeza de un rival quedaron al cabo de los primeros 45 minutos como símbolo de las cosquillas que le hacía al fondo de los uruguayos el ataque del conjunto argentino. Repetido en la búsqueda del pelotazo frontal que encontraba siempre bien parados a los marcadores centrales adversarios, el equipo de Chiche Sosa cargaba balas de cebita en sus avances y así era prácticamente imposible provocar alguna inquietud.

Por el otro lado, los uruguayos mostraban preocupación por darle destino cierto a la pelota, triangulaban, se movían pero sin salir demasiado de la franja central o en todo caso de los tres cuartos de cancha.

Peñarol era un equipo hasta aproximarse a la zona donde se escalonaban los defensores racinguistas y otro equipo a partir de esa línea imaginaria.

Cuando se fue de largo el primer tiempo el público de Racing —que produjo una recaudación cercana a los 70.000 dólares— dejaba claro con su silencio la disconformidad por la producción del equipo. La gente, como los jugadores, sabía muy bien que hacía falta un cambio muy grande para aspirar a la clasificación.

En el segundo tiempo —como era de prever— Racing se adelantó un poco más en el campo, Peñarol comenzó a meter la espalda contra su propia área y el partido pasó a jugarse más cerca del arco de Alves que de la mitad de la cancha.

Buscando por diferentes vías, pero fundamentalmente empujando con fervor Racing estuvo un par de veces a punto de quebrar el cero sobre la mitad de la etapa. Un disparo de Carranza que devolvió el palo y una entrada de Vallejos quien perdió el gol cuando ya el público lo empezaba a gritar, fueron lo mejor que produjo el conjunto argentino en el segundo tiempo. Como contrapartida, los uruguayos, sin proponerse atacar demasiado, sin convicción para aprovechar los errores defensivos de su rival y los huecos que dejaba, también tuvieron un par de llegadas peligrosas.

Hasta el final Racing presionó, pero no pudo hacer nada para torcer la historia: el que se clasificó fue Peñarol que ahora deberá enfrentar al vencedor de los partidos entre Santos y Argentinos Juniors. Racing sumó una nueva frustración. Los silbidos del final, de un sector del público, apuntaron a varios jugadores, pero especialmente a Rubén Paz.

CABAÑAS, EL GOLEADOR DE BOCA

"Tenemos que ganar todo lo que venga"

(Por C.S.) **"Sólo quiero que ahora ganemos todos los partidos, el que jugamos hoy contra Nacional y todos los que vengan, aquí hay mucho en juego y creo que este equipo saldrá adelante. Hay jugadores muy inteligentes y sabemos asimilar las críticas." Para el paraguayo Roberto Cabañas, goleador del conjunto que dirige Oscar Tabárez, el mal momento de Boca "pasará, porque aquí tenemos un técnico que conoce mucho de fútbol y él es consciente de los valores que hay en este plantel".**

Roberto Cabañas fue la última incorporación que efectuó el entrenador uruguayo y hoy está primero en la tabla de goleadores, pese a que el domingo pasado no jugó por haber estado suspendido. Cabañas, de 30 años, es uno de los principales futbolistas del equipo, pero "creo que yo no llegué aquí como goleador. Estoy para ayudar a mis compañeros. Quiero jugar bien y ganar, pero mi objetivo no es ser goleador, sino hacer una buena campaña". El futbolista paraguayo llegó a Boca procedente del Lyon de Francia, y aseguró que "quiero quedarme en Boca, porque en el equipo francés estaba muy incómodo. Necesitaba el calor sudamericano, los estadios llenos y gracias al maestro Tabárez estoy aquí. Pienso quedarme y ojalá sea en Boca".

A Roberto Cabañas no le gusta definirse como un goleador. "En realidad —dijo el paraguayo— me gustaría definirme dentro del campo de juego. Me gusta colaborar con el equipo, pero creo que soy más volante delantero. Me gusta hacer goles, aunque me gusta más que mi equipo gane y si tengo la suerte de marcar, lo hago. Ahora el objetivo mío no es ser goleador, sino hacer una buena campaña con este equipo." A Roberto Cabañas le cuesta definir cómo debe ser un goleador, sin embargo, sostiene que "una de sus características es ser egoísta y que piense en los goles más que en otra cosa" y agregó "que también debe sentirlos, debe llevarlo adentro e intentar hacer goles". Para el jugador que se inició a los 14 años en un club de la ciudad paraguaya de Pilar "el triunfo es lo más importante en el fútbol, jugar bonito no tiene perdón, nosotros salimos a ganar y para que el público salga contento de la cancha y en Boca siempre se trata de ganar. El fútbol no es tan sencillo". Cabañas no quiere "que la gente confunda jugar bien a jugar bonito, prefiero jugar bien y ganar los partidos, antes de jugar bonito y perderlos".

Con respecto al clima interno que vive Boca, el paraguayo destacó que "no hay ningún problema, estamos pasando una mala racha pero estamos todos juntos, todos unidos. En Boca no hay ni ídolos ni estrellas, la única estrella aquí es Boca y su hinchada. Por eso creo que este momento será superado". Una de las sorpresas que se llevó Cabañas apenas se incorporó al plantel de Oscar Tabárez "fue el compañerismo y el trabajo de grupo que está realizando el entrenador. Realmente es muy bueno. Cuando llegué me sentí en casa y sólo quiero que ahora ganemos partidos". El goleador acotó que "sin embargo, cuando perdimos hubo gente que aprovechó para tirar leña al fuego, pero ya superaremos el mal trago."

Roberto Cabañas reconoció que en Boca "existe mucha presión porque el público lo que quiere es ganar y nosotros tenemos que hacerlo".

Roberto Cabañas jugó en Cerro Porteño, en el Cosmos de Nueva York, en América de Cali, en el Brest y en Boca y "aquí quiero quedarme. Falta mucho para mi retiro, tengo, aún, un montón de cosas para entregarle a esta gente. Ojalá pueda cumplir".

Boca, en Montevideo, ante Nacional

Con el regreso de Diego Latorre al equipo titular recuperado de un desgarro en el recto anterior de la pierna derecha, Boca enfrentará, esta noche, a las 21, en el estadio Centenario de Montevideo, a Nacional, en el partido de vuelta de la primera ronda de la IV edición de la Supercopa Joao Havelange que será televisado en directo por Canal 9. La jornada se completa con el encuentro que, en cancha de Huracán, jugarán Estudiantes de La Plata y Flamengo de Río de Janeiro.

En el partido de ida jugado en la Bombonera, el jueves último, Nacional le empató uno a uno a Boca, luego de que el conjunto de la Ribera se hubiera puesto en ventaja con un gol de Walter Pico. De manera que una victoria de cualquiera de los dos equipos lo clasifica automáticamente para jugar con el ganador, en la ronda siguiente, de Colo Colo de Chile y Cruzeiro de Brasil, cuyo primer enfrentamiento, en Belo Horizonte, finalizó empatado.

Nacional se encuentra muy confiado y si bien su técnico, Raúl Moller, aún no confirmó la alineación titular, es muy probable que el equipo sea el mismo que jugó en Buenos Aires. Nacional empató el domingo frente al modesto Rentistas en el torneo local y perdió una clara oportunidad de sacar ventaja, en razón de que el sábado Peñarol había sido goleado por Danubio.

En el otro encuentro, a jugarse en cancha de Huracán, por tener Estudiantes su cancha de La Plata suspendida, el local enfrentará a Flamengo, a las 21.15, con tres cambios en relación con el enfrentamiento de la semana anterior en Brasilia, que finalizó con un empate 1-1.

El arquero Yorno, quien ya cumplió la suspensión, reemplazará a Merlo, en tanto que Iribarren y Peinado ingresarán por Prátola y Balugano, expulsados en el partido de ida. Flamengo confirmó el mismo equipo.

El partido entre Nacional y Boca será arbitrado por el juez chileno Hernán Silva y el de Estudiantes-Flamengo por el paraguayo Sabino Farina. En ambos encuentros, de persistir las igualdades, la definición será por penales.

Lanús ante Atlético Tucumán

Esta tarde, a las 16, Lanús recibirá a Atlético Tucumán en un partido pendiente de la primera fecha del Campeonato Nacional B de fútbol. Lanús viene de golear a Almirante Brown por 4 a 2, mientras que los tucumanos, en su última presentación, batieron a Villa Dálmine por 3 a 0.

River está en el cambio

Varios cambios hará River Plate para su partido de mañana contra Gremio por la Supercopa. Aunque Passarella no quiso adelantar la formación aduciendo que esperará hasta último momento para ver en qué condiciones físicas están sus jugadores, casi seguramente saldrá este equipo: Comizzo; Gordillo, Higuaín, Rivarola, Enrique; Zapata, Claut, Hernán Díaz, Borrelli; Medina Bello, Silvani.

Autitos chocadores

Los jugadores del Napoli Dilenzi, Crippa, De Agostini, Sansonetti y Tarantino resultaron ilesos tras el accidente ocurrido al chocar el automóvil en el que viajaban con otro en el que iban cuatro hinchas napolitanos que habían asistido al partido Ascoli-Napoli. El coche que guiaba Silenzi quedó virtualmente inutilizado.

Un hincha asesinado

Un hincha del Magallanes de la segunda división del fútbol chileno falleció a consecuencia de las heridas que recibió al ser golpeado por fanáticos seguidores del Deportes Cochagua, al término del partido entre ambos equipos. Oscar Varas Becerra, de 56 años, socio del Magallanes golpeado en la cabeza, cayó desde lo alto de la grada del estadio de la ciudad de San Fernando, a 140 kilómetros de la capital chilena, cuando trató de impedir que los hinchas locales lanzaran piedras contra el entrenador de su equipo, Hugo Solís.

Marca para Solari

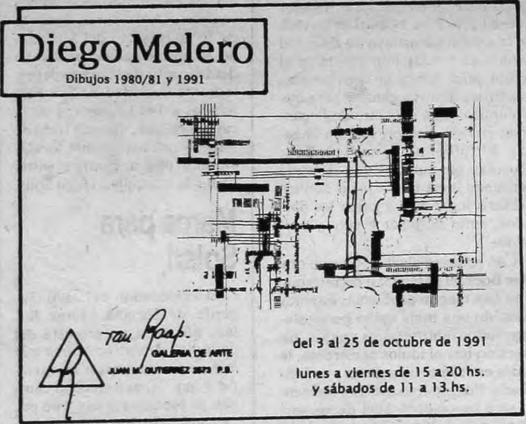
El entrenador del club Tenerife de España, Jorge Solari, afirmó a un cronista del periódico deportivo *Marca* que está dispuesto a hacer las maletas y que "si es necesario cambiar de técnico me voy y no pasa nada". El Tenerife arrancó ganando en la primera fecha del campeonato pero después de dos derrotas ante Mallorca y Albacete (dos equipos ascendidos este año) en su propio estadio, llegaron duras críticas.

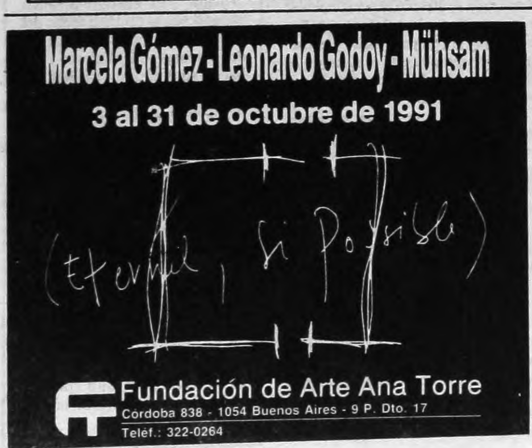
Ardiles no se va

El argentino Osvaldo Ardiles, entrenador del equipo de la segunda división del club inglés Newcastle United, rechazó las versiones sobre su intención de abandonar el club. "He firmado por tres años y voy a cumplir", dijo el entrenador. Tanto el presidente del club como la junta directiva apoyaron la continuidad de Ardiles.

"El mudo", de Juan Carlos Distéfano. Poliester reforzado.
Aquel "submarino" de la represión en una pieza trágica.







DOS MUESTRAS Y UN LIBRO

UN ESCULTOR

El equilibrio de la obra y de la cabeza es la temática con la que inunda el mundo. La reunión de su obra es uno de los acontecimientos del año en las artes visuales autóctonas. Desplazarse vale la pena.

(Por Miguel Briante) En octubre de 1976, en Artemúltiple, Juan Carlos Distéfano inauguró su primera muestra de esculturas. Hasta entonces, este hombre nacido en Buenos Aires en 1933, al que desde hace muchos años se lo reconoce como uno de los puntales de la escultura argentina contemporánea —había realizado sólo dos muestra individuales de pintura, aunque en ellas ya campeaba su tendencia al volumen, desde relieves que trabajaban la tela como si el destino final fuera una sintaxis de máscaras. El poliester y la lana de vidrio eran la materia inicial de ese planteo del espacio que desgarraba el plano y que finalmente se resolvería en sus rotundas, extrañas piezas de poliester policromado, reforzado y colado.

Hombre muy de los 60, ligado al Di Tella por haber formado parte de su departamente de diseño gráfico, y cercano en parte al furor de los muchachos de la neofiguración, Distéfano estuvo siempre más bien apartado de la pasarela social que llevó a muchos artistas argentinos a la fama y, con el tiempo, al olvido. De todas estas cosas se acuerda Elba Pérez en el excelente texto de un libro que viene a completar, en estos días, el itinerario montado por la Fundación San Telmo y la Galería Ruth Benzacar, para una lectura ineludible de la obra de este artista. También recuerda que en aquella muestra en Artemúltiple había una obra muy especial.

Era "El mudo" —obra que puede verse ahora en la Fundación San Telmo— "que representa —dice Elba Pérez— la tortura conocida como *submarino* cuya invención, en la década del 30, se adjudica al comisario Leopoldo Lugones, hijo del poeta homónimo". La pieza —que representa a un hombre distorsionado, casi fundido a una especie de inodoro en el que en algún momento será sumergida su cabeza, con las manos atadas a la espalda, con las piernas dobladas de manera que verlas ya mete dolor— fue realizada en 1972. Ese testimonio brutal, mostrado allá en el '76, estaba apenas en el umbral de la profecía; muy pronto se sabría que, con infinitas variantes —cambiando el agua en que hundían a los prisioneros por los excrementos humanos, por ejemplo— se repetiría infinitamente en los chupaderos del gobierno militar que venía de entronizarse ese mismo año, en el mes de marzo. Como puede verse ahora, en los años siguientes —aún en el exilio que se le desató por la prohibición de una obra teatral de su mujer, Griselda Gambaro— Distéfano no dejaría de bucear en esos hondones monstruosos de la condición humana exaltada al poder.

Sin embargo, la carga trágica de aquella obra —que audazmente fue adquirida por la Asociación de Amigos del Museo de Bellas Artes y así sobrevivió a la barbarie que cruzó del '76 al '83— no era casual en el diario de bitácora de Distéfano. En los años más ardorosos del existencialismo francés, cuando el punto referencial del siglo era la indagación sobre

FACUNDO DE ZUVIRIA

Un fotógrafo camino a San Pablo

(Por F.L.) Ayer inauguró una muestra retrospectiva, en la fotogalería del Teatro San Martín —Corrientes 1530—, Facundo de Zuviría. Apasionado por la fotografía desde la infancia, trabajó en diarios y revistas locales y extranjeros. F. de Z. (1954) registra imágenes urbanas y, especialmente, imágenes de imágenes (carteles, vidrieras, TV, anuncio, muñecos, graffitti, etcétera). En 1983 organizó el Archivo Fotográfico de Buenos Aires y en 1985 proyectó el Museo de Fotografía. Desde 1989 trabaja para la Fundación Antorchas en la creación de un centro de preservación de fotografías para la Argentina. Está participando con dos obras de grandes dimensiones en la Bienal de Arte Internacional de San Pablo.

—¿Cómo decidiste presentarte a la Bienal?

—Un amigo mío que vive afuera insistió para que me presentara, porque está considerado como el evento más importante de la plástica latinoamericana. Como esta vez era distinto y no intervenían las cancillerías de cada país en la selección sino que la recepción de envíos era abierta, decidí presentarme. A los curadores locales jamás se les hubiera ocurrido mandar fotografía.

—Otros países sí han enviado fotos.

—Sí, otros países mandaron fotografías como parte de sus envíos e incluso hubo países que presentaron solamente fotos. Pero de no haber sido por este sistema abierto, yo nunca hubiera participado.

—Con fotos, en medio de la espectacularidad de la Bienal, se corre el riesgo de que la gente pase de largo.

—A pesar de eso me pareció interesante un envío de dos fotos que tenía copiadas en tamaño grande (1,90 m x 1,30 m) y que estoy convencido de que son buenas obras. De todos modos hay algo entre monótono y tedioso cuando uno se asoma a una muestra fotográfica, que es el hecho de que ve una serie de "ventanitas". Ese es el encanto pero también es lo que juega en contra de las fotos. Porque la gente, efectivamente, sigue de largo. Eso se ve en cualquier muestra donde la fotografía comparta espacio con otro tipo de obras... hay que acercarse, meterse en la escena; la cosa es más reflexiva.

—¿Te parece que la fotografía requiere una actitud más activa de parte del espectador que la pintura o la escultura?

—Me parece que sí. Y en el caso de esas fotos tan grandes, dejan de ser fotos y pasan a ser cuadros.

—¿Qué pasó cuando te aceptaron en la Bienal?, porque otra de las novedades es que cada artista tenía que hacerse cargo de sus gastos.

—Primero me alegré por haber entrado. Después intenté en varios lugares, sin éxito, tener algún auspicio, alguna ayuda. Le pedí a una empresa especializada en transportar obras que me pasara un presupuesto por mandar mis dos fotos a San Pablo y traerlas de vuelta a Buenos Aires. Y me respondieron que, sin incluir el seguro, me saldría entre 4500 y 5000 dólares. Entonces decidí embalar yo mismo las obras, me subí a un ómnibus y salí para San Pablo. Llegué a la Rodoviaria, me tomé un taxiflet y llegué con las obras a cuestas. Eso me dio mucha popularidad.

—Los demás envíos llegaban embalados en grandes cajas, por vía diplomática.

—El curador de la Bienal salió a recibirme, estaba admirado. Yo llegué con mis obras bajo el brazo y sin el apoyo de nadie, ni de la Cancillería. Pero allá los organizadores se portaron muy bien conmigo. Me hicieron un reportaje y fotos para poder informar correctamente a la prensa. Me consiguieron el hotel, me presentaron gente que pudiera interesarme.

—¿Qué tipo de respuestas recibiste del público y de la crítica?

—Al público le encantó mi trabajo. Una señal de eso es que se acordaban de mis obras después de haber recorrido toda la muestra. A los artistas, en general, también les gustó. A la crítica, te diría que a los latinoamericanos les interesó y se acercaban; en cambio, a los europeos les daba lo mismo, hablando de un modo muy general.

—¿Dónde tomaste las fotos?

—En Nueva York. Son ampliaciones de películas convencionales, 35 mm y 100 ASA. La de los ositos la tomé en una kermese de Coney Island, que es uno de los lugares más espeluznantes del mundo.

Facundo de Zuviria ante sus fotos expuestas en San Pablo.





TRAZAN EL ITINERARIO DE JUAN CARLOS DISTEFANO

JUSTO AL BORDE

el destino de la humanidad enfrentada a los códigos de la posguerra, hombres como Sartre o Camus se cruzaban de la filosofía a la narrativa o al teatro para rastrear ese sinsentido en mitos como el de Sisifo o aquel menos conocido de Eróstato, que quemó el templo de Artemisa, en Efeso, para que su nombre no fuera olvidado. Eran tiempos en que —más allá de una discusión zanjada finalmente por el marxista Gramsci: "La forma es el fondo"— nadie aceptaba que el arte existía para no decir nada.

La línea narrativa de Distéfano —narración como hilo, como leitmotiv de una historia develadora a partir de materiales nacidos con esa historia— encarnó en otro mito, con sus múltiples variantes. Icaro —aquel que fue encerrado con su padres Dédalos en el laberinto de Minos, y alcanzó a salir fabricándose unas alas cuya cera se derritió porque voló muy cerca del sol, y cayó y se ahogó en el mar que ahora lleva su nombre— es el mito elegido por Distéfano para unir dos situaciones que son una: la del hombre en general, y la del artista en particular, atado por la ley de gravedad a la pobre Tierra, bajo el incesante rodar de los planetas. Perplejo ante la desesperación que impone la escultura —espacio vacío y espacio lleno, opuesto que también tensan el alma, modulan la existencia—, Distéfano cruzó de una técnica a una poética, a un estilo, que no es lo mismo que una repetición.

Pavese decía que un artista es un hombre que da siempre vueltas a la misma piedra, con el mismo punzón, y que sus obras son los pequeños fragmentos de un todo inalcanzable; pero también decía que cuando aparecen un adjetivo y un sustantivo unidos con felicidad, no se llora o se celebra por la habilidad técnica de ese artista, sino porque una nueva realidad ha sido alcanzada. La obligación del artista —enfrentado a la interminable combinatoria de los medios expresivos— es alcanzar, arañar esa nueva realidad, que es intrínseca a su arte. Desde el leitmotiv del equilibrio, y fundamentalmente del hombre que quiere volar —y puede o no puede, ser levanta y cae, remonta y arrastra fragmentos de la tierra que pisa, cruza límites o se detiene en la mitad aterradora de esos límites—, Distéfano erige su propia mitología, planea por el cielo del pensamiento existencial y desciende a estas tierras sudamericanas, bonaerenses, y hasta porteñas.

En las cosmogonías gnósticas —buriló Borges—, los dioses tejen un rojo Adán de barro que no logra levantarse. El "Adán" (1982) de Distéfano tantea el aire y está apuntalado por una estaca a a la altura de las rodillas. De las costillas de ese Adán tembloroso nacerá, por ejemplo, esa mujer flotante ("Flotante I", "Flotante II", 1988) que se eleva pero que está atada al piso, al mundo, por una soga que le agarra los tobillos (Distéfano incluyó el dibujo que proyecta esa pieza en un libro que los artistas publicaron contra la obediencia debida y el indulto, como un recordatorio de las Madres de Plaza de Mayo). De ese Adán saldrán Icaros que primero quieren volar con un simple paraguas ("Primer intento de vuelo", 1989), hombres abatidos entre los cardos, protagonistas de saltos en el vacío de una materia transparente y pesada —pero vacía, eternamente vacía— ("Salto", 1979), y ese hombre en equilibrio sobre una silla, de 1985, que desde el título está diciendo que todo es "Hasta cierto punto" en el cual el equilibrio, para bien o para mal, se puede romper.

Hay más, mucho más en este universo que el libro de Elba Pérez y las dos muestras simultáneas de la obra de Distéfano —una pintura, veintisiete esculturas, veintidós dibujos en la Fundación; nueve pinturas, ocho esculturas y seis dibujos en Benzácar— abarcan con la eficacia debida y en el tiempo en que hacía falta. (Fundación San Telmo, Defensa 1344; lunes a viernes de 16 a 20; sábados de 19 a 13 y 16 a 20; domingos de 14 a 19. Hasta el 27 de octubre. Ruth Benzacar: lunes a viernes de 19 a 20, y sábados de 10 a 13. Hasta el 2 de noviembre. Libro: *Distéfano*, por Elba Pérez. Edición del Banco Tornquist, 144 páginas).

GABRIEL BELLMANN

Ahí se viene un entrerriano

(Por Fabián Lebenglik, desde Paraná) El viernes pasado Gabriel Bellmann inauguró una muestra en el Museo Provincial de Bellas Artes doctor Pedro E. Martínez, en paraná, Entre Ríos, que podría considerarse consagratoria por dos motivos: porque el Museo de Bellas Artes es el punto donde convergen todas las miradas y porque es, también, el tope del circuito plástico entrerriano.

Bellmann nació en 1956 en Paraná y desde los diecinueve años se dedica a la pintura. Entre 1980 y 1984 vivió en Europa (París, Torino, Barcelona) lo que le sirvió para poner a funcionar su trabajo de artista y exponer (en el doble sentido de exhibir y arriesgar) en un contexto mayor.

Amplía su producción a la escultura, el grabado y el dibujo. Pero en el Museo nuestra pintura, escultura y una nueva obsesión: las diapositivas. En los pequeños cuadritos de película virgen y velada o sobre imágenes preexistentes, Bellmann toma el lugar de un miniaturista y dibuja, quema o pinta (con el ojo atento o a ciegas —con la mano como ojo—) más de doscientas diapositivas, compulsivamente. Y las muestra con dos proyectores que funcionan coordinadamente fundiendo y superponiendo cada diapositiva con la siguiente. Una cadena interminable y cíclica va dando cuenta del mundo de G.B. que, como una memoria paralela, acumula, superpone y selecciona imágenes propias en relación íntima con imágenes compartidas. El mundo de adentro hace combustión con el de afuera.

Por otro lado, la pintura del artista trabaja sobre imágenes que extreman los límites entre la (llamada) figuración y la (llamada) abstracción. Para Bellmann sólo hay expresión y sin expresión —y su momento histórico privilegiado: el expresionismo— no hay pintura posible. Aparecen pares de óleos complementarios. "Delirio del agua" y "Hacia el fuego", ambos dípticos compuestos de telas de diferentes tamaños, que contrastan notoriamente las imágenes. Y así también surgen otros dos pares, por tema y formato, "Invasión y revuelta" (escenas urbanas confusas y violentas, con un rojo furioso que sobresale) y "Restos de la quema"; "Premura" y "Piezas de carne".

De las telas solitarias se destacan "Tifón", una ciudad costera en vista aérea, en la que rigen los azules y las líneas infinitas que la atraviesan (o la arrasan), hechas con el cabo del pincel; y "Una siesta tremenda", en donde la pausa provinciana está vista como un momento mágico e inquietante, al mismo tiempo que se propone como metáfora del desgarramiento: la tela (esta vez arpillera) y la pintura (ahora acrílico) se muestran en tensión hasta lograr desgarrarse en un sector del cuarto.

No faltó lugar para el pequeño escándalo. La escultura "Sr. Sida", un tronco de árbol dividido en dos que oficia de entrepierna masculina con el miembro enyesado, provocó una serie de protestas secretas acerca de los "límites" del arte, mientras resonaban los ecos policiales de otros tiempos. El museo, durante algunos años del Proceso fue tomado como destacamento policial, y allí se pusieron grotescamente de manifiesto las relaciones peligrosas entre arte y delito, uno de los tándems preferidos de los censores.

En las demás esculturas de Bellmann, fabricadas con tela y yeso sobre malla de alambre, se puede ver la operación que resulta cuando se le pone una bomba a un cuadro. Pareciera que el artista hace estallar las telas y sólo a veces el resultado remite a un mundo reconocible. Blancas y negras en su mayoría, las piezas escultóricas de G.B. también se apartan de la ironía. Un vientre despanzurrado ("Ríe-ríe"), tiene a su lado otra obra *informe* salida de ese vientre ("Comida para los pobres").

El también pintor, e infatigable funcionario, Carlos Asiain (director de Cultura de la Municipalidad de Paraná y próximo subsecretario de Cultura de la provincia), escribe: "Bellmann no es facilista ni versallesco; el aliento desesperado de su trabajo envuelve las múltiples gorgonas de sus cuadros y nos atrae en el rechazo (...) Hay algo de materia viva, disconforme y generosa en el armado y la solución de la propuesta". (Museo Provincial de Bellas Artes, Buenos Aires 355, Paraná, Entre Ríos, hasta el 4 de noviembre.)

Día del Museo para *Página/12*

El lunes a la tardecita, en el salón principal del Concejo Deliberante, en Buenos Aires, la Dirección General de Museos festejo, justamente, el Día del Museo. Se proyectó una cinta —realizada por gente de Museos— de "Homenaje a la historieta" que incluye el primer dibujo animado argentino: "Upa-Patoruzú" (1942), y obras de dibujantes famosos. Se distinguió a los medios que —según la directora general de Museos de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, la flamante diputada Inés Pérez Suárez— "ayudaron a duplicar el público asistente a los museos". En la foto, con la presencia de la subsecretaria de Cultura de la Municipalidad, Diana Saiegh, Miguel Briante recibe la distinción —una serigrafía de Pablo Obelar— de manos de Inés Pérez Suárez.



AGENDA

Inauguraciones

• Pablo Suárez: "Instalaciones". Museo Sívori, en Junín 1930. (Centro Cultural Recoleta, Primer Piso.) El jueves 10.

• Premios de la Fundación Nuevo Mundo a la Nueva Fotografía Argentina 1991 y a la Nueva Pintura Argentina 1991, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473. Hoy, 9.

• Richard Sturgeon. Pinturas. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. El 11.

• Luis Barrera "Instrumentos", en Deutsche Bank AG, Perón 655.

• Gustavo Annarrumma. en el C.C.R. El 10.

• Luis Fernández Arroyo. Pinturas. En el Museo de Arte Moderno, sede de Corrientes 1530, 9° piso. El 9.

• Fernández Arroyo. Pinturas. Museo de Arte Moderno. Corrientes 1530, 9° piso. El 9.

• María Martha Pichel. Pinturas. Centro Cultural San Martín, Sala 1.

Exposiciones

• En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930: Graciela Paats, Pinturas, Sala 11. Carmen D'Elía, Pinturas, Sala 14. Achem, Pinturas, Sala 4. Gualdoni-Tello; Dibujos, pinturas y esculturas; Sala 10, González. Iannella. Krasmanski; Pinturas; Sala 2. Casini Mónica, cajas, Amalia Pérez Molek, Pinturas.

• Aída Kolodny. Pinturas. Museo Mitre. San Martín 336.

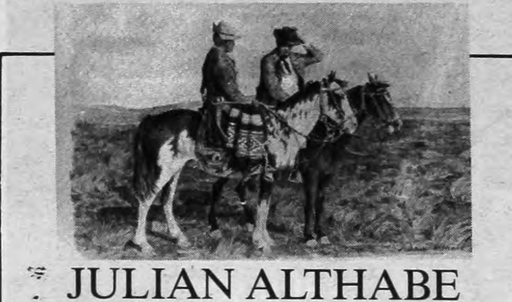
• Horacio Carrerna. Pinturas. Lucrecia Fos, Libertador 268.

• Cristina Tania Fridman. Fotografía. Fundación Andy Goldstein. Cabello 3668.

• Ana M. Aldaburu, pinturas, en Casa de la Cultura Vasca. Belgrano 1144.

• Víctor Grippo. "La comida del artista", cajas e instalación. I.C.I. Florida 943.

• "Pintura virreinal de México", Museo Fernández Blanco. Suipacha 1422.



Mahfuz no fue al café

Ayer, el escritor Naguib Mahfuz, Premio Nobel de Literatura 1988, no fue a tomar su desayuno al café Alí Babá de la ciudad de El Cairo. Algo que causó una lógica alarma, ya que nunca deja de ir desde hace años. Pero el viernes tampoco podrá ir a la tertulia literaria que se arma en el Casino del Nilo, y todo por consejo de su médico: deberá viajar a Londres para operarse del corazón. Sus problemas de salud le impidieron en su momento ir a recibir el Nobel a Estocolmo. También se supo que la operación será costeada por el grupo editorial Al Ahram, que en el diario del mismo nombre publicó por entregas su novela *El callejón de los milagros* en la década del 50.

Murió a los 75 años Natalia Ginzburg

Novelista, luchadora antifascista y diputada por la izquierda italiana; toda causa noble contó en sus filas a Natalia Ginzburg.

Como buena militante antifascista que fue, su vida no careció de emociones fuertes ni de auxilios. Terminada la guerra tampoco dejó de lado la lucha política, pero tuvo más tranquilidad para desarrollar una importante obra literaria. Ayer, la escritora italiana Natalia Ginzburg falleció en Roma a los 75 años, de un cáncer que sólo en los últimos meses la obligó a no ir más a las manifestaciones callejeras que, por los derechos humanos o contra la carrera armamentista, gustaba frecuentar.

Nacida en Palermo en 1916, Natalia Ginzburg tuvo dos matrimonios. El primero, con el también escritor León Ginzburg fue tan significativo como para impulsarla a conservar su apellido siempre. Ginzburg murió en 1943 a manos de los soldados nazis, a golpes en la cárcel. Había sido uno de los fundadores de la progresista editorial Einaudi —enclave antifascista de Turín por entonces— y no bien casados impulsó a Natalia a publicar sus primeros cuentos. En 1942 debieron marchar juntos a uno de esos exilios rurales tan caros al régimen fascista apra apartar intelectuales peligrosos de las zonas calientes como Turín.

Fue en Pizzone, un pueblito de la región de Abruzos donde ella culminó su primera novela, *La calle que conduce a la ciudad*, inspirada en la situación que vivía el matrimonio y que por supuesto debió dar a conocer con seudónimo. Las leyes vigentes prohibían publicar libros escritos por judíos y su apellido lo era.

Tras la muerte de León, Natalia regresó a Turín y empezó con fuerza a dedicarse a la literatura, no sólo a través de sus propios libros, también trabajando codo a codo con escritores como Cesare Pavese o Italo Calvino en Einaudi, retomando el proyecto original de León Ginzburg de llevar adelante un agrupamiento de intelectuales de izquierda. También fueron los años de afiliación al Partido Comunista, militancia que, más moderadamente, retomó en los 80. A fines de los 50 Natalia se casó nuevamente y por la profesión de su nuevo marido, el profesor de literatura inglesa Gabriele Baldini, vivieron varios años en Londres. Cuando Baldini murió, Natalia Ginzburg regresó a Roma y esta vez fue en forma definitiva.


Natalia Ginzburg, novelista, esposa de Carlo Ginzburg.
Falleció ayer a los 75 años; una militante antifascista.

A lo largo de estos años, claro, Ginzburg fue publicando unas cuantas novelas, sin mayores variaciones estilísticas pero cada vez más sólidamente construidas, casi siempre alrededor de los usos y costumbres de la burguesía emergente tras el fascismo. Pero no lo hizo a partir de las formas más expositivas de la literatura testimonial, a punto tal que la introspección y un cierto clima "a lo Moravia" marcan a novelas como *Léxico familiar* o *Querido Miguel*.

Su regreso a Italia fue también el retorno a la política. Específicamente a partir de 1983 fue elegida diputada por el bloque de izquierda independiente, cercano al PCI. La última causa que la llevó a la calle hace unos meses antes del cáncer fue la defensa de los chicos palestinos de los territorios de Gaza y Cisjordania y últimamente también estaba traduciendo a Maupassant para la editorial Einaudi, la de siempre, por supuesto.



HISTORIA DE LAS MUJERES

Esclavas de la vida privada

EL PAIS de Madrid

(Por Octavi Martí, desde París) La editorial Taurus acaba de publicar el primer volumen traducido al español de la *Storia delle donne (Historia de las mujeres)*, una obra dirigida por los historiadores franceses Michelle Perrot y Georges Duby a partir de un encargo del editor italiano Laterza. Allí Michelle Perrot califica de "nefasto" cierto feminismo estadounidense y dice no haber querido hacer una historia de las mujeres como ghetto. Los cinco gruesos libros escritos por un equipo mayoritariamente femenino son, señala, la respuesta a una pregunta que empezó a formularse en 1973.

"Como estudiante —dice Perrot—, nunca sentí el fastidio o aburrimiento del que habla Jane Austen cuando se refiere a una historia que sólo se ocupa de las querellas entre los papas o los reyes, de guerras y epidemias a cada página, de hombres que no valen gran cosa y casi nunca de mujeres. Pero el auge del movimiento femenista y el nuevo punto de vista aportado por antropólogos como Levi-Strauss sí me hicieron reconsiderar mi trabajo como profesora. En 1973, con Pauline Schmitt Pantel, que precisamente es quien ha dirigido el volumen dedicado a las mujeres durante la Antigüedad, organizamos un curso bajo el título '¿Tienen historia las mujeres?' Tuvo un carácter casi experimental, muy abierto; invitábamos a hombres y mujeres para que nos hablasen de lo que sabían, hacíamos muchas preguntas."

"Nuestro trabajo propone una historia problematizada y que procura relacionar muchos terrenos de la investigación. No nos interesaba hacer una historia del ghetto ni reivindicarnos como víctimas santas. Ciertas actitudes del movimiento feminista norteamericano me parecen nefastas. Si en Estados Unidos el comunitarismo se está imponiendo en la Universidad y se exigen cuotas reservadas a la cultura de negros, mujeres, chicanos u homosexuales es porque aquélla es una sociedad que carece de un pasado que sirva como cemento integrador. Puedo reivindicar que las mujeres tengamos lugar en la historia, que se nos estudie, pero nunca se me ocurriría exigir un porcentaje determinado dedicado a nuestro sexo", dice la historiadora.

Para Michelle Perrot, cierto stalinismo está lejos de haber desaparecido en esferas intelectuales norteamericanas. "En EE.UU. está reapareciendo la noción stalinista de 'políticamente correcto' a partir de la exigencia de representatividad por grupos — advierte—. Parece más importante ser chicano, mujer, judío o negro que ser ciudadano. Para mí es absurdo creer que las mujeres, aunque sean víctimas, siempre tengan razón. Antes eran los obreros los portadores de la razón histórica, ahora algunas feministas quisieran que el futuro fuese sólo de las mujeres."

El volumen dedicado a la Antigüedad del pasado femenino se reconstruye en su práctica totalidad a partir de testimonios masculinos. "Incluso cuando las mujeres griegas nos hablan —reconoce Perrot—, lo hacen a través de un hombre, de un autor masculino que las ha imaginado. Pero, a partir de ahí, de cómo un sexo representa al otro, ya podemos comprender muchas cosas de la relación entre ellos, entre la historia de lo masculino y la de lo femenino, que es lo que de verdad nos importa."

De ahí la importancia de lo cotidiano, aspecto generalmente tan olvidado en las grandes investigaciones históricas. "En los vasos griegos —apunta Michelle Perrot— aparecen muchas escenas de la vida cotidiana: casamientos, esposas recibiendo a los guerreros, escenas de trabajo, otras de carácter erótico. En las obras de pensamiento, en Platón o en Aristóteles, aunque a veces sea indirectamente, también se habla de la vida de las mujeres."

La obra utiliza los "cortes de tiempo" de la historia "masculina", pero cuenta la vida de quienes quedaban al margen de las efemérides. "De momento, no tenemos nada mejor —dice Perrot—. No sé si la periodización tradicional predetermina nuestra mirada. Puede que para estudiar las relaciones entre sexos fuesen mejor otros puntos de referencia, que conviniese prescindir de ciertos hechos considerados 'históricos'. Querer precisar dicha relación nos permite ver de manera distinta lo público, lo sagrado, lo que es de la esfera privada o de la mitología".

CAMBIOS EN RADIODIFUSION

¿Pornografía? ¡Nunca!

El Gobierno aseguró que nadie está "inerme" ante la pornografía, tras las modificaciones a la Ley de Radiodifusión.

A última hora, la Secretaría de Medios de Comunicación a cargo de Raúl Horacio Burzaco difundió un comunicado en el que asegura "ante reiteradas manifestaciones de preocupación" por la reciente derogación de la mayor parte de las normas de censura previstas en la instrumentación de la Ley de Radiodifusión de la dictadura, que la medida "no supone en manera alguna dejar al ciudadano inerme ante eventuales muestras de pornografía, apología del delito o de la violencia, expresiones obscenas, ataques a los sentimientos religiosos, etc., frente a los cuales siempre queda abierta la vía judicial". El comunicado parece una clara respuesta a las quejas que el primado de la Argentina y arzobispo de Buenos Aires, monseñor Antonio Quarracino, planteara en su última homilía en la que denostó a los programas televisivos que "se confunden tristemente con el descaro, cuando no con la pornografía".

Para tranquilizar aún más a las buenas conciencias, el comunicado de la Secretaría de Medios de Comunicación recuerda que todavía quedan en la Ley de Radiodifusión (que sólo puede ser modificada por el Congreso) artículos suficientes al respecto. "Todos esos valores se encuentran protegidos por los artículos 14 al 25 de la ley N° 22.285", dice el comunicado.

Entretanto, ayer también, esferas oficiales de radiodifusión se vieron sorprendidas por declaraciones del titular del COMFER, León Guinzburg, que resultan, por lo menos, poco amables hacia el interventor de ATC Gerardo Sofovich.

"¿No es paradójico que el interventor del canal estatal de televisión transgreda las normas?", le preguntaron ayer a Guinzburg en el programa "Reporter" de la FM Rock & Pop.

La pregunta aludía al tema puntual del reportaje: cuál eran las sanciones que el COMFER estaba aplicando en los casos de exceso de publicidad reglamentaria luego del decreto 1771/91. Minutos antes Guinzburg había manifestado que ahora se cobra una multa cuando se exceden los 12 minutos permitidos por hora en programas de televisión y los 14 por radio y que esa "transgresión" —siempre según el titular del COMFER— se producía en muchos espacios de reconocida trayectoria, y citó a "Domingos para la juventud" y a la "Noche del domingo", de Gerardo Sofovich.

"En el caso de tomarse alguna medida respecto del animador de este último ciclo tendría que haber algún tipo de determinación de carácter oficial. El COMFER está cumpliendo su cometido", dijo Guinzburg. Y agregó: "Mientras continúan los excesos en el tiempo de publicidad, siguen marchando las multas".

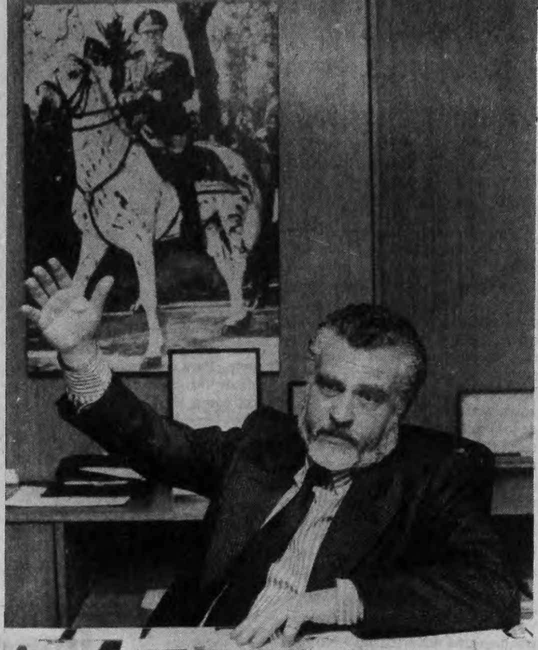
"¿No se piensa en la posibilidad de la suspensión del programa?", le preguntaron.

"Existe un escalonamiento de multa. Cumplido este escalonamiento, después hay que hacer un apercibimiento." "¿O es que Sofovich tiene más poder y usted no lo quiere tocar?", insinuó diplomáticamente uno de los conductores. "De ninguna manera, yo no tengo ningún problema en hacer cumplir la ley cuando hay que hacerla cumplir."

"¿No será que Sofovich es un intocable? "Yo pienso que ninguno de nosotros es un intocable. Por lo menos, a todos nos puede tocar el Presidente", contestó Guinzburg, atajando el peloteo sin respiro al que lo obligaron los periodistas Román Lejtman y Carlos Stroker.

Guinzburg descartó también que, a partir del último decreto sobre el tema, se puedan pasar ilimitadamente los famosos "chivos" a los que el televidente u oyente están ya tan acostumbrados. "Hay programas cuya modalidad da como para que se pase publicidad dentro de los mismos, pero tienen que ajustarse al horario establecido por la ley." Por otra parte, recordó que son los locutores habilitados los que tienen que desarrollar la respectiva tarea. "A mí, personalmente, no me agrada que la publicidad esté dentro de los programas —admitió Guinzburg—, pero yo diría que, si eso es feo, por qué prohibirlo, si es la misma gente la que va a hacer zapping. Va a ser la racionalidad la que determinará en qué programa se puede hacer publicidad de esa forma."

Ricardo Ballesté



León Guinzburg, titular del COMFER.
Marcha atrás en materia de censura y problemas con Sofovich.

Y todo por una plantita

Julio Ramos, propietario del matutino *Ambito Financiero*, protagonizó un miniescándalo, con insultos y gestos non sanctos el lunes por la noche durante la comida con que Mirtha Legrand festejaba el primer aniversario de sus almuerzos. Sentado junto a su esposa, la ex modelo y alguna vez Miss Mundo Silvana Suárez, y tres o cuatro personas más, el humor del hombre no venía del todo bien, a juzgar por el trato que dispensaba a su cónyuge. Según relatan los testigos, el clímax llegó cuando Silvana pidió a uno de los comensales algún consejo sobre el mantenimiento de una plantita; fue entonces cuando Ramos le preguntó "¿y para qué mierda la querés?". Carlos Elía, periodista de América TV y marido de la también periodista María Laura Santillán, tuvo la ocurrencia de deslizarle al editor "¡Qué vocabulario!". Ramos se paró, y tras insultarlo introdujo el dedo mayor de una de sus manos en el agujerito formado por el pulgar y el índice de la otra. Acto continuo se fue del restaurante, seguido por su mujer que intentó disculparlo aludiendo al mal humor del hombre de prensa.

TEOLOGIA DE LA LIBERACION

Boff no renuncia

El teólogo franciscano brasileño Leonardo Boff ha reiterado la validez de la Teología de la Liberación, a la que no renunciará, por ser su "propia vida".

Así lo ha expresado el religioso brasileño en una réplica a un diario brasileño, que interpretó una información sobre su última carta al Vaticano en el sentido de que había renunciado a sus ideas.

En una entrevista concedida al servicio brasileño de la BBC, Boff confirmó la validez de la Teología de la Liberación y su importancia, "porque traduce lo que la fe cristiana debe ser en nuestro contexto del Tercer Mundo: una fuerza de liberación de los oprimidos".

Boff ha puntualizado que "debe quedar claro que el centro de la Teología de la Liberación no es el marxismo, sino los pobres, que en su mayor parte viven en el hemisferio sur del planeta".

"Por esto —agrega el teólogo franciscano— la Teología de la Liberación se hace a partir del sur (y no a partir de la relación ideológica Este-Oeste), pero en un continuo diálogo crítico con el Norte, donde se encuentran los países ricos del mundo."

"La línea actual de la TL no es de confrontación, sino de diálogo crítico y creativo con todas las tendencias en una prospectiva mundial, a beneficio de la humanidad entera", agregó Boff.

Además, siempre según el teólogo brasileño, "la Teología de la Liberación ayuda a formular una gran pregunta de nuestros días: qué tipo de sociedad mundial queremos construir cuyo precio no sea la creciente prosperidad de un lado y la perversa deshumanización de otro, y que incluya el respeto y la veneración de la naturaleza, o la capacidad de sorprenderse aún frente a ella".

Recuerdos en el Teatro Colón

En homenaje a los nueve integrantes de la compañía de ballet del Teatro Colón que fallecieron el 10 de octubre de 1971, en un trágico accidente aéreo, se ofrecerá una función extraordinaria el próximo viernes 11, a las 20.30, en el Teatro Colón. El ballet interpretará *Sílfides* (Chopin-Fokin), *Combate* (Banfield-Dollar) y *El niño brujo* (Salcedo-Carter). Las entradas están en venta desde ayer, en el teatro, Tucumán 1111, a precios populares.

Directo al corazón

Un popular cantante ruso llamado Igor Talkov murió asesinado por “motivos políticos”, según denunció una organización de extrema derecha nacionalista: Frente Pamiat (Memoria). El cantante fue muerto por un disparo al corazón antes de iniciar una actuación y tras un altercado con el agresor, quien resultó para la policía un “empresario” de la economía clandestina. Las canciones de Talkov hablaban de los tiempos “gloriosos” del zarismo y calificaban de “vándalos y criminales” a los revolucionarios de 1917, incluido Lenin. El crimen ocurrió el domingo pasado en el Palacio de los Deportes de San Petersburgo; un día antes, en un reportaje televisivo, el cantante afirmó que en su último recital en Siberia alguien había hecho estallar una bomba de gas lacrimógeno.

Amadeus, en zulú

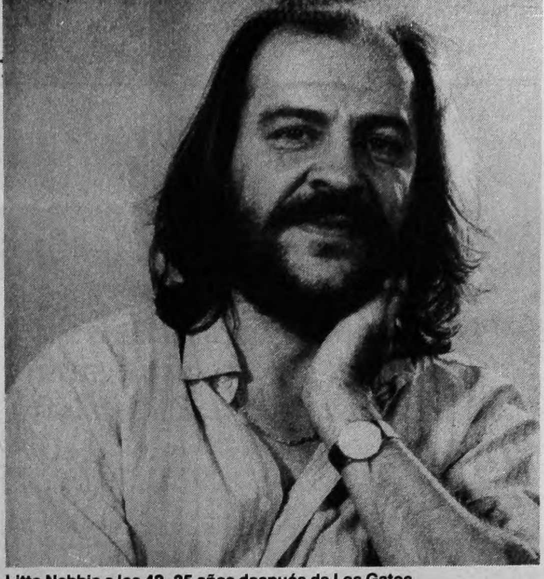
Una ópera de Mozart, *Bastián y Bastiana*, será llevada a escena por primera vez en lengua zulú, anunció ayer una radio de Johannesburgo. Tras una ardua adaptación, los nombres de los protagonistas fueron trocados por Themba y Thembile. El estreno será en la Universidad de Durban, Sudáfrica, mañana jueves.

Homenaje a Piazzolla

La nueva edición del Latin-Usa Jazz Festival, que se hará el viernes próximo en el Lincoln Center de Nueva York, tendrá al trompetista argentino Roberto Fats Fernández como participante e incluirá un homenaje especial a Astor Piazzolla. La iniciativa nació del productor del evento, Néstor Rodríguez Lacorén, quien convocó a Fernández para que interprete su formidable versión de “Adiós nonino”. El festival se lleva a cabo desde 1940 y en esta ocasión estarán presentes, además de Fats Fernández, el Gato Barbieri, el trompetista cubano Arturo Sandoval, el director orquestal Chico O'Farril, Tito Puente, Paquito D'Rivero y otros.

Nebbia reencontró a Los Gatos

En su álbum número 57, Litto Nebbia ha regrabado temas de Los Gatos y hasta una versión de “Muchacha...”.



Litto Nebbia a los 42, 25 años después de Los Gatos.
Volver a los '60 con uno de sus mejores álbumes recientes.

LITTO NEBBIA: ESPERANDO UN MILAGRO (Melopea). Músicos: Nebbia (teclados, melódica, bajo eléctrico, guitarras, voz); Fats Fernández (trompeta); Juan Carlos y Minguí Ingaramo (teclados); Horacio López (batería).

(Por Eduardo Berti) Más allá de sus innumerables apariciones en discos, Litto Nebbia se ha propuesto grabar un álbum “oficial” y de canciones por año. Con éste, el número 57 como solista o protagonista y sin dudas su mejor trabajo en muchos años, Nebbia inicia un ambicioso programa que consiste en volver a grabar viejos éxitos de fines de los sesenta y comienzos de los setenta (“Vals de mi hogar”, “Rosemary”, “Mañana”, “La ventana sin cancel”, etcétera) de a dos o tres por elepé. En este caso, las canciones que inauguran dicha costumbre son “Muchacha ojos de papel”, de Almendra y “El rey lloró/Viento dile a la lluvia”, de Los Gatos, aunque adrede Nebbia ha decidido abrir el lado B con un tema llamado “Una vieja canción del sesenta”, que es también una advertencia: “No hay que parar” pese a la evocación, dice, porque “el mundo precisa de canciones que hablen de hoy”.

Que Nebbia haya decidido reencontrarse con el repertorio de Los Gatos es toda una novedad para alguien que siempre se negó a los *revivals* o a la moda de la nostalgia. Pero el modo en que el rosarino ha vuelto sobre ese material es coherente con su ideología de siempre, en especial por dos motivos. El primero: las versiones actualizadas y rearregladas conviven a la perfección con los temas recientes, a tal punto que algún desinformado no notaría los 24 años que median. El segundo motivo: tantos años sin cantar esos viejos temas han provocado un reencuentro aun más emotivo de lo que podía suponer Nebbia. “Canté ‘Viento dile a la lluvia’ en un programa de Canal 11 (‘Jugate conmigo’) y a las tres palabras me largué a llorar —contó a **Página/12**—. Hace veinte años que no cantaba eso y me encontré con cientos de pibes de 12 o 14 que se sabían la letra mejor que yo.” La inclusión de “Viento...” como cortina de “Amigos son los amigos” es un dato insoslayable para comprender semejante repercusión.

Lo peculiar de la inclusión de “Muchacha ojos de papel”, radica en que, usualmente, las nuevas versiones de temas que son casi himnos corren en general por cuenta de músicos más jóvenes y no contemporáneos. Para comprender el significado de “Muchacha...” por Nebbia, sería como si —salvando las distancias— hoy Paul McCartney grabara un clásico de los Rolling Stones como “Satisfacción”. Si esto es poco usual, cree Nebbia, se debe a que “hay muchos celos en este ambiente, pero yo paso de todo eso”. Luis Alberto Spinetta sigue siendo para él “uno de los pocos tipos de mi generación que es de verdad y sigue entusiasmándome”. La versión de “Muchacha...” es excelente, en especial los pequeños cambios de cadencia en el estribillo. Acaso se trate de la mejor interpretación ajena a Spinetta, muy superior por cierto a las que grabaran Lerner o Sergio Denis.

Es difícil decir qué ocurriría con *Esperando un milagro* si sólo presentara material escrito en los últimos años. Es que la canción “Buscando un arco iris”, con letra de Jorge Boccanera, fue compuesta hace unos cinco años para una todavía inédita comedia musical; “Si ocurriera un milagro” data de la misma época y fue concebida para un álbum de boleros especial para México; y “Nueva zamba para mi tierra”, de 1980 e incluida ya en un disco en vivo, es apenas un estreno en estudio.

Los temas restantes son ampliamente superiores al material de *Nostalgias de Harlem español...*, anterior disco solista de Nebbia que marcó acaso uno de los puntos más bajos de su producción. Ahora, además de mayor inspiración, Nebbia también ha mejorado su trabajo en los sintetizadores, explorando una riquísima gama tímbrica.

Para escuchar a Lulú

LULU. Revista bimestral de teorías y técnicas musicales. Dirigida por Federico Monjeau. Año I, Número 1, Buenos Aires, setiembre de 1991.

(Por Beatriz Sarlo) La aparición del primer número de *Lulú, revista de teorías y técnicas musicales*, que dirige Federico Monjeau, me llevó a pensar sobre el lugar y el uso de la música en nuestra cultura. Si se trata de la música del siglo XX, de la música culta para acortar explicaciones, vivimos en un mundo bien particular: escuchamos la música del siglo XVIII y del siglo XIX todo el tiempo. En música ocurre algo que no ocurre con la literatura: nadie lee habitualmente a Goethe, a Víctor Hugo y a Voltaire con la frecuencia con que escucha a Beethoven o a Brahms o a Mozart. El universo musical de los no músicos tiene, por lo menos, cien años de antigüedad: no escuchamos a los contemporáneos de Kafka, de Joyce, de Beckett; ignoramos con inculta calma y casi por completo a los músicos que escriben al lado de Peter Handke, Marguerite Duras o Italo Calvino. Esta situación, que las radios no hacen sino repetir en su laboriosa rutina (todos los días nos acostamos con Chopin o Bach y nos levantamos con Berlioz o Rimsky-Korsakov) confirma nuestro descuido musical: *no somos contemporáneos de la música contemporánea*. Vivimos en un eterno presente que es, en verdad, un revival renacentista, clásico, romántico y, con buena fortuna, impresionista; somos inquilinos posmodernos de un bazar histórico.

Lulú quiere que las cosas no sean así. Y esto comienza con la elección del nombre: el de la ópera de Alban Berg, que es el tema del dossier central de la revista: textos de Adorno, Pierre Boulez, Friedrich Cerha, Lucas Fragasso, Luis Chitarroni y Rafael Filippelli. Como debe ser: gente que no sólo ha leído a Adorno, sino que ha escuchado la música que Adorno escuchaba porque supone, con razón, que el mundo musical de Adorno no era secundario respecto de las tramas filosóficas y literarias que también lo constituyeron. ¿Cómo leer Adorno sin escuchar Schoenberg? ¿Cómo pensar las ideas estéticas de Adorno sin disentir con sus opiniones sobre el jazz? Pero, ¿cómo disentir con sus opiniones sobre el jazz o el cine sin saber cómo sonaba la música sobre la que escribió tan largamente? Si Thomas Mann escribió sobre Wagner, lo mismo que Bernard Shaw, Adorno escuchó a Berg y no se puede prescindir de esas afinidades electivas.

Lulú, en este primer número, acerca también un gran reportaje a Antonio Tauriello, que da vueltas sobre un tema de moda (la originalidad, la cita) evitando todos los lugares comunes. Digamos que casi toda la problemática de la última modernidad o, si se prefiere, de la primera posmodernidad en literatura, en pintura, en teatro, tiene como eje el debate que propone Tauriello.

Esta materia común refuerza el lugar que *Lulú* puede diseñar: un espacio de cruce de discursos y al mismo tiempo un espacio materialmente extraño para los que vienen de otras prácticas: esos objetos gráficos, las partituras, jeroglíficos y pictografías misteriosamente inaccesibles, como los diagramas que acompañan el ensayo de Oscar Edelstein o el artículo del legendario Francisco Kröpfl. En el primer número de *Lulú* hay una prueba de lo que la revista puede traer al campo cultural: la relación entre experiencias estéticas, la idea de que es posible comunicar lo que el mercado de bienes simbólicos separa, y la industria cultural esconde.

LOS SEGUIDORES

Cine de raza

Son negros, filman con bajo presupuesto, generan el triple de ganancia y estrenan con escándalo. Hacen lo correcto.


John Singleton, director de "Boyz'n the hood".
En Estados Unidos el estreno produjo heridos y muertos.

(Por María Núñez) El negro está de moda en Hollywood. Pero no sólo para la ropa de fiesta, sino a partir del color de la piel de una nueva camada de cineastas que, tras los pasos de Spike Lee se abren camino con características comunes que los identifican. Y pisan fuerte. En general son jóvenes; hablan de sí mismos y de los problemas actuales de su raza, con un vigor que no tiene nada que ver con el lamento resignado del Tío Tom; muy por el contrario, sus films muestran de distinta manera la pobreza y la delincuencia en los barrios negros de las grandes ciudades, y algunos de ellos se estrenaron en medio de escándalos.

La violencia mayor se produjo en el estreno de *Boyz'n the Hood*, que a principios de 1992 se verá en Buenos Aires como *Los dueños de la calle*. Opera prima de John Singleton, un director de 22 años, fue producida por la Columbia y presentada el pasado mes de agosto en 800 salas de Estados Unidos. Casi sin excepción, en buena parte de esos cines, hubo muertos, heridos y gente encarcelada después de los disturbios. La película refleja fielmente la vida de tres jóvenes pandilleros negros del centro sur de Los Angeles, que crecen en medio de todo tipo de carencias, y aunque de contenido muy violento, transmite a su manera un mensaje pacifista. Singleton confesó haberse inspirado en *Pixote*, de Héctor Babenco, un film que vio cuando era estudiante de secundario, y que según él habla de "la locura universal, que significa que la sociedad fabrique marginales como lo hace". "Hay muchos directores afroamericanos, pero no son muchos los que se expresan con una estética afroamericana en sus obras, tal como sucede por ejemplo cuando uno ve un film japonés", declaró sin embargo el director, que tuvo en mente a su ópera prima desde los 14 años. "Por la paz", dice una dedicatoria al final de la película, que antes de comenzar da estadísticas sobre la cantidad de negros que mueren violentamente, una buena parte de los cuales resultan asesinados por sus hermanos de raza.

Igualmente escandaloso, fue en el mes de marzo el estreno de *New Jack City*, que los distribuidores locales de la Warner decidieron editar aquí directamente en video. "Sin Spike no podríamos haber hecho lo que hicimos hasta hoy; su talento nos abrió puertas", reconoció en ese momento su director, el también debutante Mario Van Peebles (34), hijo de Melvin Van Peebles, considerado en la década del 60, "padrino del nuevo cine negro". Su film explora en el submundo de los traficantes de crack, y a quienes lo acusaron de violento y complaciente con los que retrata, él responde que su obra es "antiviolencia, antidroga y antifratricida".

Tanta violencia en los estrenos, en principio desalentó a las majors. Después, los emporios cinematográficos hicieron cálculos y se dieron cuenta de que valía la pena arriesgar. El nuevo "cine negro", de bajo presupuesto —oscila entre menos de un millón de dólares y no supera los 10 por película—, deja beneficios de por lo menos el triple de la inversión. La ecuación convenció inmediatamente a los estudios, y así tuvieron oportunidad de filmar otros directores como Bill Duke, Matty Rich, Robert Townsed, y el mismo hermano de Spike Lee: Reginald. Su película: *House Party*, fue financiada por la Black Filmaker Foundation —una productora que da cabida a buena parte de los proyectos de los nuevos cineastas de color— y hasta fin de año el público norteamericano verá estrenarse 19 películas de ellos, una cifra record.

El boom podría explicarse incluido dentro de un fenómeno más amplio, que requiere más de aclaración sociológica que cinematográfica; pues por primera vez, los cineastas negros todos juntos coinciden en reflejar la realidad de su entorno urbano, que contiene enfrentamientos entre pandillas, y se pronuncian contra los efectos del racismo en la vida cotidiana de su comunidad.

En una línea aparentemente menos contestataria, pero igualmente enrolada en la nueva corriente, aparece *Rage in Harlem*, de Bill Duke (47), el mayor de los nuevos cineastas negros, que sin título aún en español, se estrenará aquí antes de fin de año. Además de dirigir, Duke cuenta con una amplia experiencia como actor cinematográfico (aparece en *Calle sin retorno*, el film de Samuel Fuller que se estrenó la semana pasada, teatral y de series como *División Miami* o *Dallas*. También es director de teatro off-Broadway, y adaptó para el caso un policial negro de Chester Himes: *La reina de las manzanas*. Cinematográficamente recuperó las características de su literatura oscura, violenta, y a la vez divertida y sensual, y realizó un thriller en paso de comedia, con actores negros —a diferencia de sus colegas— ya conocidos masivamente como Forest Whitaker, Gregory Hines, Robin Givens, Zakes Mokae y Danny Glover.

Lejos del tiempo en que Hollywood "blanqueaba" a intérpretes negros y los lanzaba como estrellas, como en el caso de Sidney Poitier, los nuevos directores de raza negra se animaron en general, a trabajar con figuras desconocidas fuera de su medio: Morris Chestnut, Cuba Gooding e Ice Cube *(Boyz'n the Hood)*; Wesley Snipes *(New Jack City)*, etcétera. Todos demuestran la misma urgencia por transmitir lo que les es propio. Y aunque las modas pasen pronto en Hollywood, dejan huellas.

Onda muy noir

El Centro Cultural Recoleta (avenida Corrientes 2035) ha preparado para los jueves de octubre un riguroso ciclo dedicado al cine negro francés, que comenzará con dos de las mejoras adaptaciones que se hayan hecho de la obra de Georges Simenon. El jueves 10 se verá *El extraño señor Víctor*, de Jean Gremillon, y el 17 *La estrella del norte*, de Pierre Granier-Deferre. Para el jueves 24 está anunciado *Ultimo domicilio conocido*, de José Giovanni, y cierra la muestra el 31 con *Las dulces amigas*, de Claude Chabrol, con Stephane Audran y Jean-Louis Trintignant. Siempre a las 19, por la módica suma de 10.000 australes.

De "Blade Runner" a la Bolsa

Una alegría y un dolor al mismo tiempo para los cinéfilos: en el corazón de Los Angeles renació a una nueva vida The Bradbury, el casi centenario edificio que fue escenario de la batalla final de *Blade Runner*.

¿Dónde terminaron los vastos, decrépitos salones exaltados por la cámara del realizador Ridley Scott? Allí donde se hacían sentir los *replicantes* y Harrison Ford, se moverán ahora lobbistas, abogados y agentes de Bolsa.

La restauración costó 7 millones de dólares, además de un año de febriles trabajos para devolver a su antiguo esplendor revestimientos de mármol italiano, escalinatas con baranda de hierro y una enorme claraboya que ilumina el patio central del palacio diseñado por George Wyman.

"Valía la pena, The Bradbury es un poco el símbolo de la historia cultural y económica de la ciudad" dijo Ira Yelin, un constructor bostoniano que, dos años atrás, adquirió el edificio para darle nueva vida.

CINE



ALONDRAS EN UN HILO -P/M/13-
De Jiri Menzel. Con Rudolf Hrusinsky y Vaclav Neckar.
Broadway. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23.

AMANTES -P/M/18-
Con Victoria Abril y Jorge Sanz. Dir.: Vicente Aranda.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.35, 20.45 y 23.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

ATAME -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont.: 15.30, 19.25 y 23 (Sáb. 14.50, 18.25, 22 y trasn. 1.40).
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742 A las 14, 16, 17.50 y 19.50.

BRIGADA DE DRAGONES -P/M/16-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13, 16, 18.55 y 21.50.

CALLE SIN RETORNO -P/M/16-
De Samuel Fuller. Con Keith Carradine.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Miér. sólo 15.15 y 17.15. Sáb. trasn.: 1.15.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

CAMILLE CLAUDEL -APTA-
Con Gerard Depardieu.
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15: The Doors.

CORAZON DE LEON -P/M/13-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

DANZA CON LOBOS -APTA-
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.

DE REGRESO AL PAIS DORMIDO -APTA-
Cosmos. Corrientes 2050. 953-0802. A las 15.40, 18, 20.10 y 22.20.

DELITO DE CORRUPCION -P/M/16-
Con Rodolfo Ranni y Mercedes Carreras. Dir.: Enrique Carreras.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13.10, 15.45, 18.45, 20.45 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

DEMASIADO BELLA PARA MI -P/M/16-
De Bertrand Blier. Con Carole Bouquet y Josiane Balasko.
Libertador. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.

DIVINAS PALABRAS -P/M/13-
De J. L. García Sánchez. Con Ana Belén, Imanol Arias y Francisco Rabal.
Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05.

EL HALCON ESTA SUELTO -P/M/13-
Con Bruce Willis.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster.
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

FURIA SALVAJE -P/M/18-
Con Steven Segal.
Concorde. Lavalle 925. 396-1850. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

FX 2 ILUSIONES MORTALES -APTA-
Con Richard Franklin y Brian Brown.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 18, 20.15 y 22.35.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Con Patrick Swayze y Demi Moore.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

HAMLET -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Dir.: Franco Zeffirelli.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
America. Callao 1057. 41-3818. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

JUDOU -P/M/16-
De Zhang Yimou.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

LA LECTORA -P/M/16-
Con Miou Miou.
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: David Zucker.
Losuar. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.15, 15.50, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn. 1.30.
Santa Fe 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb trasn.: 1.30.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.30.
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.35, 18.45, 21 y 23.

LAS DOS CARAS DEL PELIGRO -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont.: 13.30, 17.15 y 21 (Sáb. 13, 16.35, 20.10 y 23.45).

LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO -APTA-
De Terry Jones.
Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 1.
Maxi 2. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. y Sáb. también 23).

LAS TORTUGAS NINJA 2 -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Corrientes 1770. 40-3742 A las 13.10, 15, 16.50, 18.40 y 20.30.

LAS TUMBAS -P/M/16-
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

LAS TUMBAS
SENSACIONAL
EXITO

Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

LOLITA -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 15.05, 17.50, 20.35 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

MANNEQUIN 2 -APTA-
Con Kristy Swanson y William Ragsdale.
Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

MI MADRE ES UNA SIRENA -P/M/13-
Con Cher, Bob Hoskins y Winona Ryder.
Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

MI QUERIDO INTRUSO -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05.

MISERY -P/M/16-
Con James Caan y Kathy Bates. Dir.: Rob Reiner.
Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Maxi 1. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MISS ARIZONA -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla.
Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

NO MATARAS -P/M/16-
La nueva obra maestra de Kieslowski.
Lorca 2. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

PUNTO LIMITE -P/M/16-
Con Patrick Swayze y Keanu Reeves.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.
Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742 A las 14, 16, 17.50 y 19.50.

REGRESO A LA LAGUNA AZUL -APTA-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

REPORTAJE SEXUAL NOCTURNO -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.30, 16.15, 19 y 21.45.

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

SNACK BAR BUDAPEST -P/M/18-
De Tinto Brass. Con Giancarlo Giannini.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.
Santa Fe 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931 A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

TRAICION OCULTA -P/M/16-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 14.30, 17.25, 20.20 y 23.15. Sáb. trasn.
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 14.30, 17.25, 20.20 y 23.15: -13, 16, 18.55 y 21.50: . Sáb. trasn.: 1.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Hamlet -S/R- Sáb. trasn.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo.: 14.30 y 17.30: Los ositos cariñosos en el País de las Maravillas -S/R- 16: Pinocho el emperador de la noche. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- Vier. y Sáb. trasn.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Demasiado bella para mi -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: Terminator 2 -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Amantes -P/M/18- Sáb. trasn.-

DE LA INFANTA. Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.40: La lectora -P/M/16- Notic.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 13.50, 15.45, 18, 20.20 y 22.40: Mi madre es una sirena -P/M/13- Sáb. trasn.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.20: Delito de corrupción -P/M/16- Sáb. trasn.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: FX 2 Ilusiones Mortales -S/R- Sáb. trasn.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. Cont.: 14.30, 18.10, 20.15 y 22.20: La casa Rusia -P/M/13- 16.35: Cuando Harry conoció a Sally.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899 A las 14.30, 17.15, 20 y ..45: Terminator 2 -P/M/16-

NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817. Cont. 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.40: Regreso a la laguna azul -S/R- Sáb. trasn.-

BOEDO

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. 97-4293 Cont. dde. las 14.30: Placeres del sexo -P/M/18- Momentos de amor sexual.-

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. 941-1723. Cont.: 14.45, 17.20, 19.55 y 22.40: Terminator 2 -P/M/16- Sáb. trasn.-

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 14.30 y 17.30: La historia sin fin 2 -S/R- 16.10 y 19: La sirenita. En castellano.-

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15.10, 16.50, 18.40, 20.20 y 22.10: Mannequin 2 -S/R- Sáb. trasn.-

TEATRO



MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. SABADO 12 NO HAY FUNCION. Presenta: CUARTO PROGRAMA DEL BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM, presentando **Noche de Ronda** y **El Carnaval de los Animales**. Coreog.: Oscar Aráiz. Vest.: Renata Schussheim. 80.000. Dir. Gral.: Doris Petroni y Oscar Aráiz. Juev., Vier. y Dgo. a las 20. Pl.: A 80.000.-
Sala Casacuberta. Presenta: CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Juev. (pop. A 50.000), Vier. y Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. **LOS INVERTIDOS**, de José González Castillo. Adapt.: Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Miér. a las 21.30. Juev. y Vier. a las 22.30. Pl.: A 80.000. (Mar. a Juev. pop. A 50.000).-
Sala Cunill Cabanellas. Presenta: **HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS**, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Bartís. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y

HAMLET
"LA GUERRA DE LOS TEATROS"

gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larsson. Dir.: Ricardo Bartís. Juev. y Vier. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO TPE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Miércoles a las 21: "**Danzando en el Discépolo**". Ciclo permanente de danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Berti. **Ballet Folklórico de la Universidad de Buenos Aires.** Dir.: Beatriz Durante. Pl.: A 40.000.-
TEATRO REGIO. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 18: "**De Todo un Poco y un Poco de Todo**", creación colectiva del grupo de la Tercera Edad del programa de Acción Social de la Munic. de Bs. As. Dgo. a las 20: "**Danzando en el Discépolo**". Ciclo permanente de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Berti. **Esquilache**, de Brenda Angielzyck. Pl.: A 30.000.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Miér. (Desc. a Jub. y Est.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Alfredo Alcón** en:
FINAL DE PARTIDA
De Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Loc. en vta. c/7 días de antic.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22: Devorah Kors en: **MAMMA, ESTOY AQUI**, de Sergio Velitti. Trad.: Alma Bressán. Dir.: D. Kors. Ultimas semanas. Pl. A 70.000.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. ULTIMAS SEMANAS: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:

BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21: Samuel Heilman en: **Se Acuerdan de Mí?**, de R. Feirstain y G. Heilman. Canciones y humor judío en castellano. Vier. y Sáb. a las 23: "**Uia..?**", de I. Apolo. Pierda el sentido y diga Uia! Dir.: I. Apolo. Loc.: A 60.000.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-1916. Vier. y Sáb. a las 22: "Tangos de Gala" con CLAUDIA MORES y ROLANDO LUQUE. La participación de Hugo del Carril (h), Gabriel Mores, Nino, Ballet Tango. Loc. en vta. Desc. a Jubil.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Gral. San Martín pta.: "**Cartas de Amor en Papel Azul**", de Arnold Wesker. Con Golde Flami, Bernardo Forteza, Miguel Moyano y Adrián Batista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc.: A 80.000. Lun. a las 20.30: Grupo 1587 Años pta.: "**Gran Epopeya Gran**" (La Vida como Obra de Arte). Libro y Dir.: Jorge Fisón. Jub. y Est. 50% desc.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30: Ciclo: BABILONIA CIRCO MAGICO presenta: "**Trayecto**", teatro-danza plástica de Adriana Barenstein, Claudio Nadie y Alejandro Mateo. Vier. a las 22.30: "**Misa Negra**", de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. Una realización de "Los Atroces". Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: "**Invisibles**", de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier. Ultimas funciones. Gran elenco. Sáb. a las 22: "**Paso de Dos**", de Eduardo Pavlovsky. Con

PASO DE DOS

E. Pavlovsky, S. S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sáb. a las 23. Lun. a las 21: "**Unio Mystica**". Autora y Dir.: Susana Torres Molina. Con S. Bayle, E. Onetto y S. Yasan. Dgos. a las 21.30: "**El Avión Negro**", Vers. libre de Cossa, Rozenmacher, Somigliana y Talesnik. Dir.: Patricia Hart.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, A. María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y J. Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Miér. a Dgos. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23.15. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Juev. a las 21.30: Grupo Losufridos en **Qué Velorio...Pepe!**, de E. Peloso. Dir.: R. Pérez. Vier. a las 21: **Puerto Rosario**, con textos de Fontanarrosa y música de Fito Páez. Dir.: G. Agüero. Vier. a las 22: Grupo Música-Concert en: **Inconsciente Colectivo.** El Arte Ataca. Libro y Dir.: N. Vera. Vier. a las 23.15: Una mágica manera de hacer el humor: **Polvos Mágicos**, por el Grupo Las Mil y Una Noches. Vier. a las 0.30: **Hagámoslo de a Cuatro**, por el Grupo Círculo Vicioso. Dir.: G. Barkis. Vier. a la 1.30: Grupo Boleto Cómico en: **Historias de Colectivos**, humor con D. Berfein.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Juev. y Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR**. Con **Amelia Bence** y **Héctor Gióvine**. Dir. Gral.: José Bertonasco. Loc.: A 100.000. Jub.: A 50.000.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551 6º Piso. 46-1251/9. **Sala Alberdi.** Miér. 9 a las 21: "**El Pedido de Mano**", farsa de Anton Chéjov. Con Marisa Salas, José María Rodríguez y Carlos Romero Franco. Dir.: Dardo Dozo. Entrada libre y gratuita.-

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-4329. Juev. a las 21.30: **Danza**: "Flamenco en Vivo". Bailaora: Alejandra Flechner. Vier. a las 21: **Pictogramas**. Dir.: Marta Haller. A las 24: **La Hija del Capitán**. Dir.: Roberto Castro. Sáb. a las 23: **Clown, sólo Clown**, de Ricky Behrens. A las 24: **Macocos, Adiós y Buena Suerte**, de y por Los Macocos. Dgo. a las 21.30: **Todos contra Todos y Status** (música popular). Mar. a las 22: **Lengua Sucia**. "La Carancha: una Dama sin Límites", con B. Barea, A. Urdapilleta y H. Tortonese.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 981-6124. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20 y 22: "**Discepolendo**", unipersonal protagonizado y dirigido por Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn. Pl.: A 70.000.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. 393-7115. 313-5943. Viernes 11 y Sábado 12 a las 21.30: Grandes Recitales de
LOS PLATEROS
Despedida de Buenos Aires. Unicas funciones. Localidades en venta.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Vier. (popular A 50.000) y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19:
ANGELITO
(Un Cabaret Socialista). De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Próximo Estreno: "**Salto al Cielo**", de Mauricio Kartun. Dir.: Villanueva Cosse.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: "**Don Juan Tangorio**". Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 19: "**Aquella España de Zarzuelas y Cuplés**". 3er. año de éxito con M. E. Venturiello, A. Terzulli y gran elenco. Piano: N. García. Dir.: O. Junco.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. DOMINGO 20 DESPEDIDA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: RAUL TAIBO y REINA REECH en:
Y MIS PANTALONES...DONDE ESTAN?
De Raig Galton y John Andrews. Trad. y Adapt.: Roberto Antier. Con G. Rey, L. Zimmermann, A. Iglesias, J. Aranda, F. Gianola, R. Fiore y O. Fuentes. Dir.: Ana María Picchio y Raúl Taibo. Esc.: R. Diviu.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Vier. a las 21: **Dramatis Gens** presenta: "**Caro Refugio**", con M. Salzman, S. Unicella y F. Senna. Dir. Gral.: A. Piytrell. Sáb. a las 20: "**Probamos otra Vez?**", con P. Morales, A. Díaz y elenco. Dir.: Graciela González. Sáb. a las 21.30: "**Yo me Caso...Mamá También!**". Libro y Dir.: Osvaldo Medici. Gran elenco. Dgo. a las 20: "**Criaturas**", de Alberto Adellach. Dir.: Mario A. Abitbol. Con L. Shattner y J. Loyola.-

EL PARQUE. Bolívar 825. 361-8329. Sáb. a las 20.30: "**Amor de Loca**", de y por Gustavo Gelmi. Sáb. a las 21.45: "**El Misantropo**", de Molière. Dir.: Alberto Cattán. Sáb. a las 23.30: "**Hola, Fontanarrosa!!!**". Con "Los Volatineros". Dir.: Francisco Javier.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 21.30: "**El Sr. Galíndez**", de E. Pavlovsky. Con E. Zanabria y M. Pérez. Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: "**Todoteatro**" (Actuar para Vivir), con E. Zanabria y L. Lerda. Vier. a las 0.30. Sáb. a la 1: "**Los Ganzúa**" (F. Kamini y C. Chaffans), original dúo humorístico.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 23.30: **Macbeth**, versión libre de Mariano Caligaris.-
Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23: "**El General Desconocido**", de R. de Obaldía. Dir.: F. Guthmann. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: "**Camas Separadas**", de Marcelo Ramos. Dir.: Agustín Alezzo. Sáb. a la 1 (estreno): **Macho Story.** Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcoletti. Dgo. a las 20: "**La Gran P...**". Libro y Dir.: Jorge Drljich. Con S. Gaudín y A. Montoya. Dgo. a las 21.30: **Cornisas.** Libro y Dir.: Martín Barreiro.-
Sala 3: Sáb. a las 23: "**El Corazón Delator**", de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Con Jorge Prado.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. **Sala 1**: Dir.: Federico Herrero. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 19.30: "**Un Sacerdote y un Moribundo**", del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 18.30: "**Rouge y Polvo**", de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: "**Intimidades del Puma López**", de Graciela Villalba.-
Sala 2: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: "**Ayúdeme!, Dr. Freud**", de Graciela Villalba. Nuevo Teatro Argentino. Vier. a las 0. Sáb. a las 2. Dgo. a las 19.30: "**En Ropa Interior**", de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: "**Zonas Erógenas**", de Pier Heller. Vier. a la 1. Sáb. a las 0. Dgo. a las 18.30: "**Un Motivo Sexual**", de Nunt Hamsem.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Vier. a las 21. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 20: El musical argentino de José María Paolantonio:
LA CANCION DE LOS POETAS JOVENES
"Muchacha Ojos de Papel", "La Balsa", "La Ciudad de la Furia", junto a Borges, Arlt, Bioy y otros.-

ESPACIOS. Bulnes 1350. 862-2439. Vier. a las 20.30: "**Hablemos, Actor Preparándose**" Clases didácticas de Beatriz Matar. Vier. a las 23: "**A Destino**". Autor y Dir.: Roberto López. Con P. Russo y M. Rossi.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1º 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: "**Punto Inicial**", de Marta S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodríguez. Pl.: A 50.000. Jub. y Est.: A 30.000.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Sáb. y Dgo. a las 21: "**La Hija del Capitán**", de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Auspician: EMAD e ICI, de España.-
Sáb. a las 22.30: A su regreso del Festival Internacional de Guimaraes (canarias): **Grupo Sur Tango** presenta: "Teatrotango". Dir.: Alfredo Fraschini.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. **Anfiteatro Pablo Casals.** Juev. 10 a las 13: **Juegos Danza** (Danza). A las 18.30: **Rubén Brener** (Música Contemporánea).-
Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:
CAVIAR
en
Lo Mejor
Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:
LOCOS DE CONTENTOS
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Miér. (popular) y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Ultimas Funciones.**-
Cante Jondo "Tablao". Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21: El Cante Flamenco de **MIGUEL CORTES** con **Quique de Córdoba** y su grupo.

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. Vier. a las 21: "**Victor Anakarato está más Loca que una Cabra**", con M. Marín, C. Mesa y G. Traversa. Puesta y Dir. Gral.: Víctor Anakarato. Vier. a las 23.30: "**Sueños y Ceremonias**", de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbito). Sáb. a las 19: "**Rimbaud, el Ojo Salvaje**". Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. 50% desc. a estud. y jubil.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 21: "**Devociones**" de Haroldo Conti, con Esteban Massari y Margarita. Dir.: Beto Martínez. Vier. a las 23: "**Las Barbis también van al Baño**", con M. Brisky y S. Monteagudo. Vier. a la 0.30: **Susana Mayo** en "Cómo Llevarse un Caballero a la Cama, sin Dejar de ser una Señora". Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a las 20: "**Toda la Verdad**", de Roberto Fontanarrosa, por el grupo Gurmornin Yeskpir. Dir.: Marcelo Marastoni. Sáb. a las 22: "**Dalila y los Cometa Brass**" (Un Clásico Marginal), por Dalila y los Cometas Brass. Dir.: L. Rosati. Sáb. a las 23: "**Los Pro y los Contra de Hacer Dedo**", de J. Sbarra. Dir.: C. Liska. Sáb. a la 1.15: "**El Argentum Circus Show**", por Pierrock y La Troupe (los creadores del rock payasesco).-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en
MOLLY BROWN
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. MABEL MANZOTTI en:
Y..?
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Boris Rubaja, Elvira Vicario y Silvia Dietrich. Dir.: Víctor García Peralta. Miér. (c/debate) a las 21. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Juev. y Dgos. desc. a est. y jubil.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu en:
EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA
Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: **Ismael Hase**. Mar. a

Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Sáb. y Dgos. a las 18.30: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil. **Sala de la Ranchería**: Sáb. a las 22: **"Poeta en la Gran Ciudad"**, basado en textos de F. García Lorca. Idea, Act. y Dir.: Enrique Gorbaran.

MARGARITA XIRGU. Casal de Catalunya. Chacabuco 875. 26-8356. Ciclo de Conciertos "Intérpretes Argentinos": Viernes 11 a las 20: **Juanjo Domínguez** (Guitarra). Obras de Carlos Cardel, Antonio Lauro, Hnos. Abalos y otros.- Sáb. a las 20.45: Víctor Lopiano presenta: **"Luisa Fernanda"** Con F. Ortega, M. Candela, G. Chitanti, S. Benitez y elenco. Entrada: A 70.000. Jub. y Pen.: A 50.000.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. VICTOR LAPLACE y LORENZO QUINTEROS en:

SACCO y VANZETTI

Con A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga, L. Catalano, D. Devizia, R. Cortese y C. Boccia. Escen.: Tito Egurza. Dir. Gral.: **Jaime Kogan**. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

MUSEO DE ARTE MODERNO. San Juan 350. 983-4446/5506. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Pericles, Príncipe de Tiro"**, de William Shakespeare. Dir.: Fernando Piernas.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Mar. y Miér. a las 20.30:

OTELO

De William Shakespeare. Dir.: Eduardo Gondell. Con Jorge Suárez, Claudio Martínez Bel, Julia Calvo y gran elenco. Juev. y Vier. (con descuento) a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LA GRAN ILUSION**, un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amitín. Con D. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco.-
Sala Argentina. Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Negro y Blanco"**, de Eduardo Sarlós. Cía. de Teatro Picadero, de Uruguay. Dir.: Rocío Villamil. Con C. Priegue, C. Rodríguez y L. Diez. 2° Año de Exito: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30: **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malié. Con E. Gargano, M. Mazzalomo, A. Pautasso y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Juev. a las 21.30: **"Ya no soy Eterno"**, con S. Minichiello y J. Borgia. Dir.: M. I. Azzarri. A las 22.30: **"Fermentario 92"**, con "Displazzia Mamaria", "Yerma", "Me Importa un Robledo", Diego Biondo y otros. Vier. y Sáb. a las 21: Cía. de Teatro Buenos Aires presenta: **"Escorial"**, tragedia-parodia de Michele Dghenderode. Con D. Canale, J. Varela y elenco. Dir. Gral.: Moisés Levy. A las 23.30: **"Planta Fourier"**, holodrama de Omar Viola. Con M. J. Gabin, S. Herrero, H. Gabin, E. Bertoglio y otros. A la 1.30: **"Parapop"**, con Batato Barea, "Conferencia Afórica", Alacrán y "El Regreso de Poncho Negro", Lucy Garganta y el Sr. Gutiérrez y otros.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30: **Los Melli** en **"Palomitas por Doquier"**. Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares. Sáb. a las 22.30: **Páselo**: LOS KELONIOS en "Mesa de Saldos II". Un espectáculo imperdible. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:

MEDIDA POR MEDIDA

De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso**. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.30.-

SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los viernes a las 22.30: El Grupo Zarzales presenta: **"Show Flamenco"**. Músicos, cante y baile en escena. Dir. Gral.: Mónica Escudero. Loc.: A 70.000. Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café Concert"**. Dir. Gral.: Teresa Molinari. Participe y cante con T. Molinari, O. Giancaterino, G. Zeccini y A. Santa Marina.

SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. Vier. a las 23: **"A España con Salero y con Pimentero"**, con Pyr Zennergam y Manín. Dir.: C. Lahet. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"En Boca Cerrada"**, de Juan Carlos Badillo. Dir. Gral.: Luis Salado. Sáb. a las 22.30: **"La Cáscara del Tiempo"**. Del Grupo "El Cuarto Hombre".-

SALA TELENY CONCERT. Juncal 2479. 826-4639. Martes y Jueves a las 0.30: **La Divina Valeria** en "Del Carroussel al Olimpia de París" (Una artista más allá del sexo). Boleros del Corazón.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311. Vier. a Dgos. a las 21: **"Mozart"** (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. ULTIMAS SEMANAS: **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Tania, Los Tarantos y Emanuel** en:

LA REVISTA CORRUPTA

Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 22. Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1.15. Dgo. a las 21.-

MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 21 a 4. **Ricardo Montesino** presenta el **"Cocktail-Lunch Primavera '91"**. Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Mín.: A 50.000.-

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Vier. y Sáb. dde. las 23.30: **El Trío de ERNESTO BAFFA** y el **SEXTETO SUR**. Presenta: **Oscar del Priore**. La voz de **Carlos Rossi**. Acomp. por el trío del pianista Oscar De Elía. Pareja de baile: **Amira y Sergio Cortazo**. Precio para argentinos. Baile después del show.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band**. Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. climat.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. 812-8707. Dde. las 24: Los Miércoles...**Trasnoche de Jazz** con "Norberto Machline Trío". El mejor jazz tradicional.-

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricio Lartoca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez**. Act. de **Amira** (Odalisca) y **Turco Salomón** (humor). Cons. Mín.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.-

COQUEIROS (Café de las Américas). Balcarce 958. San Telmo. Juev. a las 0.30: **"Tango para Escuchar y Bailar"**, con Hugo Borges, Miguel Carrasco y Víctor Olivera. Brasil en la voz y la guitarra de **Cydi Oliveira**. Vier. a las 22: **"Jazz x 4"**: A. Demogli, C. Jerez, D. Wainer y D. Perazzo. Vier. a la 1: Samba, Lambada, Pagode, Salsa (grabaciones). Sáb. a las 22: Jazz con **Claudio García Trío**. Sáb. a las 0.30: "Brasil en San Telmo", con **Cydi Oliveira** y **"Sabor Café"**. Dgo. dde. las 16: **Folklore para Escuchar y Bailar** con "Los Trovadores del Valle" y grabaciones.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos**. Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Juev. 10 a las 21.30: **Trío Ad-Hoc** en "Canciones en el Tiempo". J. Caruso, P. Zapata y M. Chemes. Vier. 11 dde. las 22: **Gran Fiesta 1er Aniversario**, con **Yabor** (candombe), **Joaquín Vicente** (flamenco), **Doble Mano** (fusión), **Dóo Muito** (bossa nova) y **Eduardo Calvo** (humor y animación). Sáb. 12 a las 22.30: **María Teresa Corral** en "500 Años de Mariposas y Milongas". Esteban Morgado (guitarra). A las 0.30: **Yabor** (candombe-afro-salsa). Dgo. 13 a las 20: **Marta Lorente** en "Cuenterías" (narración). Lun. 14 a las 20.30: **Capoeira** (al ritmo de birimbaos y tumbadoras).-

LA CASA DEL CANTOR. Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo). 27-4559. Vier. a las 22: Presenta el recital exclusivo de **JOSE MUÑOZ**, con la presencia de figuras del tango y el folklore. Animación: **Pocho González**. Sáb. 12: **Mirta Braylan**. Noviembre: Armando Tejada Gómez.-

LA CASONA DE DORA IRENE. Carlos Calvo 240. 362-4471. Juev. y Dgo. dde. las 21: **Show de Tango y Folklore**. Baile. Con Hugo Borges, Miguel Carrasco, V. Olivera, M. Reynoso, R. Torcchio, J. Dalton, M. Olivera y el Indio Morales del Valle.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Miér. a las 22.30: **Dúo Vat-Macri** "Hacen Tangos". Juev. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **CUATRO & 4** presentan: **"Este Show..."** (Debut: Viernes 11). Vier. a las 0: Los Tangos de **PIPO PESCADOR**. Sáb. 12 y 19 a las 0.30: **MARCELO BOCCANERA** presenta su LP. 21 y 28 a las 21.30: **VIDI VOGEL**. Mar. 22 a las 22: **CRISTINA MEYRIALLE** (Música Latinoamericana). Sáb. 26 a las 0.30: **GABRIEL OGANDO**.-

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241 (Palermo). 38-6010. Vier. 11 a las 23: el sentir urbano del tango y el blues lo pone **Juan Vattuone**; a la 1.30: **Víctor Cejas** pone el broche salsero. Sáb. 12 dde. la 0.30: todo el calor latino de la salsa con **Calipso**.-

THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921. Vier. a las 22: Recital de la **Celina Jazz Band**. A las 23: "El Espermatozoide Alienado", humor por **Pablo Misacantano**. A las 0.30: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz**. Sáb. a las 23: "Muchas Pelucas para un Sólo Calvo", con **Eduardo Calvo**. A las 24: "Ud. se Cayó o lo Tiraron?", humor con **Luis Mazzeo**. A la 1: El mundo de la magia con **Mahec**. A la 1.30: "Humor Raso", el humor de **Sergio Raso**.-

RESTAURANT-CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna**. Una despedida? en **Buby su Taberna**. Un Agasajo? en **Buby su Taberna**. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena -Show - Canilla Libre - Baile. **Una Noche de Ensueño**. Exquisito menú. Vier. y Sáb.: El Señor del Humorismo: **Juan Verdaguer**, las canciones de **Lalo Fransen**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.-

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 30-2963. 642-4079. Un lugar para sobrevivir. Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Gran Cena Show Baile"**. Con Jorge Valdez, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Paco de Arriba y Rodolfo Lemos. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.-

VARIEDADES

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

INFANTILES

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Dgo. a las 15: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"La Cenicienta y Otros Cuentos"**. Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl. A 50.000.-
SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutruli"**. Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Una Historia con Cuentos"**, narraciones para niños desde 6 años. Con Ana Padovani. Dir.: Carlos de Urquiza. A las 16.30: **"Mentiras de Grandes"**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Historias con Desperdicios"**, de Carlos Canosa y Héctor López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: **"Travesuras"**. Libro y Dir. Gral.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 34-7958. 581-6094. Sáb. y Dgos. a las 16: La comedia: **"Qué Trabajo me da el Trabajo"**, de Rubén D. Rivas. Coord. Gral.: M. Montorfano.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 15: **"Pinocho y los Muñecos Gigantes"**, de F. Fructuoso. A las 16: **"Hansel y Gretel"**, adapt. de R. Aldemar. A las 17.15: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**, de J. C. Belsi. Dir.: O. Junco.-

DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos"**, al estilo de Hollywood. Canciones: María E. Walsh.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Sáb. y Dgo. a las 17: **"La Coneja Encantada"** con Estrellita y el Payaso Matete. A las 18: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. esp. para colegios.-

DISNEY LOFT. Suipacha 1025. 311-3225. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Capecucita Roja en el País de las Maravillas"**. Deslumbrante comedia musical.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Pinsiete y Pinocho"**, de H. Presa y E. Federman. Dgos. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de Héctor Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16 (Ultimas funciones): **"Vivitos y Coleando 2° Parte"**, de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta, Roberto Catarineu y Carlos March.

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Dale que te Canto"**. Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 16: Ultimos días de la más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escol.-

MICKEYLANDIA. Rca. de la India 2726. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini pta.: **"La Gran Aventura de Pinocho"**, comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Dir.: A. Mazzini.-

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: **"La Mini Argentina"**. Además: "La Granja de Shoppy", "Mini Golfito", "Viaje Siniestro", Tren "El Argentino", Fortín "Los Lagartos", La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias. Magia, Fantasía y Diversión para toda la familia.-




6.00

ATC - ATC 24 - 1ª EDICION.

7.00

ATV - EL CRONISTA. Noticiero
ATC - DESPERTAR AL PAIS. Con Daniel Mendoza

9.00

ATV - FM ASPEN. Música.
ATC - LA MAÑANA. Con Mauro Viale

10.30

ATV - BUEN DIA MARIA. Con María Amuchástegui

11.00

ATV - ALF
ATC - DIBUJOS ANIMADOS
13 - LOS WITTYS

11.30

ATV - ALF
9 - DIBUJOS. Infantil

12.00

ATV - EXTRA
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - TELEDIA 13. Con César Mascetti

13.00

ATV - AMERICA EN VIVO. Magazine. Conducen Juan A. Badia, L. Delfino, L. Fuxan, C. Laratro, M. Mactas, Víctor H. Morales, María E. Sánchez, C. Zuberbuhler
ATC - GRACIELA Y ANDRES. Interés General
9 - NUEVEDIARIO. Con Guillermo Andino
11 - LA DAMA DE ROSA. Telenovela
13 - FAX. Con Nicolás Repetto

13.30

9 - ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND

14.00

11 - INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés

14.30

ATC - 5 MUJERES.

15.00

11 - UTILISIMA. Femenino
13 - MANUELA. Telenovela

15.30

9 - YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?. Con Roberto Galán

16.00

ATC - BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR. Telenovela
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS. Infantil
13 - BIENVENIDAS. Femenino

16.30

9 - YO COMPRO ESA MUJER

17.00

ATC - LASSIE. Serie
9 - NUEVELIN. Infantil
11 - EL SHOW DE XUXA.
13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA. Telenovela

17.30

ATC - FLIPPER. Serie

18.00

ATC - CARRUSEL. Telenovela
9 - COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena
13 - LAS TORTUGAS NINJA. Dibujos

19.00

ATC - LA TV ATACA. Musical con Mario Pergollini
9 - REGALO DEL CIELO. Telenovela
11 - TELEFE NOTICIAS. Con Juan C. Pérez Loizeau y Rosario Lufrano
13 - CELESTE. Telenovela

20.00

ATC - ATC 24 - 3ª EDICION. Con Silvia F. Barrios
9 - NUEVEDIARIO
11 - EL MUNDO DE DISNEY. Con L. Greco
13 - TELENOCHE 13. Con Mónica Cahen D'Anvers

21.00

ATV - AMERICA NOTICIAS. Con Ricardo Pipino
ATC - CONTACTO VISUAL
9 - FUTBOL. SUPERCOPA
11 - GRANDE PA...!!. Telecomedia con Arturo Puig
13 - CANAL K. Humorístico

22.00

ATV - FUTBOL. SUPERCOPA. Hoy: "Estudiantes vs. Flamengo"
ATC - LAS MELLIZAS RIVAROLA
11 - GASALLA '91. Humorístico
13 - ESTADO CIVIL. Unitarios

23.00

ATC - SI ESTO NO ES CULTURA, con Antonio Carrizo
9 - GRANDES VALORES DEL TANGO
13 - QUE SABE NADIE. Periodístico con Jesús Quinteros

24.00

ATV - CLASICOS. Hoy: "El cielo y tú", con B. Davis y C. Boyer
ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH
9 - A LA CAMA CON MORIA
11 - VIDEOMATCH. Con Marcelo Tinelli
13 - REVISTA 13. Con Liliana López Foresi

1.00

ATC - ATC 24 - 4ª EDICION. Con Hugo Guerrero Marthineitz

1.30

ATV - AMERICA NOTICIAS PARA SORDOMUDOS
ATC - FANTASTICO

2.30

ATC - TRASNOCHE DEL CINE ARGENTINO. Hoy "Esperanza", con J. Benami

4.30

ATC - POR EL MUNDO.

CABLE VISION

7.00

3 - CV NOTICIAS
18 - ECO NOTICIAS (México) Hasta las 20.

10.30

5 - VIDEO GYM

11.30

3 - DESDE LA BOLSA
5 - ESPECIALES DE LA TVE. Documental.

12.00

5 - TETE. Con T. Coustarot.

13.00

5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek.

14.00

20 - EL PAPA ES ABUELO, de V. Minnelli, con E. Taylor

14.30

5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez.

16.30

3 - MARCHANDS Y COLECCIONISTAS

17.00

3 - CUIDEMOS EL PLANETA. Con E. López Saavedra.

18.00

5 - ESTILO TINI. Modas

19.00

5 - CONSPIRACION DE AMOR. Con R. Young

20.30

28 - TELEGIORNALE. Noticiero

21.00

AMERICA TV NOTICIAS

21.30

15 - VIETNAM, PAIS DEL SUR.
24 - LA HISTORIA DE ANA RAIO E ZE TROVAO.

22.00

5 - EL REY DE LOS GITANOS. Con B. Shields
20 - LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVOS, con D. Jones
25 - SCANNERS, con J. O'Neill

24.00

5 - PARIENTE CERCANO, con J. Jarratt
25 - HERMANAS SALVAJES,

VIDEO CABLE

9.30

5 - EL CRISTIANO MAGICO. Comedia

10.00

18 - TELEDIARIO I. (España).

10.30

19 - VIDEO GYM. Aerobics.

11.30

22 - DESDE LA BOLSA.

12.00

19 - TETE. Con T. Coustarot.
20 - HANS CHRISTIAN ANDERSEN. Dib. animados

13.00

5 - POLLYANA. Comedia
19 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek.

13.30

3 - DEPORTE CON TODO

14.00

3 - EUROPA HOY
15 - PROFILE. Musical.
19 - ECOLOGIA APLICADA

14.30

15 - BLACK'N BLUES. Musical.
19 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez.

19.30

4 - TELEMUNDO
23 - ART LE MUSEE D'ORSAY

20.00

14 - TELENOVELAS MEXICANAS

22.00

17 - CHICLETS. Comedia
19 - A SOLAS. Con Hugo Guerrero Marthineitz.
21 - VIGILANTES DE LA CALLE. Policial

23.00

19 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Con Pepe Eliaschev.
22 - OPERA. Hoy: Rossini: "La italiana en Argel"

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Tiempo bueno. Leve ascenso de temperatura. Vientos moderados del norte. Mínima 8°, máxima 20°.

△△△△

15.00: *Una película de amor*, film de Krzysztof Kieslowsky. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.
16.30: Abierta la inscripción para la nueva escuela de Tango, de Néstor Porro y Ariel Prilick. Avenida Córdoba 3453, hasta las 20.
17.30: 7° Congreso y Festival Latinoamericano de Mimo. Inscripción para este evento, que se realizará en el Centro Cultural General San Martín, para mimos argentinos y extranjeros. Informes en Sarmiento 1551, 4° piso, hasta las 20.
• *Café express*, film de Nanny Loy, con Nino Manfredi y Adolfo Celi, dentro del Ciclo de Cine Italiano de Hoy y de Siempre, de la SHA, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.
18.00: *El humor en la vida cotidiana*. Reportaje público a Enrique Pinti, realizado por la periodista Maria Núñez, al cumplir 2227 representaciones de *Salsa Criolla*. En el espacio cultural del Patio de Comidas Hawai, Montevideo 1037 1° Piso. Entrada libre y gratuita.
19.00: Inauguración de la muestra de pinturas y esculturas "Lunas y pájaros", de Raúl Conti. Galería Centoira, Montevideo 1780.
20.00: "El cine de autor." Análisis de la obra de Nikita Mijalkov. Con proyecciones completas y fragmentadas a cargo de Claudio Suay. Fundación EIKON, Paraguay 3343 1° 9.
21.00: *Flash*, film de Andy Warhol, dentro del ciclo de Inéditos. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Repite a las 23.
21.30: *Brujas*. Ultimas funciones de la obra de Santiago Mancada, dirigida por Luis Agustoni, con Moria Casán, Thelma Biral, Susana Campos y Graciela Dufau. Teatro Ateneo, Paraguay 918.
• *El humor en los tiempos de bronca*, "pasatiempo cómico-musical", dirigido por Ismael Hase, con Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu. Teatro Maipo,



Problemas de seguridad

(Por Carlos Abrevaya) No me siento seguro escribiendo esto. Y no es la primera vez que me ocurre. Creo que quienes afirman que en la Argentina hay problemas de seguridad tienen razón. Falta seguridad. Suelo observar, sin embargo, que quienes más aluden a esa carencia de seguridad son personas afines a la represión, como ejecutores o simpatizantes intelectuales. Noto también que la palabra "seguridad" se presenta habitualmente asociada —no porque deba ser así— a la expresión "fuerzas de seguridad". Seguridad significa últimamente policía, fuerzas armadas, guardaespaldas, armas, poder de fuego, blindados, misiles, etcétera. Hasta hay políticos preelectorales que frente a este reclamo de seguridad incluyen esa palabra en sus discursos. Nos hablan de un Estado que debe garantizar justicia, trabajo, educación, salud y seguridad, como si la seguridad fuera un área en sí misma y no una cualidad de cualquiera de esas áreas, por ejemplo. Que realicen esas mezclas personas instruidas me produce un poco de inseguridad. Para tranquilizarme imagino que usan la palabra "seguridad" como un eufemismo, para no usar términos que desnudarían lo terrible de ciertas propuestas-promesas. En lugar de seguridad, tendrían que decir: vigilancia, operativos rastrillo, detenciones, municiones, allanamientos, sistemas diversos para obtener confesiones con apremio y otras palabras que —paradójicamente— no producen beatíficas sensaciones de seguridad. Me llama la atención que las armas, objeto contundente de esta seguridad, son cosas cuya sola presencia provoca inseguridad en muchísimas personas. Deduzco entonces que las armas parecen servir para resolver el problema de la seguridad del que las tiene. (En el fondo yo no estaría tan seguro.)

Pero lo más evidente es otra cosa: resulta que cuando algunos hablan de "la seguridad", en realidad se refieren a la seguridad de ellos, haciéndonos creer que se preocupan por nuestra seguridad. Me produce una gran inseguridad el descubrir esto. Pero esto no es todo. Cada tanto me entero de diversos hechos vandálicos llevados a cabo por personas dedicadas a la seguridad. También sé de delitos consumados en presencia o en lamentable y circunstancial ausencia de estas personas. Sé de cosas que han desaparecido a pesar del personal privado contratado para que esas cosas no desaparezcan. Y como cualquier otro argentino he escuchado el relato de allanamientos que más parecían afanamientos; otra vez me siento inseguro. Inclusive me genera inseguridad el modesto asunto de apuntar cosas como éstas. Es que podría ocurrir que hasta un miembro de las múltiples fuerzas de seguridad se sienta inseguro y la mención de esto lo haga sentir más inseguro todavía. Peligrosamente inseguro. Lo que pasa es que acá falta mucha seguridad. Acá falta muchísima seguridad y es algo que se nota en todos lados. Lo que cobran los jubilados, por ejemplo, produce una gigantesca inseguridad en los que alguna vez se jubilarán. Si alguien estudia, no tiene la seguridad de poder ejercer dignamente su profesión cuando se reciba. No es seguro que quien pierda su empleo logre conseguir otro. No es seguro que el sueldo alcance hasta fin de mes ni que no corten algún suministro debidamente pagado. No es seguro que hacer un esfuerzo honesto convenga más que aprovechar la volada. No es seguro que lo bueno perdure ni que lo malo cambie. No sólo no es seguro sino que es muy inseguro. Será, tal vez, que en un país donde tantas veces pensamos que acá todo es posible, lo lógico es que nada sea seguro, porque todo es posible. Hasta es posible que no sea seguro cobrar un seguro.

En medio de esta tremendísima inseguridad, de esta sólida y vasta inseguridad cotidianamente mantenida en vilo, sacudida y estimulada, la búsqueda de seguridades se hace muy difícil, terrible, salvaje inclusive. Y cualquier mínima seguridad parece grandiosa. Un milagro de estabilidad, le diría. Más aún, valdría la pena ver cuántas cosas se explican desde esta inseguridad tan manijeada. ¿Será la argentinidad una histórica y profunda inseguridad? ¿Tan inseguros seremos que hasta la posibilidad de dudar se nos vuelve inadmisible? Será cuestión de medida, acaso. Para medir, justamente, cada quien podría armarse una listita de inseguridades. Una lista que serviría para tomar conciencia del tamaño de la angustia que nos acompaña, nos anula o nos guía. Y a lo mejor —¿quién sabe?— hasta podría servir para buscar algunas formas de achicar el pánico.

Lástima que habiendo tantas inseguridades tan grandes en tantísima gente, algunos se aprovechen produciendo un engaño más, buscando la seguridad para ellos solos. Seguro que lo hacen porque también se sienten inseguros. Y así seguimos en esta noria que es peor que un círculo vicioso, porque es para sufrir exclusivamente. En fin. Lo dicho, amigos: acá falta seguridad. Yo, por ejemplo, ni siquiera estoy seguro de que alguien aguante leer todo esto.

CARTAS

Información

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de transmitirle mi reconocimiento por la forma objetiva y veraz en que ese medio difundiera y comentara las alternativas judiciales y políticas que culminaran en la proscripción de mi candidatura como gobernador del Chaco en los próximos comicios de octubre del corriente año. Semejante actitud no hace más que confirmar su nobleza en el ejercicio de la actividad informativa, acorde con los principios rectores que iluminan a nuestra república y por los que bregamos y lucharemos sin claudicaciones. Deseo fervientemente que estas circunstancias que me tocan vivir redunden en beneficio del Chaco y en el progreso de las instituciones.

José David A. Ruiz Palacios
Pte. Partido Acción Chaqueña
L.E. 2.797.891

Bónex

El 28 de diciembre de 1989 el Banco Central de la República Argentina resolvió unilateral y compulsivamente retener, a partir de un millón de australes, el dinero depositado en calidad de ahorro en los bancos para canjearlos "a la brevedad" por Bónex de la serie 1989. La celeridad que empleó el Banco Central para entregar dichos Bónex no es digna de elogio ya que no los entregó en un plazo prudencial. En el ínterin a varias instituciones bancarias o financieras el Banco Central les retiró la autorización para funcionar procediendo a su liquidación. Hace 10 meses que el Bs. As. Building S.A. está en liquidación y los Bónex '89 que debió entregar a comienzos de 1990 como mandataria del Banco Central aún no han sido entregados. El argumento más simple que dan a los depositantes es que "el Banco Central de Pte. Peel lugar donde se los entregará" (sic). Inicialmente, en la subsede del Banco Central de Pte. Perón al 900 eran más drásticos: "A ustedes no les devolverán nada" como si depositar en las instituciones bancarias de la República Argentina fuera una actitud digna de castigo. Algunos de los depositantes argumentan que los Bónex '89 no los entregan porque el Banco Central es insolvente. Una respuesta pública y oficial podrá aclarar estas incertidumbres.

Jaime R. Jatinliansky
L.E. 4.825.388

GASPAR el revolú — por Rep



SEGURAMENTE SEGUIRÁS PENSANDO EN NACER A LA BREVEDAD ¿VOS QUÉ CREÉS QUE ES ESTO QUE LLAMAN VIVIR, UN ALBUM DE FIGURITAS CON BRILLANTINA?
LA VIDA ESTÁ LLENA DE SINSABORES. TE LO DIGO YO, POR EXPERIENCIA



